

Roland

AGENDA MUSICAL

PMA-5

MANUAL DEL USUARIO

Antes de utilizar esta unidad, lea detenidamente las secciones tituladas "UTILIZAR LA UNIDAD DE FORMA SEGURA" y "NOTAS IMPORTANTES" (pág. 2,5). Dichas secciones proporcionan información acerca de la utilización correcta de la unidad.

Además, para asegurarse de haber obtenido una buena base de información sobre todas las prestaciones que proporciona la unidad, debe leer íntegramente este manual.

Debe guardar este manual y tenerlo a mano para utilizarlo como documento de referencia.

Página 2 del manual en inglés

UTILIZAR LA UNIDAD DE FORMA SEGURA

INSTRUCCIONES PARA EVITAR EL FUEGO, EL SHOCK ELECTRICO Y LAS LESIONES

Acerca de los avisos WARNING y CAUTION
WARNING!

Avisa al usuario acerca de las situaciones en las que el uso incorrecto de la unidad puede dar lugar a la muerte o a lesiones de gravedad.

CAUTION!


Avisa al usuario acerca de las situaciones en las que el uso incorrecto de la unidad puede dar lugar a lesiones o a daños materiales.


* Los daños materiales se refieren a daños y perjuicios sufridos en la vivienda y su contenido o por los animales domésticos.

Acerca de los Símbolos

El símbolo _ advierte al usuario de la existencia de instrucciones importantes o avisos. El gráfico contenido en el símbolo determina el significado del mismo.

Por ejemplo, el símbolo mostrado a la izquierda de este texto se utiliza para las precauciones generales, los avisos y las advertencias de peligro.

El símbolo  advierte al usuario de cuáles son las operaciones prohibidas. El gráfico contenido en el círculo cambia según la operación prohibida. Por ejemplo, el símbolo mostrado a la izquierda de este texto significa que nunca debe desmontar la unidad.

El símbolo  advierte al usuario de cuáles son las operaciones que debe efectuar. El gráfico contenido en el círculo cambia según la operación a efectuar. Por ejemplo, el símbolo mostrado a la izquierda de este texto significa que debe desenchufar el cable de alimentación.

SIEMPRE DEBE OBSERVAR LOS SIGUIENTES PUNTOS

¡AVISO!

. Antes de utilizar la unidad, asegúrese de leer las siguientes instrucciones y el Manual del Usuario.

. Nunca debe abrir la unidad ni modificar sus elementos internos.

. Nunca debe intentar reparar la unidad o reemplazar los elementos internos (excepto si este manual indica específicamente que lo haga). Para cualquier reparación, consulte con el establecimiento donde adquirió la unidad o el servicio postventa de Roland.

. Nunca debe utilizar ni guardar la unidad en los siguientes lugares:

. Lugares propensos a temperaturas extremas (p. ej. expuesta a la luz directa del sol dentro de un vehículo cerrado, cerca de la calefacción, encima de aparatos que generen calor)

. Lugares húmedos (p. ej. lavabos, aseos o encima de suelos mojados)

. Lugares polvorientos

. Lugares donde haya niveles altos de vibraciones

. Utilice sólo el adaptador AC especificado (Serie PSA) y asegúrese de que el voltaje de la instalación coincide con el voltaje de entrada impreso en el adaptador

AC. Otros adaptadores pueden disponer de otra polaridad o utilizar otro voltaje y, por lo tanto, pueden dar lugar a daños, malfuncionamiento o shock eléctrico.

¡AVISO!

. Evite dañar el cable de alimentación. No debe doblarlo excesivamente, pisarlo, colocar objetos pesados sobre él, etc. Un cable que ha sufrido desperfectos puede dar lugar a un shock eléctrico o incendios. No debe utilizar nunca un cable de alimentación que haya sufrido desperfectos.

No debe dejar que ningún tipo de objeto ni material (p. ej. material inflamable, monedas o alfileres) ni tampoco ningún tipo de líquido (agua, refrescos, etc.) penetre en la unidad.

. Debe apagar la unidad inmediatamente, desconectar el adaptador AC del enchufe y contactar con el servicio postventa de Roland si:

. El adaptador AC o el cable de alimentación ha sufrido desperfectos

. Cualquier objeto o líquido ha penetrado en la unidad.

. La unidad ha sido expuesta a la lluvia (o por cualquier motivo se ha mojado).

. Sospecha que la unidad no funciona correctamente o muestra un cambio marcado en su rendimiento.

. Si un niño de corta edad utiliza la unidad, un adulto deberá supervisarle hasta que el niño sea capaz de seguir todas las normas esenciales para utilizar la unidad sin peligro.

. Proteja la unidad de impactos fuertes.
(¡No deje que se caiga al suelo!)

Página 3 del manual en inglés

¡AVISO!

. Nunca debe conectar la unidad a un enchufe donde ya haya un número excesivo de aparatos enchufados. Si utiliza un alargó, debe asegurarse de que el consumo total de todos los aparatos que éste alimenta no sobrepase el límite especificado

(vatios/amperios) del alargo. Una carga excesiva puede dar lugar a que el material aislante del cable se sobrecaliente y, eventualmente, se funda.

. Antes de utilizar la unidad en un país extranjero, consulte al servicio técnico Roland.

. Nunca de recargar, calentar, desmontar, exponer la pilas a una llama abierta ni sumergirlas en agua.

PRECAUCION

. Debe colocar la unidad y el adaptador AC de forma que dicha posición no interfiera con la ventilación correcta de ambos.

. Cuando conecte o desconecte el cable de alimentación del enchufe o de la unidad, siempre deberá cogerlo por el extremo.

. Si no utiliza la unidad durante un periodo largo, desconecte el adaptador AC.

. Debe intentar evitar que se enreden los cables y colocarlos de forma que estén fuera del alcance de los niños de corta edad.

. Nunca debe subirse encima de la unidad ni colocar objetos pesados sobre ella.

. Nunca debe manejar el cable de alimentación ni tampoco el adaptador AC con la manos mojadas.

. Antes de mover la unidad, desenchufe el cable de alimentación y desconecte todos los cables que están conectados a los aparatos externos.

. Antes de limpiar la unidad, apáguela y desenchufe el cable de alimentación.

¡PRECAUCION!

. Si hubiese una tormenta con relámpagos, debería desenchufar el cable de alimentación.

Si utiliza las pilas de forma incorrecta, pueden explotar o dar lugar a que salga el líquido corrosivo que contienen causando daños o lesiones. Para usarlas de forma segura, lea y observe los siguientes puntos.

. Siga detenidamente las instrucciones para la instalación de las pilas y asegúrese de colocarlas de forma que la polaridad sea la correcta.

. Evite utilizar pilas nuevas junto con antiguas. También evite utilizar a la vez diferentes tipos de pilas.

. Si no piensa utilizar la unidad durante un largo periodo, extraiga las pilas.

. Si no piensa utilizar la unidad durante un largo periodo, guarde todos los datos importantes en otro aparato MIDI (p. ej. un secuenciador) y extraiga las pilas.

. Si se sale el líquido corrosivo de las pilas, utilice un trapo suave o toalla de papel para limpiar todo los residuos de líquido acumulados en el compartimento de las pilas. Después instale pilas nuevas. Si el líquido corrosivo ha entrado en contacto con sus manos o piel, asegúrese de lavar con agua todo el área afectada.

. Nunca debe guardar las pilas junto con objetos metálicos como bolígrafos, pulseras, agujas, etc.

. Debe deshacerse de las pilas usadas de forma que cumpla con las normas en vigor de la región donde se encuentre.

Página 4 del manual en inglés

Visión General

Quisiéramos aprovechar la ocasión para darle las gracias por haber adquirido el PMA-5 Agenda Musical. El PMA-5 es una herramienta portátil que permite crear música en cualquier lugar y en cualquier momento. Si Ud. está de camino y desea escuchar alguna frase musical que se le haya ocurrido...o desea comunicarles fácilmente a los demás miembros de la banda una idea para la canción que están ensayando...si desea escuchar un acompañamiento para poder practicar su solo de guitarra...si desea llevar encima una fuente de sonido que puede utilizar junto con su ordenador personal portátil...en estas situaciones y otras parecidas, Ud. siempre puede contar con el PMA-5 como "socio" en la creación de buena música.

Si acaba de empezar a utilizar el PMA-5, primero debe leer el volumen separado titulado "Arranque Rápido", y después esta publicación. En el manual Arranque Rápido, presentamos una introducción paso por paso de la funciones principales del PMA-5.

Prestaciones Principales del PMA-5

. Utilización Intuitiva gracias al Panel Táctil

Simplemente tocando directamente el panel táctil (la pantalla) con el lápiz táctil suministrado con el PMA-5, Ud. puede seleccionar las funciones deseadas y modificar parámetros para lograr un proceso más intuitivo para componer canciones.

Para efectuar las operaciones más básicas como, por ejemplo, hacer sonar canciones, incluso puede hacer funcionar el PMA-5 con un dedo y sin utilizar el lápiz.

. Funciona con Pilas

El PMA-5 utiliza seis pilas de tipo AA haciendo que sea fácil de llevar y utilizar en cualquier lugar. Si utiliza pilas alcalinas, puede obtener hasta cinco horas de uso continuo.

. La Función Arranger

El PMA-5 viene equipado con 100 Estilos musicales preset representativos de diversos géneros musicales. Cada Estilo dispone de seis divisiones; éstas representan un total de 600 presets. Sin más, al hacer sonar la continuidad de acordes de la canción junto con un Estilo preset, obtendrá cuatro pistas de datos musicales que proporcionan acompañamiento de dos partes, bajo y percusión.

. Secuenciador Linear de Cuatro Pistas

Además de las pistas de ejecución proporcionadas por la función Arranger, este instrumento también dispone de un auténtico secuenciador de cuatro pistas.

. La Barra Ad-Lib

Al efectuar una interpretación, con sólo tocar la barra Ad-Lib, podrá hacer sonar rellenos improvisados que coincidan con la continuidad de acordes.

. Corresponde al Sistema GM/Formato GS

Al utilizar un secuenciador externo, podrá efectuar ejecuciones junto con datos de canción de tipo GM (Scores GM) o GS (pág. 76).

. Sonido Instrumentales y Efectos de Alta Calidad

La unidad dispone de 306 sonidos instrumentales y dieciséis sonidos de percusión en el set de percusión interno. Además, dispone de efectos (ocho tipos de reverb y ocho de chorus).

. Entrada de datos por Pasos Fáciles

Utilizando el Teclado Táctil, Ud. puede entrar datos rápida y fácilmente. Gracias a la pantalla cuadriculada, es fácil ver y entender la colocación rítmica (expresión) de los datos de ejecución. Adicionalmente, una vez haya entrado sonidos, podrá fácilmente editarlos. Y, claro está, puede efectuar grabaciones a tiempo real utilizando el teclado del PMA-5.

El Sistema General MIDI

El Sistema General MIDI es un conjunto universal de sugerencias para superar las limitaciones de los diseños propios de los diferentes fabricantes y, con él, estandarizar las capacidades MIDI suministradas por los diferentes generadores de sonido. Los aparatos de generación de sonido y los datos musicales que cumplen con el estándar del General MIDI llevan el logotipo General MIDI (). Los datos musicales que llevan el logotipo de General MIDI pueden reproducirse con esencialmente el mismo resultado en cualquier aparato que también lleve el logotipo de General MIDI.

El Formato GS

El Formato GS es un conjunto universal de especificaciones de la compañía Roland, que ha sido formulado intentando estandarizar la manera cómo funcionan las unidades de generación de sonido cuando MIDI es utilizado para la ejecución de música.

Si Ud. utiliza una fuente de sonido que lleva el logotipo GS, podrá reproducir cualquier información musical digitalizada del mercado que lleve el logotipo GS.

*Apple es una marca registrada de Apple Computer, Inc, U.S.A.

*Macintosh es una marca de Apple Computer, Inc, U.S.A.

*IBM PC/AT es una marca registrada de International Business Machines Corporation, U.S.A.

*GS () es una marca registrada de Roland Corporation.

1996 ROLAND CORPORATION

Todos los derechos reservados. No puede reproducir ninguna parte de esta publicación de ninguna forma sin el permiso por escrito de ROLAND CORPORATION.

Página 5 del manual en inglés

Notas Importantes

Además de los puntos contenidos en "UTILIZAR LA UNIDAD DE FORMA SEGURA" de las páginas 2 y 3, lea y observe lo siguiente:

Alimentación: El Uso con Pilas

. No conecte esta unidad al mismo circuito eléctrico donde esté conectado cualquier otro aparato que genere ruido de línea (por ejemplo, un motor eléctrico o un sistema de iluminación variable).

. Al utilizar la unidad con el adaptador AC durante muchas horas de uso continuo, el adaptador generará calor. Esto es normal y no representa ninguna fuente de preocupación.

. Como el consumo de la unidad es relativamente alto, recomendamos utilizar el adaptador AC. Si prefiere utilizar pilas, debe utilizar pilas alcalinas.

. Al instalar o reemplazar las pilas, siempre deberá apagar la unidad y desconectar cualquier otro aparato que haya sido conectado a la misma. De esta manera, puede evitar que esos otros aparatos o los altavoces funcionen mal y/o dañarlos.

. Para conservar los datos en la memoria, al reemplazar las pilas, deberá conectar el adaptador AC a la unidad.

. Antes de conectar esta unidad a otras, desenchúfelas; esto evitará dañarlas o que funcionen mal.

Colocación

. Utilizar la unidad cerca de amplificadores (u otros aparatos que contengan grandes transformadores) puede producir zumbidos. Para solucionar este problema, cambie la orientación de la unidad o colóquela más lejos de la fuente de la interferencia.

. Esta unidad podría producir interferencias en radios o televisores. No la utilice cerca de ellos.

. No exponga la unidad a la luz directa del sol, no la coloque cerca de aparatos que produzcan calor, no la deje dentro de un vehículo cerrado ni de ninguna forma la exponga a temperaturas extremas. Las temperaturas extremas pueden deformarla o descolorarla.

Mantenimiento

. Para el mantenimiento diario, limpie la unidad con un trapo seco y suave o uno que haya sido humedecido con agua. Para quitar una suciedad mayor, utilice un detergente neutro y suave. Después, pase un trapo seco por toda la unidad.

. Nunca utilice bencina, alcohol o disolventes de ningún tipo a fin de evitar la deformación y/o el descoloramiento de la unidad.

Reparaciones y Datos

. Tenga en cuenta que, al reparar la unidad, podría perder todos los datos que ésta contiene. Siempre debe hacer un "backup" de los datos importantes en otro aparato MIDI (p. ej. un secuenciador) o apuntarlos en un papel (cuando sea posible). Al efectuar las reparaciones, los técnicos tomarán las precauciones necesarias para intentar evitar la pérdida de datos. No obstante, en ciertos casos (por ejemplo, en los que la avería está en los circuitos relacionados con la misma memoria), lamentamos que no siempre sea posible conservar los datos contenidos en la memoria y, por lo tanto, Roland no asume ninguna responsabilidad acerca de la pérdida de dichos datos.

Seguro de Memoria

. Esta unidad contiene una pila que mantiene el contenido de la memoria cuando la unidad está apagada. Cuando dicha pila quede débil, la pantalla mostrará el siguiente mensaje.

Battery Low

Una vez mostrado dicho mensaje, para evitar la pérdida de todos los datos contenidos en la memoria, deberá reemplazar la pila cuanto antes. Cuando sea preciso cambiar la pila, consulte con el personal de servicio cualificado.

Utilizar Correctamente el Panel Táctil

. Utilice el lápiz suministrado con la unidad para efectuar las operaciones en el panel táctil. El uso de instrumentos puntiagudos como lápices normales, lápices mecánicos o bolígrafos puede dar lugar a que la unidad funcione mal debido a que dichos instrumentos rayarán el panel táctil.

- . Nunca golpee o apriete el panel táctil. Si lo hace podría dañarlo.
- . Cuando transporte la unidad, póngala en el estuche y fije el cierre. Esto protegerá el panel táctil y evitará que se ensucie o se raye.
- . No coloque nunca ningún objeto duro entre el estuche y el PMA-5. Al hacerlo, rayará el panel táctil.
- . De vez en cuando limpie el panel táctil con un trapo suave y seco. Si el panel táctil estuviera sucio y Ud. siguiera utilizándolo, podría rayarlo o hacer que la acción deslizante del lápiz se deteriorase.

Precauciones Adicionales

- . Tenga en cuenta que puede perder para siempre el contenido de la memoria como consecuencia del mal funcionamiento o utilización incorrecta de la unidad. Para protegerse contra el riesgo de la pérdida de datos importantes, recomendamos hacer periódicamente una copia de seguridad de los datos contenidos en la memoria de la unidad en otro aparato MIDI (p. ej. un secuenciador).
- . Lamentablemente, una vez perdidos los datos, sería imposible recuperar los datos guardados en la memoria de la unidad u otro aparato MIDI (p. ej. un secuenciador). Roland Corporation no asumirá ninguna responsabilidad en este supuesto.
- . Debe manejar los botones, deslizadores, jacks conectores y otros controles de la unidad de forma prudente. Manejarlos de forma brusca puede dar lugar a que la unidad funcione mal.
- . Nunca golpee o apriete la pantalla.
- . Al conectar/desconectar los cables, cójalos por los extremos y evite estirarlos por el cable mismo. De esta manera evitará dañar los elementos internos del cable.
- . Esta unidad viene equipada con un circuito de seguridad. Una vez encendida, requerirá un breve intervalo de tiempo (unos segundos) hasta que funcione con normalidad.

. La pantalla generará una pequeña cantidad de ruido durante su funcionamiento normal.

. Para evitar molestar a sus vecinos, mantenga el nivel de volumen a un nivel razonable o utilice auriculares.

. Si desea transportar la unidad, si es posible vuelva a colocarla en el embalaje original (inclusive el material aislante). Si no dispone del embalaje original, debe utilizar materiales de embalaje equivalentes.

Página 6 del manual en inglés

Quitar el Estuche

. Al quitar o poner el estuche, apague la unidad.

. Quite los tornillos utilizando una moneda o un destornillador. Tenga cuidado de no perder los tornillos después de quitarlos. Cuando transporte el PMA-5, asegúrese de que estén en el estuche.

FIGURA

Moneda
atornillar desatornillar

Acerca de la canción de autodemstración:

Todos los derechos reservados. El uso sin autorización de este material (S21) es una violación de las leyes aplicables.

Título de la Canción: Finale DEMO
1996 Roland Corporation

Acerca de los Estilos Preset:

Roland Corporation dispone de los copyrights de todos los Estilos Preset incluidos en este producto. Ud. puede utilizar dichos Estilos para crear nuevas obras propias sin solicitar permiso de Roland. No obstante, Roland Corporation no asumirá ninguna responsabilidad de ningún tipo con respecto a cualquier usurpación de derechos de los copyrights de terceros que pueda tener lugar mediante el uso de dicho material.

Cómo Leer Este Manual

Presentamos las instrucciones de cómo hacer funcionar el PMA-5 en dos volúmenes separados, la guía Arranque Rápido y el Manual del Usuario.

. La Guía Arranque Rápido (Volumen Suplementario)

Los usuarios que van a utilizar un instrumento musical electrónico por primera vez deben leer primero esta guía. En esta guía explicamos las funciones principales del PMA-5 y presentamos ejemplos acerca de cómo hacer funcionar la unidad. El PMA-5 dispone de muchas funciones y, por lo tanto, cuando Ud. precise explicaciones más detalladas acerca de dichas funciones, lea también el Manual del usuario.

. El Manual del Usuario

En los capítulos 1-3, Ud. encontrará información acerca de los pasos que deberá efectuar antes de utilizar el PMA-5 y también explicaciones acerca de los métodos básicos para hacerlo funcionar. Por lo tanto, asegúrese de leer detenidamente dichas secciones. El capítulo 4 contiene la "Guía de las Operaciones". Debe leer las secciones relacionadas con la operación deseada. El capítulo 5 contiene la sección "Las Funciones mostradas en la Pantalla".

Lea esta sección si desea aprender acerca del funcionamiento de los botones, qué funciones se muestran en cada pantalla, etc. En el capítulo 6 encontrará información que incluye una lista de los sonidos instrumentales disponibles, material relacionado con la Ampliación MIDI y otros datos suplementarios.

* Junto el PMA-5 se suministra una Guía de Bolsillo que contiene las Listas Estilos Preset e Instrumentos. Guárdela en el bolsillo del estuche para tenerla siempre a mano.

Acerca de los Símbolos Utilizados en este Texto

. Las letras entre paréntesis cuadrados ([]) representan los botones o interruptores localizados en el panel táctil.

Por ejemplo, [EXIT] representa el botón EXIT y [CHORD], el botón CHORD Tr.

. Las instrucciones como "toque [MIX]..." indican que, utilizando el lápiz táctil, debe tocar suavemente el botón [MIX] localizado en el panel táctil.

. Acerca de las Pantallas

Tenga en cuenta que el contenido o los símbolos mostrados en las pantalla impresa en el Manual del Usuario pueden ser diferentes de los correspondientes a los ajustes del PMA-5 que Ud. ha adquirido.

Página 7 del manual en inglés

Contenido

Precauciones de Seguridad 2

Capítulo 1: Visión General

Prestaciones Principales del PMA-5 4

Notas Importantes 5

Cómo Leer Este Manual 6

Acerca de los Símbolos utilizados en este Texto 6

Descripciones del Panel 9

Preparar la Alimentación (Pilas/Adaptador AC) 14

Instalar las Pilas 14

Conectar el Adaptador AC 14

Efectuar las Conexiones 15

Conectar la Unidad a un Ordenador 16

Utilizar Correctamente el Panel Táctil 17

Algunas Sugerencias acerca del Uso del Lápiz Táctil 17

Extraer el Lápiz Táctil del Estuche 17

Capítulo 2: Funcionamiento Básico

Cambiar de Pantalla 18

Los Botones de Selección de Modo [SONG], [STYLE], [UTILITY], [MIDI] 18

Los Botones de Selección de Página [MIX], [EFX], [MUTE], [LOC] 18
[EXIT] 18

[ENTER], [DEL] 19

Ajustar Valores 19

Arrastrar para Modificar los Valores 19

Utilizar el Botón [VALUE] para Modificar los Valores 19

Activar/Desactivar la Pantalla Switch (interruptor) 19

Cambiar de Pista 20

Acerca de la Pantallas Song Number (número de canción y Measure (compás))
20

Capítulo 3: La Manera Cómo el PMA-5 está Organizado

La Organización Básica 21

Acerca de las Fuentes de Sonido 21

Acerca del Secuenciador 22

Canciones 22

Pistas 22

Estilos 22

Divisiones 23

Estilos y la función Arranger 23

Estilos del Usuario 24

La Organización de los Parámetros del PMA-5 24

Capítulo 4: Guía de las Operaciones

Utilizar el Teclado Táctil 26

Seleccionar Pistas 26

Seleccionar Tones 26

Cambiar de Octava (OCTAVE) 27

Mantener Sonando una Nota (KEY HOLD) 27

Modificar el Nivel de Volumen del Teclado Táctil 27

Añadir Modulación y Desplazamiento de la Afinación 27

Reproducir Canciones 28

Seleccionar Canciones 28

Hacer Sonar una Canción 28

Hacer que la Pantalla muestre Acordes Mientras Suena una Interpretación 28

Hacer Sonar Canciones de Forma Continua 28

Los Ajustes de las Canciones 30

Modificar el Tempo 30

Ajustar el Tempo Inicial de la canción 30

Guardar los Ajustes de los Tones 30

Añadir Títulos a las Canciones 30

Enmudecer Pistas [MUTE] 31

Modificar el Nivel de Volumen de la Pista, el panorama y Otros Ajustes del Mezclador [MIX] 31

Ajustar la Reverb y el Chorus [EFX] 32

Crear una Canción

Entrar Pistas de Estilo 33

Entrar Pistas de Acordes 35
Grabar Pistas de Secuencias (Tr 1, 2, 3 y 4) 38
Grabar a Tiempo Real 38
Entrar Datos por Pasos (Entrar Notas Una por Una) 41
Ejemplos del Procedimiento de Entrar Datos por Pasos 47
Modificar los Datos de Ejecución 48
Hacer Sonar un Estilo 50
Seleccionar un Estilo 50
Hacer Sonar un Estilo 50
Cambiar de Acorde al Hacer Sonar un Estilo 50
Enmudecer Pistas 50
Crear Estilos del usuario 51
Los Ajustes de los Estilos 51
Guardar los Ajustes de los Tones 52
Modificar el Nivel de Volumen de la Pista de Estilo, el Panorama y Otros Ajustes del Mezclador [MIX] 53
Algunas Sugerencias Acerca de la Creación de Estilos del Usuario 54
Grabar a Tiempo Real (Estilos del Usuario) 54
Entrar Datos por Pasos (Entrar Notas Una por Una) 56
Ejemplos del Procedimiento de Entrar Datos por Pasos 47
Modificar los Datos de Ejecución 60

Página 8 del manual en inglés

Editar y Modificar los Datos de Canción y Estilo (EDIT) 62
Editar y Modificar Canciones (Song Edit) 62
Editar y Modificar Estilos (Style Edit) 67
Editar las Unidades de los Sucesos MIDI (Event Edit) 72
Efectuar Ejecuciones utilizando la Barra Ad-Lib 75
Utilizar el PMA-5 como Fuente de Sonido GM/GS (Modo Fuente de Sonido GM/GS) 76
Guardar los Datos del PMA-5 en un Ordenador (Bulk Dump) 80
Entrar los Datos contenidos en un Envío de Datos (Bulk Load) 80
Ajustar el panel de Control (Calibration) 81
Inicializar Todos los Ajustes (System Initialize) 81

Capítulo 5: Lista de las Funciones Contenidas en las Pantallas

Modo Canción (Parámetros de las Canciones) 84
Song Select (Pantalla Básica del Modo Canción) 84
Selección de Instrumentos (Instrument Select) 84

Tempo Inicial (Inicial tempo) 84
Transportar Tecla (Key Transpose) 85
Título de Canción (Song Title) 85
Reserva de Voces (Voice Reserve) 85
Modo Estilo (Parámetros de los Estilos) 86
Style Select (Pantalla Básica del Modo Estilo) 86
Selección de Instrumentos (Instrument Select) 86
Duración del Estilo (Style Length) 87
Nombre del Estilo (Style Name) 87
Modo Arrange 87
Modo Utility 87
Memoria Disponible (Free Memory) 87
Pila (Battery) 88
Borrar Todos los Datos (Clear All) 88
Reproducción en Cadena (Chain Play) 88
Afinación General (Master Tune) 88
Calibración del Panel Táctil 88
Inicializar el Sistema 89
Modo MIDI 89
Canal de Transmisión (Tx Channel) 89
Número de Identificación del Aparato (Device-ID) 89
Envío de Datos (Bulk Dump) 90
Actualización MIDI (MIDI Update) 90
Modo Sincronía (Sync) 90
Modo Fuente de Sonido GM/GS 90
Mezclador [MIX] 91
Nivel de Volumen 91
Panorama 91
Nivel del Envío de la Reverb 91
Nivel del Envío del Chorus 91
Efectos [EFX] 92
Reverb 92
Chorus 92
Enmudecer [MUTE] 92
Localizador/Repetición [LOC] 92
Locator RECStart 93
Marcas de Localización A/B 93
Repetir (Repeat) 93
Editar [EDIT] 93
Tempo 94
Tempo 94

Modo Click/Intervalo del Click 94
Sonido instrumental del Click/Nivel del Click (Click Inst/Click Level) 94

Capítulo 6: Información Suplementaria

Solucionar Pequeños problemas 96
Mensajes de Error 99
Mapas de las Operaciones 100
Modo Canción 100
Modos Style/Utility/MIDI 100
Grabación a Tiempo Real 101
Escribir por Pasos (Pistas del Secuenciador) 101
Escribir por Pasos (Pista de Acordes y Pistas de Estilo) 101
Lista de Instrumentos 102
Lista de los Sets de Percusión 104
Lista de los Estilos Preset 106
Carta de Tipos de Acordes 108
Diagrama de Cableado con Ordenadores 109
Acerca de MIDI 110
Conectores MIDI 110
Conector de Ordenador 110
Los canales MIDI y las Fuentes de Sonido Multi-tímbricas 110
Los mensajes MIDI que el PMA-5 maneja 111
Los mensajes MIDI que la unidad puede recibir 111
Los mensajes MIDI que la unidad puede transmitir 113
Ampliación MIDI 115
Carta de la Ampliación MIDI 136
Índice 138
Especificaciones 143

Página 9 del manual en inglés

Descripciones de los paneles

FIGURA

Interruptor Power
Enciende/Apaga la unidad

* Esta unidad dispone de un circuito de seguridad. Una vez encendida, tardará un intervalo de tiempo breve (unos segundos) hasta lograr el funcionamiento normal.

Jack del Adaptador AC

Conecte aquí el adaptador AC (Serie PSA: suministrado por separado).

Jack para Auriculares/ Salida por Línea

Este jack tiene dos funciones: sirve para conectar auriculares o enviar una salida por línea.

Una Sugerencia Acerca del Nivel de Volumen y la Buena Educación

Al utilizar auriculares, sin que Ud. se dé cuenta, los que le rodean también podrían oír la unidad. Como esto podría molestarles, es aconsejable utilizar la unidad a un nivel de volumen moderado.

Control Volumen

Este control controla el nivel de volumen de la salida.

*Los niveles de volumen excesivos pueden dar lugar a lesiones en el sentido de auditivo.

Conectores MIDI

Estos conectores sirven para intercambiar mensajes MIDI con otros aparatos MIDI. Si desea utilizar los conectores MIDI, ajuste el interruptor Computer en "MIDI".

FIGURA

Conector Computer

Aquí puede conectar un ordenador personal utilizando un cable de ordenador (suministrado por separado).

Interruptor Computer

Ajuste este Interruptor según el tipo de ordenador que ha conectado al PMA-5 (pág. 16). Si desea utilizar un aparato MIDI, ajuste el interruptor en "MIDI". Antes de cambiar la posición del interruptor computer, apague la unidad.

Jack Start/Stop

Aquí puede conectar un interruptor de pie (por ejemplo el FS-5U de BOSS, suministrado por separado) y utilizarlo para iniciar y parar las interpretaciones. Requiere un adaptador (Estándar a Mini).

Página 10 del manual en inglés

Panel Táctil

El Panel Táctil dispone de una pantalla LCD. Puede efectuar diversas operaciones tocando suavemente el área de la pantalla con el lápiz táctil (para obtener más información acerca de cómo utilizar el panel táctil, vea la página 17).

Estuche

Al llevar el PMA-5, para proteger el panel táctil, cierre la tapa del estuche. Si utiliza la unidad, puede quitar el estuche si así lo desea (pág. 6).

Bolsillo

Para disponer de la Guía de Bolsillo siempre que lo desee y así poder ver las listas de referencia de los Estilos y los Instrumentos, introdúzcala en este bolsillo.

FIGURA

FIGURA

Sostén del Lápiz

FIGURA

Lápiz Táctil

Utilice este lápiz para trabajar con el panel táctil. Cuando no utilice el lápiz, guárdelo en el sostén del lápiz.

Página 11 del manual en inglés

El Panel Táctil

Área de la Pantalla - Sección Superior

FIGURA

1 Pantalla Canción/Compás 2 Botones de Selección de Modo
3 Área de las Pistas 4 Botón Chord Track 5 Botón Style Track

(Nota: Para explicar mejor esta figura, la pantalla de cristal líquido se muestra totalmente iluminada).

1 La Pantalla Canción/Compás

Esta área muestra el número de la canción o el compás (pág. 20). Toque esta área para alternar entre las pantallas de número de canción y compás. En el modo Style, alternará entre las pantallas del número del Estilo y compás.

2 Botones de Selección de Modo

Cambie de modo tocando estos botones (pág. 18).

Botón Modo Canción [SONG]

Botón Modo Estilo [STYLE]

Botón Modo Utility [UTILITY]

Botón Modo MIDI [MIDI]

En el modo Canción, si toca [UTILITY] (o [MIDI]), [UTILITY] (o [MIDI]) parpadea y [SONG] se ilumina de forma constante. Si, en este punto, pulsa [EXIT], saldrá del modo actual y volverá al modo Canción. En el modo Style, si toca [UTILITY] (o [MIDI]), [UTILITY] (o [MIDI]) parpadea y [SONG] se ilumina de forma constante.

3 El Área de las Pistas

Al tocar cualquiera de las ocho pistas de esta área, podrá cambiar de pista y, utilizando el teclado, efectuar una ejecución en la pista deseada. Durante una ejecución, la línea que se encuentra debajo del área de las pistas se ilumina.

4 El Botón Style Track [STYLE Tr]

Se utiliza para entrar un número de Estilo en la Pista de Estilos. También para hacer que se muestre el Estilo que esté utilizando actualmente.

5 El Botón Chord Track [CHORD Tr]

Se utiliza para entrar el Acorde en la Pista de Acordes. También para hacer que se muestre el Acorde que esté ejecutando actualmente.

Página 12 del manual en inglés

Área de la Pantalla - Sección Central Central

FIGURA

6 Botón DELETE [DEL] 7 Botón ENTER [ENTER]

8 Paleta de Escritura por Pasos

9 Botón Key Hold [KEY HOLD] 10 Botón Octave [OCTAVE]

11 Botón de Velocidad

12 Teclado Táctil

13 Botones de Página

13 Botones de Página

14 Área de Mensajes

6 El Botón DELETE [DEL]

Se utiliza para suprimir datos. Este botón se iluminará sólo cuando la unidad esté en un estado que permita suprimir datos. Normalmente no está iluminado.

7 El Botón ENTER [ENTER]

Se utiliza para entrar datos o proceder a otras operaciones. El botón [ENTER] se iluminará cuando la operación requiera que Ud. lo pulse. Normalmente no está iluminado.

8 La Paleta de Escritura por Pasos

Al utilizar la función Step Write (Escritura por pasos), este botón se iluminará.

Podrá utilizar dicha función aunque los parámetros como, por ejemplo, duración del tone y ligadura estén activados. Si la función Step Write no está en uso, esta paleta no se ilumina.

9 El Botón Key Hold [KEY HOLD]

Utilice este botón si desea que suenen notas múltiples simultáneamente (pág. 27).

10 El Botón Octave [OCTAVE]

Utilice este botón si desea desplazar la afinación del teclado táctil una octava (pág. 27).

Además, al introducir datos en el modo Chord Track, podrá utilizar este botón para cambiar las inversiones de los acordes (pág. 37).

11 El Botón de Velocidad

Se utiliza para ajustar la velocidad del teclado (pág. 27).

12 El Teclado Táctil

En esta sección se hacen sonar las notas de las pistas específicas contenidas en el área de las pistas. Al arrastrar el lápiz hacia arriba o hacia abajo sobre el teclado, podrá añadir a las notas modulación y desplazamiento de la afinación (pág. 27). Puede utilizar esta área para entrar notas desde el modo Step Write y, después utilizando la pantalla de puntos (Mapa de Notas), confirmar las notas que ha entrado. En el modo Chord Input, las fundamentales de los acordes y los tipos de acordes se muestran en el teclado, facilitando que Ud. entre aquí los acordes (pág. 35).

13 Los Botones de Página

Si existen páginas adicionales delante o detrás de la mostrada actualmente en la pantalla, o uno de estos botones está iluminado, puede cambiar de página pulsándolos (pág. 18). Si se muestra la pantalla Step Write, también puede utilizarlos para buscar sucesos MIDI (información de ejecución) .

14 El Área de los Mensajes

Aquí se muestra información relacionada con las condiciones actuales de cada modo. Puede modificar los valores deseados tocando directamente el área de los mensajes o utilizar el proceso de arrastrar.

Página 13 del manual en inglés

El Área de la Pantalla - Sección Inferior

FIGURA

15 Botón Mixer [MIX]

16 Botón Effect [EFX]

17 Botón Mute [MUTE]

18 Botón Locator [LOC]

19 Botón Exit [EXIT]

- 20 Botón Edit [EDIT]
- 21 Botón Step Write [STEP]
- 22 Botón Tempo [TEMPO]
- 23 Botón de Secuenciador
- 24 Botones Value [VALUE]
- 25 Barra Ad-Lib

15 El Botón Mixer [MIX]

Se utiliza para efectuar los ajustes de los parámetro volumen y panorama de las pistas de ejecución (Tr 1, Tr 2, Tr 3, Tr 4, A 1, A 2, Bs, Dr) (Pág. 31, 53).

16 El Botón Effect [EFX]

Se utiliza para ajustar la reverb y el chorus.

17 El Botón Mute [MUTE]

Se utiliza para enmudecer individualmente las pistas o hacer que suene una sola pista (pág. 31). Adicionalmente, puede utilizarlo para confirmar el estado de cada pista mientras suena una interpretación.

18 El Botón Locator [LOC]

Pulsando este botón una sola vez, Ud. puede saltar instantáneamente al primer compás de la grabación u a otro compás determinado anteriormente (pág. 41) También puede utilizar el botón Locator para hacer que se repita la reproducción de una sección de la canción (la función Repeat).

19 El Botón Exit [EXIT]

Se utiliza para volver a la pantalla Básica del modo actual o cancelar la operación ya en curso.

20 El Botón Edit [EDIT]

Se utiliza para efectuar diversas operaciones de edición (por ejemplo, copiar) o de modificación (por ejemplo la función Cuantificar) en las canciones o compases individuales (pág. 62). Al tocar [EDIT], se activará la pantalla Edit correspondiente al modo actual.

Estado antes de pulsar [EDIT]: La pantalla de Edición a activar

Modo Canción: Para editar los datos de Canción o datos de ejecución contenidos en la Pista de Secuencias.

Modo Estilo: Para editar datos de ejecución contenidos en las pistas de Estilo o de Ejecución de Estilos (A 1, A 2, Bs, Dr) (pág. 67).

Pantalla Step Write: Para desplazar sucesos MIDI, copiar casillas de la cuadrícula, suprimir o introducir sucesos MIDI extra musicales (pág. 72).

21 El Botón Step Write [STEP]

Toque este botón una vez para llamar a la pantalla Step Stanby y una vez más para llamar a la pantalla Step Write (pág. 56). Al seleccionar Pistas de Acordes o Pistas de Estilos, si pulsa [STEP], activará la pantalla Chord Track o Style Track. Para volver a la pantalla original, pulse [EXIT]. Las pistas de Acordes y Estilos no disponen de pantalla Step Stanby.

22 El Botón Tempo [TEMPO]

Este botón ajusta el tempo y el "click" (metrónomo) (pág. 30). para volver a la pantalla original, toque #EXIT].

23 El Botón Secuencer

Se utiliza para reproducir datos o grabar con el secuenciador o, para desplazar compases (pág. 28).

24 Los Botones Value [VALUE]

Utilícelos para modificar el valor indicado por el cursor en el área de mensajes (pág. 28).

25 La Barra Ad-Lib

Durante una interpretación, puede hacer sonar rellenos utilizando la barra Ad-Lib (pág. 75).

Página 14 del manual en inglés

Preparar la Alimentación (Pilas/Adaptador AC)

Instalar las Pilas

Asegúrese de que la unidad esté apagada y los extremos "+" y "-" de las pilas tengan la orientación correcta.

FIGURA

Asegúrese de que los extremos "+" y "-" de las pilas tengan la orientación correcta.

Al reemplazar las pilas, deberá utilizar sólo pilas alcalinas de tamaño AA (6). No debe mezclar pilas nuevas con antiguas. La duración de las pilas alcalinas es aproximadamente de cinco horas de uso continuo.

* Puede comprobar la carga disponible de las pilas en la pantalla Battery desde el modo Utility (pág. 87).

* Al utilizar pilas, si no efectúa ninguna operación en la pantalla táctil durante aproximadamente quince minutos, para evitar que las pilas se descarguen, la unidad las desconectará automáticamente (la función Auto Power Off). No obstante, si una canción o Estilo está sonando o la unidad está ajustada al modo Modulo de Sonido GM/GS, la función Auto Power Off no se activa.

Si se ha activado la función Auto Power Off, ajuste el Interruptor Power en "Off" y, después, ajústelo otra vez en "On". Si utiliza el adaptador AC, no se activa la función Auto Power Off.

Conectar el Adaptador AC

Puede utilizar el adaptador AC BOSS Serie PSA (suministrado por separado) para alimentar el PMA-5 conectándolo al enchufe eléctrico.

FIGURA

PMA-5 Adaptador AC (Serie PSA)

* Utilice sólo el adaptador diseñado para el uso con el PMA-5. Los demás pueden dar lugar al funcionamiento incorrecto o dañar al PMA-5 y, por lo tanto, nunca debe utilizarlos.

* Si no utiliza la unidad durante un largo periodo, asegúrese de desconectar el adaptador del enchufe.

Página 15 del manual en inglés

Efectuar las Conexiones

Antes de efectuar las conexiones, apague el PMA-5 y todos los aparatos que desee conectarle. Si efectúa las conexiones estando los aparatos encendidos,

puede dar lugar a que surjan problemas e, incluso, dañar al equipo (por ejemplo, reventar los altavoces).

FIGURA

Adaptador AC BOSS Serie PSA (Suministrado por separado)

Teclado MIDI

Módulo de Sonido

*Cuando utilice el jack MIDI, asegúrese de ajustar el interruptor computer en "MIDI" (pág. 16).

Auriculares estereofónicos

Equipo Estereofónico

Altavoces Autoamplificados

Interruptor de pie BOSS FS-5U o similar (suministrado por separado)

Al conectar otro aparato a la unidad o cambiar el ajuste del interruptor computer, asegúrese de apagar siempre la unidad antes de hacerlo.

Adaptador Estándar/Mini

* Debe utilizar este adaptador (Fono/Mini).

Cable de Ordenador RSC-15APL (Suministrado por separado)

Conectar al puerto Modem

Apple Macintosh

Cable de Ordenador RSC-15AT (Suministrado por Separado)

Conectar al RS-232C

IBM PC/AT

* Utilice sólo el adaptador AC BOSS Serie PSA.

* Para conectar cualquier otro aparato de audio, utilice los cables que coincidan con dichos aparatos.

Página 16 del manual en inglés

Conectar la Unidad a un Ordenador

El PMA-5 dispone de un jack especial para conectar la unidad con un ordenador y un interruptor (interruptor computer) que determina la manera cómo el jack funciona. Mediante el jack computer puede manejar toda la información enviada a y desde el aparato MIDI conectado a la unidad. También puede efectuar una conexión directa con el ordenador mediante un cable especial. No obstante, dicho

cable debe ser compatible con el puerto de serie del ordenador (el terminal de comunicaciones del ordenador).

[1] Estando el PMA-5 apagado, ajuste el interruptor computer localizado en el panel lateral.

* Asegúrese de apagar el PMA-5 antes de ajustar el interruptor. El ajuste entrará en efecto al volver a encender la unidad.

La posición PC-1 ajusta la frecuencia baud a 31.25K (bit/segundos) y la posición PC-2 a 38.4K (bit/segundos). Ajuste la frecuencia baud del interruptor computer de forma que se corresponda con la de la aplicación MIDI (software) que utilice.

En cuanto a estos ajustes del interruptor, lea detenidamente el manual del usuario suministrado con el software. La siguiente figura muestra los ajustes generales.

FIGURA

[2] Conecte el cable de ordenador al terminal RS-232C localizado en el panel posterior del ordenador o al puerto modem.

* Asegúrese de utilizar el siguiente cable de ordenador.

Serie Macintosh RSC-15APL

Serie IBM PC/AT RSC-15AT (Éste es un cable de 9 pins. Si necesita un cable de 25 pins, vea el Diagrama del Cableado del Ordenador (pág. 109) y utilice el cable apropiado).

[3] Conecte el otro extremo del cable de ordenador al conector de ordenador del PMA-5 (COMPUTER).

[4] Encienda el PMA-5.

* Asegúrese de ajustar siempre el ajuste del MIDI THRU para el ordenador o software que utilice en "On". Si MIDI THRU está ajustado en "On", los mensajes MIDI que el ordenador reciba del PMA-5 crearán un bucle.

<Algunas sugerencias para Utilizar Ordenadores IBM PC/AT>

Aunque puede conectar el PMA-5 a todos los ordenadores mencionados anteriormente, si el software (aplicación MIDI) no es compatible, el sistema no funcionará correctamente. Asegúrese de utilizar el software que se corresponde con el puerto de serie de su ordenador.

Adicionalmente, como cada ordenador requiere ciertos otros ajustes, lea detenidamente el manual del usuario suministrado con el software antes de utilizarlo.

Cómo Utilizar el Interruptor Computer

Al utilizar el conector de ordenador del PMA-5, deberá ajustar el interruptor computer de forma que coincida con el ordenador que utilice. Al utilizar los conectores MIDI, ajuste el interruptor computer en MIDI.

FIGURA

* Asegúrese de apagar el PMA-5 antes de ajustar el interruptor. El ajuste entrará en efecto al volver a encender la unidad.

Mac: Utilice este ajuste si conecta la unidad a un ordenador Apple Macintosh.

PC-2: Utilice este ajuste si conecta la unidad a un ordenador IBM PC/AT.

MIDI: utilice este ajuste si utiliza los conectores MIDI. Además, si no utiliza el conector de ordenador para conectar un ordenador a la unidad, ajuste el interruptor computer en MIDI.

* Si el interruptor computer está ajustado en Mac, PC-1 o PC-2, no puede utilizar los conectores MIDI (MIDI IN, MIDI OUT). Sólo si está en modo GM/GS (pág. 76) algunos mensajes MIDI recibidos en MIDI IN (Nota Activada, Nota Desactivada, Cambio de Control y Desplazamiento de la Afinación) se envían, sin cambios, desde el THRU al conector del ordenador.

Página 17 del manual en inglés

Utilizar Correctamente el Panel Táctil

Algunas Sugerencias acerca del Uso del Lápiz Táctil

. Utilice el lápiz suministrado con la unidad para efectuar las operaciones en el panel táctil.

. El uso de instrumentos puntiagudos como lápices normales, lápices mecánicos o bolígrafos puede dar lugar a que la unidad funcione mal debido a que dichos instrumentos rayarán el panel táctil. Además, al tocar el panel táctil, hágalo suavemente. Sino, puede dañarlo.

FIGURA

Correcto

Lápiz Táctil (suministrado con la unidad)

Incorrecto

Lápiz Bolígrafo

Lápiz Mecánico

. Cuando transporte la unidad, póngala en el estuche y fije el cierre. Esto protegerá el panel táctil y evitará que se ensucie o se raye.

. No coloque nunca ningún objeto duro entre el estuche y el PMA-5. Al hacerlo, rayará el panel táctil.

. De vez en cuando limpie el panel táctil con un trapo suave y seco. Si el panel táctil estuviera sucio y Ud. siguiera utilizándolo, podría rayarlo o hacer que la acción deslizante del lápiz se deteriorase.

Extraer el Lápiz Táctil del Estuche

Para extraer el lápiz táctil del estuche, estírelo sin desplazarlo a los lados extrayéndolo del puesto donde esta guardado en el estuche del PMA-5. Para devolverlo a su puesto, introduzca la punta del lápiz en la abertura del estuche y deslícelo hacia adentro.

FIGURA

Estire sin desplazarlo a los lados

* No debe introducir otros objetos en la abertura.

Página 18 del manual en inglés

Funcionamiento Básico

Cambiar de Pantalla

Los Botones de Selección de Modo [SONG], [STYLE], [UTILITY], [MIDI]

FIGURA

Ejecución de Canciones, Grabar Estilos, Introducir Acordes

Ejecución de Estilos, Grabación Ajustes de Sistema

Ajustes MIDI, Procedimientos

Los diversos ajustes y operaciones del PMA-5 están organizadas por botones correspondientes a cuatro modos. Puede cambiar de modo tocando los correspondientes botones de selección de modo.

FIGURA

SONG (Modo Canción): Se utiliza para las ejecuciones de canciones, la grabación de acciones de preparación (entrar números de Estilo y continuidades de acordes).

STYLE (Modo Estilo): Este modo se utiliza para ejecutar Estilos o grabar Estilos del Usuario.

UTILITY (Modo Utility): Este modo se utiliza para efectuar todos los ajustes del PMA-5, ajustar las funciones adicionales y otras operaciones.

MIDI (Modo MIDI): Utilice este modo para efectuar los ajustes MIDI y otras operaciones.

En el modo Canción, si toca [UTILITY] (o [MIDI]), [UTILITY] (o [MIDI]) parpadea y [SONG] se ilumina de forma constante. Si, en este punto, pulsa [EXIT], saldrá del modo actual y volverá al modo Canción.

En el modo Style, si toca [UTILITY] (o [MIDI]), [UTILITY] (o [MIDI]) parpadea y [SONG] se ilumina de forma constante.

* No puede cambiar de modo mientras suena una interpretación ni tampoco durante la grabación de Canciones ni Estilos.

* Para entrar en modo Fuente de Sonido GM/GS, estando activada la pantalla Sound Module GM/GS del modo MIDI, toque [ENTER] (pág. 76).

Los Botones de Selección de Página

Si la pantalla mostrada en el área de mensajes dispone de más de una página, el botón de selección de página localizado en el lado del área de mensajes se ilumina, indicando la dirección donde puede encontrar las páginas adicionales. Puede cambiar de página pulsando estos botones.

Cuando se muestra la primera página de la pantalla, se muestra sólo el botón de selección de páginas de la derecha debido a que no existe ninguna página a la izquierda. Similarmente, cuando se muestra la última página, no existen más páginas a la derecha y, por lo tanto, se muestra sólo el botón de selección de páginas de la izquierda.

FIGURA

* Si se muestra el mensaje "Touch Page Button", debe tocar el botón de selección de páginas de la izquierda o derecha para seleccionar la página indicada.

* Si la pantalla Step Write está activada, puede utilizar los botones de selección de páginas para buscar sucesos MIDI.

[MIX], [EFX], [MUTE], [LOC]

FIGURA

Puede efectuar los ajustes para las siguientes funciones y llamar a las siguientes pantallas pulsando estos botones.

[MIX], (Mezclador) Se utiliza para efectuar los ajustes de los parámetros de las pistas como, por ejemplo, Nivel de Volumen y Panorama (pág. 31, 53)

[EFX], (Efectos) Ajusta la reverb y el chorus (pág. 32).

[MUTE],

(Enmudecer) Se utiliza para enmudecer las pistas (pág. 31) y para que se muestre el estado de las pistas mientras suena la interpretación,
[LOC] (Localizador) Se utiliza para ajustar los puntos de localización y desplazarse a ellos. También para reproducir repetidamente un compás (pág. 41).

* En el modo Módulo de Sonido GM/GS, los botones [MIX], [EFX], [MUTE] y [LOC] están desactivados.

Utilice el botón [EXIT] para volver a la pantalla básica del modo actual o cancelar la operación ya en curso.

[EXIT]

FIGURA

Utilice el botón [EXIT] para volver a la pantalla básica del modo actual. Si desea cancelar una operación o el procedimiento que efectúe no activa la pantalla deseada, simplemente pulse el botón [EXIT] para volver a la pantalla básica del Modo seleccionado.

Página 19 del manual en inglés

[ENTER], [DEL]

Cuando la unidad esté a punto de proceder con una operación o entrar modificaciones de un valor, [ENTER] se iluminará o parpadeará. Si toca [ENTER] en este momento, se entra el valor mostrado o se lleva a cabo la operación.

FIGURA

Para limpiar el valor mostrado en la pantalla, toque [DEL].

* Al seleccionar dichas operaciones, [ENTER] y [DEL] se iluminarán.

Ajustar Valores

Arrastrar para Modificar los Valores

[1] Con el lápiz, toque el valor deseado mostrado en el área de mensajes. Ahora, sin levantar el lápiz del panel, deslícelo hacia arriba o hacia abajo. Este procedimiento se denomina "arrastrar".

FIGURA

1 Toque el panel con el lápiz y...

2 sin levantarlo arrástrelo.

Área de mensajes

* Al arrastrar el lápiz por el área de la pantalla, podrá desplazarlo por dicha área (o por un botón contenido en dicha área) sin que esta acción produzca otro resultado distinto al deseado. Al arrastrar, sólo el primer valor que toque con el lápiz cambiará.

Utilizar el Botón [VALUE] para Modificar los Valores

FIGURA

[1] Con el lápiz toque el valor a ajustar en el área de mensajes.

Al tocarlo, empezará a parpadear.

* Si en el área de mensajes existe sólo un valor que se puede modificar, este paso (tocar el valor) no es necesario.

[2] Toque el botón [VALUE] + o - para modificar el ajuste.

* Este método es útil para modificar el valor por unidades de ajuste individuales.

* Puede modificar el valor de forma continua manteniendo el lápiz en contacto con el botón [VALUE] + 0 -.

Activar/Desactivar la Pantalla Switch

Puede activar/desactivar la pantalla del interruptor tocando el símbolo con forma de interruptor mostrado en el área de mensajes.

FIGURA

Toque la pantalla del interruptor para activarla/desactivarla.

Página 20 del manual en inglés

Cambiar de Pista

<Pistas de Canción>

FIGURA

Pistas

Puede seleccionar las pistas para una interpretación utilizando el teclado táctil tocando cualquiera de las ocho pistas mostradas en la pantalla. La pista seleccionada (p. ej. Tr1) parpadea. Utilice el mismo procedimiento para cambiar de pista mientras graba a tiempo real o utiliza la función Step Write.

<Pista de Acordes, Pista de Estilos>

FIGURA

Al tocar [CHORD Tr], el botón [Chord Tr] parpadeará y la pantalla mostrará la continuidad de acordes que está entrando en la pista de Acordes (pág. 28).

Al tocar [STYLE Tr], el botón [Style Tr] parpadeará y la pantalla mostrará el Estilo que está entrando en la pista de Estilos.

Después de tocar [STEP], si desea entrar datos en una pista de Estilos, toque [STYLE Tr]. Si desea entrar datos en una pista de Acordes, toque [CHORD Tr].

Acerca de la Pantallas Song Number (número de canción y Measure (compás)

FIGURA

Pantalla Song Number Pantalla Measure

En el modo Canción, al tocar la pantalla Song/Measure localizada en la parte superior izquierda del panel táctil, podrá alternar entre el número de la canción y el número del compás. En el modo Style, alternará entre el número del Estilo y el número del compás.

Página 21 del manual en inglés

La Manera Cómo el PMA-5 está Organizado

La Organización Básica

El PMA-5 está dividido en tres secciones: Secuenciador, Fuente de Sonido y Control.

FIGURA

Sección del Secuenciador Reproducción Sección de la Fuente de Sonido
Grabación de una Interpretación
Sección de Control (Panel Táctil)
Información de Ejecución

Sección del Secuenciador

Se utiliza para efectuar una interpretación del teclado, grabar datos de ejecución utilizando la función Step Write, editar datos y reproducir datos de ejecución.

Sección de la Fuente de Sonido

Aquí se encuentran los sonidos utilizados para las ejecuciones en el teclado táctil y los datos de ejecución del secuenciador.

Sección de Control

Se utiliza para controlar la sección del secuenciador y la de la fuente de sonido según la operación en curso de la pantalla actual del panel táctil.

Acerca de las Fuentes de Sonido

El PMA-5 proporciona ocho pistas de ejecución (Tr1, Tr2, Tr3, Tr4, A1, A2, Bs y Dr). Ud. puede efectuar interpretaciones con diferentes Tones asignados a cada pista. Para hacer sonar sonidos de percusión, puede seleccionar un set de percusión haciendo que se asigne un instrumento de percusión a cada tecla.

FIGURA

Sección del Secuenciador

Pistas de Secuencia Pistas de Estilos

Fuente de Sonido Salida por Línea.

Al hacer sonar el teclado táctil o el de cualquier aparato MIDI que haya conectado a la unidad, sonará el Tone contenido en la pista seleccionada.

Al utilizar un teclado MIDI externo para efectuar una grabación a tiempo real, si no establece la conexión con el canal de transmisión del teclado MIDI, se grabará la pista de ejecución seleccionada.

FIGURA

Máximo de Voces Simultáneas

Con el PMA-5, puede hacer que suenen simultáneamente un máximo de 28 voces. Según el Tone seleccionado, puede crear un Tone simple utilizando tones múltiples o encontrar que el número de voces simultáneas que utilice es menor que el máximo permitido de 28. Si, para asegurarse de que algunas voces no dejen de sonar al sobrepasar el límite, desea reservar un número mínimo de voces para cualquiera de las pistas, ajuste la función Reserva de Voces (pág. 85).

Modo Módulo de Sonido GM/GS

Si desea que suenen las partes múltiples recibidas mediante un canal MIDI separado, utilice el modo Módulo de Sonido GM/GS (el modo GM/GS) (pág. 76). En el modo GM/GS, el PMA-5 se convierte en una fuente de sonido multi-tímbrica de 16 partes capaz de recibir todos los mensajes MIDI necesarios para hacer funcionar una fuente de sonido GM/GS. No obstante, en el modo GM/GS,

el secuenciador del PMA-5 queda desactivado y, por lo tanto, no puede grabar las canciones ni los Estilos propios del PMA-5.

* Para obtener más información acerca de modo GM/GS, vea la página 76.

Página 22 del manual en inglés

Acerca del Secuenciador

Canciones

Con el PMA-5 el conjunto de continuidades de acordes y melodías se denomina "canción". Puede guardar hasta 20 canciones en la unidad.

FIGURA

* Debido a las condiciones de los datos de canción (los datos contenidos en la Pista de Secuencias, pista de Acordes y pista de Estilos), el número de canciones que puede grabar es limitado. Además, según la condición de los datos de los Estilos del usuario, dichos datos también afectan al límite del número de canciones que puede grabar.

Pistas

Las pistas son lugares para guardar los datos de ejecución y los datos de control de la interpretación de cada instrumento individual. Se crea una canción utilizando dos tipos de pistas.

FIGURA

Pistas de Secuencias

Pistas de Acompañamiento

. Pistas de Secuencias (Tr1, Tr2, Tr3, Tr4)

Las pistas de Secuencias sirven para reproducir melodías, "obligatos" u otras frases relativamente largas. Las pistas están diseñadas para ver y entenderlas fácilmente.

. Pistas de Acompañamiento

Las pistas de Acompañamiento, formadas por pistas de Estilos y pistas de Acordes, se utilizan para controlar y manejar las interpretaciones de acompañamiento.

Son diferentes de las pistas de Secuencias en el aspecto de que no sirven para grabar datos de ejecución sino para hacer sonar Estilos que han sido preparados anteriormente. En otras palabras, estas pistas sirven para entrar cualquier Estilo o Acorde que desee utilizar en una interpretación.

En las pistas de Estilos Ud. puede colocar varios patrones ya existentes de varios compases de duración (vea la siguiente sección "Estilos"). Con las pistas de Estilos no puede entrar directamente los datos de ejecución sino los números de los Estilos.

Con las pistas de Acordes, se entran los nombres de los Acordes (p. ej. la fundamental y el tipo). Puede modificar las continuidades de acordes contenidas en las pistas de Acordes modificando los datos de ejecución del Estilo.

Estilos

Existen diversos géneros musicales (estilos musicales) como, por ejemplo, el "Rock" o el "Jazz". Podríamos decir que todas las canciones que pertenecen a un género en concreto disponen de las mismas calidades como, por ejemplo, los patrones (fraseo), la instrumentación y el tempo representativo de dicho género y, por lo tanto, podríamos decir que cada una de dichas canciones contiene la "esencia" del género al cual pertenecen. Con el PMA-5, debido a que todos los aspectos de un género - los patrones de acompañamiento, los sonidos instrumentales (tones) y el tempo - están contenidos en los Estilos internos, puede crear fácilmente una canción que contenga la esencia de un género utilizando dichos Estilos.

Al contrario, aunque varios Estilos puedan ser del mismo género, según ciertos aspectos de las canciones - las introducciones, rellenos, etc. - para que una canción suene completamente convincente, requiere un patrón de ejecución algo diferente. Dichos patrones se denominan "Divisiones". Cada Estilo preset consiste en seis Divisiones (Introducción, Principal A, Principal B, Relleno 1, Relleno 2 y Final) (Vea Divisiones pág. 23).

Mientras crea una canción, también puede crear el acompañamiento simplemente colocando Estilos (Divisiones) en las Pistas de Estilos.

Los Estilos preset consisten en cuatro partes - dos de acompañamiento (A1/A2), bajo (Bs) y percusión (Dr) - perfectos para reproducir de forma repetida los patrones de acompañamiento contenidos en varios compases.

FIGURA

Diagrama del Acompañamiento por Estilos
Acompañamiento 1 Acompañamiento 2 Bajo Percusión

* A1 es una abreviación de Acompañamiento 1.

Página 23 del manual en inglés

Los Estilos internos del PMA-5, denominado "Estilos Preset", disponen de los números P001 a P600. Los Estilos en blanco que Ud. puede utilizar para crear Estilos propios (Estilos del Usuario) disponen de los números U001 a U200 (Vea Estilos del Usuario pág. 24).

* Ahora mire la Lista de Estilos Preset (pág. 106).

Divisiones

Cada uno de los 100 Estilos (géneros) incorporados en el PMA-5 consisten en los patrones preset de las seis Divisiones (Introducción, Principal A, Principal B, Relleno 1, Relleno 2 y Final). Esto significa que existen un total de 600 patrones preset. Con el PMA-5 Ud. puede averiguar el tipo de la División mirando la letra o número que se muestra a la derecha del Nombre del Estilo.

Nombres de los Estilos Divisiones

Bossa - I: Introducción

Bossa - A: Principal A

Bossa - 1: Relleno 1

Bossa - B: Principal B

Bossa - 2: Relleno 2

Bossa - E: Final

Para crear una canción, puede empezar combinando las Divisiones que disponen del mismo Nombre de Estilo.

Para que el concepto de las seis Divisiones quede más claro, podríamos pensar en la Introducción, Principal A, Principal B y Final como si fueran la introducción, desarrollo, variación y conclusión de una historia. Normalmente se introducen las otras dos Divisiones entre las partes principales de la composición musical (Principal A y Principal B) .

La combinación de la secuencia mostrada a continuación proporciona la estructura más simple.

Intro-> Principal A-> Principal B-> Final

* Intro es una abreviación de "introducción", un paisaje introductorio que suena antes de entrar en la composición musical. Esta frase ambienta al oyente e introduce los patrones rítmicos utilizados en el resto de la pieza.

* El "Final" es una frase que sirve como última sección de la composición musical.

* Principal A y B son las frases que constituyen la parte central de la composición. Principal A es el patrón básico del tema y Principal B, el desarrollo de dicho patrón.

* Un "relleno" se refiere a una frase corta introducida entre las partes principales de la composición. Las Divisiones del PMA-5 incluyen dos rellenos en cada Estilo (Relleno 1, Relleno 2). La selección del más adecuado depende de la División colocada después del relleno.

Cómo Utilizar Rellenos:

Por ejemplo, si está sonando "Principal A" y desea cambiar al "Principal B" después de un relleno, seleccione el "Relleno 1". Si desea continuar con "Principal A" o el "Final" después del relleno, seleccione "Relleno 2". La interpretación se desarrollará con naturalidad con todas las secciones conectadas sin interrupciones.

FIGURA

Intro-> Principal A-> Principal B-> Final
Relleno 1 Relleno 2

Estilos y la función Arranger

Con el PMA-5, los datos de ejecución del Estilo se modifican según los acordes que introduzca en la pista de Acordes. Como los datos de ejecución del Estilo Preset se crean mediante los cambios efectuados en los acordes, puede hacer sonar la unidad entrando inversiones de acordes.

FIGURA

Datos de Ejecución Originales

Si no hay ningún cambio en los Acordes

* Se reproduce sin cambios en los datos de ejecución originales.

* Según los ajustes de la función Arranger (pág. 51), puede modificar una interpretación que ya disponga de alteraciones en los acordes.

Si entra "N.C." (Tipo Sin Acorde) en la pista de Acordes, hace que el estilo suene sin cambios en los acordes, es decir con los datos de ejecución originales sin alteraciones. En algunas de las Divisiones de los Estilos Preset (principalmente las intros y los finales), como los datos de ejecución originales consisten en continuidades de acordes, si especifica [N.C.], asegura que la interpretación tenga una continuidad de acordes que coincida con el Estilo utilizado. Para obtener más información acerca de los tipos de acordes que puede utilizar, vea la página 108).

Página 24 del manual en inglés

Estilos del Usuario

Los Estilos que el usuario puede utilizar para crear Estilos propios se denominan Estilos del Usuario. Con el PMA-5, puede guardar hasta 200 de dichos Estilos utilizando los números U001 a U200. Los Estilos del Usuario no disponen de secciones separadas como las Divisiones de los Estilos Preset.

* El número de Estilos que puede guardar depende de la condición de los datos de ejecución de Estilo que utilice. Además, como los Estilos ocupan datos de ejecución de Canción (datos de pista de Secuencia y datos de pista de Acorde) y memoria, los Estilos pueden verse limitados por la condición de los datos de Canción utilizados.

Notas Acerca de la Creación de Estilos del Usuario

Según el Acorde designado por la pista de Acordes, al utilizar la función Arranger para hacer un arreglo de la canción, podría ser necesario primero entrar un acorde cuya fundamental sea "Do". Esto es así porque, como la fundamental interna del PMA-5 es "Do", muchas continuidades de acordes se realizan con dicho ajuste como base. (Vea "Notas Acerca de la Creación de Estilos del Usuario" pág. 54).

* Con los ajustes de fábrica y al inicializar la unidad, se entrarán los patrones de interpretación sólo en las pistas Bs y Dr de cada Estilo del Usuario (U001 a U010). Dichos patrones de interpretación contiene los mismos datos de ejecución que los utilizados por los Estilos Preset.

La Organización de los Parámetros del PMA-5

FIGURA

Página 25 del manual en inglés

Capítulo 4

Guía de las Operaciones

Efectuar una Interpretación utilizando el Teclado Táctil 26

Seleccionar Pistas 26

Seleccionar Tones 26

Cambiar de Octava (OCTAVE) 27

Mantener Sonando una Nota (KEY HOLD) 27

Modificar el Nivel de Volumen del Teclado Táctil 27

Añadir Modulación y Desplazamiento de la Afinación 27

Reproducir Canciones 28

Seleccionar Canciones 28

Hacer Sonar una Canción 28

Hacer que la Pantalla muestre Acordes Mientras Suena una Interpretación 28

Hacer Sonar Canciones de Forma Continua 28

Los Ajustes de las Canciones 30

Modificar el Tempo 30

Ajustar el Tempo Inicial de la canción 30

Guardar los Ajustes de los Tones 30
Añadir Títulos a las Canciones 30
Guardar los Ajustes de los Tones 30
Añadir Títulos a las Canciones 30
Enmudecer Pistas [MUTE] 31
Modificar el Nivel de Volumen de la Pista, el panorama y Otros Ajustes del Mezclador [MIX] 31
Ajustar la Reverb y el Chorus [EFX] 32
Entrar Pistas de Estilo 33
Entrar Pistas de Acordes 35
Grabar Pistas de Secuencias (Tr 1, 2, 3 y 4) 38
Grabar a Tiempo Real 38
Entrar Datos por Pasos (Entrar Notas Una por Una) 41
Ejemplos del Procedimiento de Entrar Datos por Pasos 47
Modificar los Datos de Ejecución 48
Efectuar una Interpretación utilizando un Estilo 50
Seleccionar un Estilo 50
Hacer Sonar un Estilo 50
Cambiar de Acorde en un Estilo 50
Enmudecer Pistas 50
Crear Estilos del Usuario 51
Los Ajustes de los Estilos 51
Guardar los Ajustes de los Tones 52
Modificar el Nivel de Volumen de la Pista de Estilo, el Panorama y Otros Ajustes del Mezclador [MIX] 53
Notas Acerca de la Creación de Estilos del Usuario 54
Grabar a Tiempo Real (Estilos del Usuario) 54
Entrar Datos por Pasos (Entrar Notas Una por Una) 56
Ejemplos del Procedimiento de Entrar Datos por Pasos 47
Modificar los Datos de Ejecución 60
Editar y Modificar los Datos de Canción y Estilo (EDIT) 62
Editar y Modificar Canciones (Song Edit) 62
Pantallas de los menús de la Edición de Canciones 62
Copiar una sección (compases) de una canción (Copy Measure) 62
Borrar una sección (compases) de una canción (Erase Measure) 63
Suprimir una sección (compases) de una canción (Delete Measure) 63
Introducir compases en blanco (Insert Measure) 64
Transportar la afinación de un área de datos específica de una canción (Transpose Measure) 64
Ajustar la colocación rítmica de las notas (Quantize Measure) 65
Combinar los datos contenidos en dos pistas en una (Merge Track) 65

Copiar el contenido de una canción en otra (Copy Song) 66
Limpiar todos los datos de canción (Clear Song) 66
Convertir los datos contenidos en una pista de secuencias (Tr1 - 4) en datos de Estilo (Convert to Style) 67
Editar y Modificar Estilos (Style Edit) 67
Copiar una sección (compases) de un Estilo (Copy Measure) 68
Borrar una sección (compases) de un Estilo (Erase Measure) 68
Transportar la afinación de un área de datos específica de un Estilo (Transpose Measure) 69
Ajustar la colocación rítmica de las notas (Quantize Measure) 69
Combinar los datos contenidos en dos pistas en una (Merge Track) 70
Copiar el contenido de un Estilo en otro (Copy Style) 70
Limpiar un Estilo íntegro (Clear Style) 71
Convertir un Estilo en una pista de secuencias (Tr1 - 4) (Convert to Song) 71
Editar Sucesos MIDI (Event Edit) 72
Desplazar la colocación rítmica de las notas (Move Event) 72
Copiar una sección (casillas de la cuadrícula) de datos (Copy Grid) 72
Borrar una sección (casillas de la cuadrícula) de datos (Erase Grid) 72
Cambiar de instrumento mientras suena una canción (Insert Inst Change) 74
Introducir sucesos MIDI (Insert Event) 74
Modificar el tempo mientras suena una canción (Insert Tempo) 75
Efectuar Ejecuciones utilizando la Barra Ad-Lib 75
Utilizar el PMA-5 como Fuente de Sonido GM/GS (Modo Fuente de Sonido GM/GS) 76
Guardar los Datos del PMA-5 en un Ordenador (Volcado de Datos) 80
Entrar los Datos contenidos en un Envío de Datos (Carga de Datos) 80
Ajustar el panel de Control (Calibration) 81
Inicializar Todos los Ajustes (System Initialize) 81

Página 26 del manual en inglés

Efectuar una Interpretación utilizando el Teclado Táctil

Seleccionar Pistas

Para seleccionar la pista Tr2 y hacerla sonar mediante el teclado táctil, toque "Tr2" en el área de las pistas. "Tr2" empezará a parpadear.

FIGURA

Tr2 Parpadea

Seleccionar Tones

Seleccione un Tone para cada pista.

[1] Toque [SONG] para llamar a la pantalla Básica del modo Canción.

[2] Toque el botón de página derecha para que se muestre la pantalla de Instrumentos.

FIGURA

Pantalla de Instrumentos

[3] Toque el área de pistas para seleccionar una pista.

[4] Seleccione el tone deseado arrastrando el nombre del instrumento. También puede seleccionar un Tone utilizando los botones [Value].

FIGURA

Grupo de Instrumentos

Número del Instrumento

Nombre del Instrumento

Además de seleccionar el tone arrastrando el nombre del instrumento, puede hacerlo arrastrando el número del instrumento o el grupo del instrumento (Vea Seleccionar Tones pág. **).

<Grupo de Instrumentos>

Todos los tones incorporados en el PMA-5 están organizados en Grupos de Instrumentos (tipos de instrumentos). Al arrastra el Grupo de Instrumentos, seleccionará el primer tone en dicho Grupo.

* En las pistas de Percusión, el Grupo de Instrumentos es (DrumSet). Puede seleccionar dichos Sets de Percusión arrastrando sus respectivos Números de Instrumento.

* Al seleccionar (DrumSet) como Grupo de Instrumentos para la pista Tr4, el set de percusión sonará en la pista Tr4.

<Número de Instrumento>

Los Números de Instrumento corresponden a los números de programa (1 a 128). Puede cambiar de tone arrastrando los Números de Instrumento. Al seleccionar las Variaciones encontradas en cada Número de Instrumento, podrá cambiar de tone arrastrando los Nombres de Instrumento.

<Nombre de Instrumento>

Al arrastrar el Nombre de Instrumento, podrá seleccionar cualquiera de los tones internos inclusive las Variaciones de los tones. Una Variación es un tone cuyo sonido es algo diferente del de los Números de Instrumento. Las variaciones se indican con una "+" delante del Nombre del Instrumento. La cantidad de Variaciones existentes varía según el Número del Instrumento seleccionado.

* Para obtener más información acerca de los Números de Instrumento, Nombres de Instrumento y Grupos de Instrumentos, etc., vea "Lista de Instrumentos" (pág. 102).

* Al cambiar de canción o hacer sonar una canción desde el principio, los ajustes de los tones que han sido modificados recuperarán los ajustes originales existentes en la Configuración. Para guardar los ajustes modificados en la Configuración, vea (pág. 30).

* Desde esta pantalla puede cambiar de forma provisional los instrumentos contenidos en la Pista Ejecución de Estilos (A1, A2, Bs, Dr), pero debido a que las pistas instrumentales utilizadas en el Modo Arranger están guardadas en cada uno de los Estilos, si cambia de Estilo en una ejecución, es posible que los tones también cambian.

Acerca de los Tones de la Pista de Percusión

Puede seleccionar tones de set de percusión sólo en las pistas de percusión (Dr). Al seleccionar tones de set de percusión, a cada tecla del teclado se le asignará un sonido instrumental de percusión. Si transporta el teclado dos octavas más grave, encontrará que los sonidos de set de percusión básico están asignados a las teclas del teclado táctil (Lista de Sets de Percusión pág. 104).

FIGURA

* En las pistas de Percusión, no puede seleccionar ningún Tone que no sea el Set de Percusión.

* Si ajusta el Grupo de Instrumentos de la pista de Secuencias Tr4 en (DrumSet), puede seleccionar cualquier set de percusión (modo Parte de percusión).

Página 27 del manual en inglés

Cambiar de Octava (OCTAVE)

Para subir el sonido una octava, toque [>>>] localizado a la derecha del botón [OCTAVE]. De la misma manera, toque [<<<] localizado a la izquierda del botón [OCTAVE] para bajar el sonido una octava. Al tocar el panel encima de la palabra "OCTAVE", el sonido volverá a la tesitura original.

FIGURA

Para bajar el sonido una octava para subir el sonido una octava

* Si desplaza el sonido cuatro o más octavas más altas o bajas del estándar, el símbolo de flecha ([<]/[>]) parpadeará.

* Los ajustes del desplazamiento de Octave se guardan aparte de los de las pistas de Ejecución. Le será cómodo guardarlos en áreas de uso frecuente como, por ejemplo, las pistas de Bajo o Percusión.

Mantener Sonando una Nota (KEY HOLD)

Para hacer sonar simultáneamente varios sonidos, primero toque [KEY HOLD] para que se ilumine y, después toque el teclado táctil. Las notas que ejecute en el teclado táctil mientras [KEY HOLD] está iluminado seguirán sonando hasta que toque otra vez [KEY HOLD]. [KEY HOLD] funciona de manera similar a la del pedal hold de un piano o teclado.

FIGURA

Modificar el Nivel de Volumen del Teclado Táctil 2

Puede ajustar con el botón Velocity el nivel de volumen de las notas ejecutadas en el teclado táctil. Tocar la parte derecha del botón Velocity sube el nivel de volumen y tocar la parte izquierda lo baja.

FIGURA

Menos Más

La pantalla de la velocidad muestra la intensidad de la velocidad en ocho pasos. Aquí puede entrar el nivel de volumen del modo Step Write junto con los ajustes de la velocidad.

FIGURA

Parpadea
Velocidad
Parpadea

Añadir Modulación y Desplazamiento de la Afinación

Al Realizar una Interpretación

Al tocar el teclado táctil y arrastrar hacia arriba (o hacia abajo) hará que se aplique modulación (la función control del teclado) a los tones que están sonando.

FIGURA

- 1 Tocar...
- 2 ...y arrastrar

* Si desea aplicar desplazamiento de la afinación a un tone, debe efectuar los ajustes necesarios en la función control del teclado.

* Al arrastrar el lápiz sobre el área de la pantalla, podrá hacerlo sin que esto afecte a los ajustes. La acción de arrastrar afecta sólo al primer valor que toque con el lápiz.

* Para que, al arrastrar el lápiz sobre las teclas del teclado, sólo suene la primera nota que ha tocado, ajuste la función glissando del teclado en "Off".

Ajustes del Control del Teclado

Vamos a ajustar la manera como sonará el PMA-5 al arrastrar el lápiz sobre el teclado táctil.

[1] Desde la pantalla Básica del modo Canción, tóquela para seleccionar la pantalla Keyboard Control.

FIGURA

[2] Al arrastrar sobre la palabra "Mod" localizada en el área de mensajes, podrá modificar los ajustes de la función control del teclado. O, para activar/desactivar la función glissando, toque "Gliss". Cuando la función glissando esté activada, podrá hacer que todas las notas suenen de forma continua arrastrando el lápiz sobre las teclas.

Mod Arrastrando hacia arriba o hacia abajo sobre el teclado táctil, añade el efecto de modulación al sonido.

Bend Añade el efecto de desplazamiento de la afinación. Al arrastrar hacia arriba, la afinación subirá, y al arrastrar hacia abajo, bajará.

Off Con este ajuste no se añade ningún efecto al sonido.

* Los ajustes del teclado se guardan individualmente en cada canción.

Página 28 del manual en inglés

Reproducir Canciones

Seleccionar Canciones

[1] Toque [SONG] para activar el modo Canción.

[2] Seleccione una canción arrastrando el número de canción [S**] en el área de mensajes.

También puede seleccionar la canción deseada tocando el número de canción en el área de mensajes, y cuando empiece a parpadear, utilizando el botón [Value].

Por cierto, la canción de autodemstración está localizada en S21.

* Después de inicializarse la unidad en la fábrica (pág. 81), se cargó una canción de autodemstración ("Let's Try") en el número S20. Una vez haya leído las explicaciones acerca de las operaciones como, por ejemplo, modificar el tempo, efectuar ajustes en el mezclador, utilizar la barra Ad-Lib, etc. contenidas en el manual Arranque Rápido, intente aplicarlas a esta canción. Puede limpiar (pág. 66) la canción de autodemstración utilizando la función Song Clear.

Hacer Sonar una Canción

FIGURA

Volver al compás anterior

Volver al primer compás

Adelantarse a compases localizados delante del punto actual

Parar la Interpretación Iniciar la Interpretación

El botón Stop: Parar la interpretación

FIGURA

El botón Play: Iniciar la interpretación

FIGURA

El botón BWD: Volver al compás anterior. Al mantener pulsado este botón, podrá desplazarse hacia atrás de forma continua.

FIGURA

El botón FWD: Desplazarse un compás hacia delante. Al mantener pulsado este botón, podrá desplazarse hacia delante de forma continua.

FIGURA

El botón Top: Volver al principio de la canción.

* Durante una interpretación, se muestra el indicador del pulso a la derecha del área de mensajes.

* Puede iniciar/parar las interpretaciones utilizando el interruptor de pie (suministrado por separado).

Hacer que la Pantalla muestre Acordes Mientras Suena la Interpretación
Al seleccionar Pistas de Acordes (CHORD Tr), la pantalla mostrará los acordes que entre en las pistas de Acordes.

Al hacer sonar una interpretación, la pantalla mostrará el acorde que suena actualmente y el siguiente.

La pantalla muestra el acorde siguiente de la continuidad aproximadamente un compás antes de que suene.

FIGURA

Acorde actual Acorde siguiente

Dos tiempos antes de que suene el acorde siguiente, se mostrará este símbolo.

FIGURA

Si ha ajustado una anticipación rítmica, se muestra una pantalla parecida a la siguiente (Ajustes de Anticipaciones Rítmicas pág. 36).

FIGURA

* El desplazamiento rítmico que hace que el acorde suene antes de lo normal se denomina anticipación rítmica.

* Al seleccionar una pista de Estilos (STYLE Tr), la pantalla mostrará la pista de Estilo que está sonando.

Hacer Sonar Canciones de Forma Continua

Puede hacer que varias canciones se reproducen de forma continua (Reproducción en Cadena).

<Instrucciones del Ajuste>

[1] Active el modo Utility tocando [UTILITY].

[2] Toque el botón de página para desplazarse a la pantalla Chain Play.

FIGURA

[3] Arrastre sobre el área que está parpadeando para seleccionar el número de canción deseado.

Página 29 del manual en inglés

FIGURA

* Al entrar la segunda canción, se mostrará el símbolo indicado por el número "1" en la figura anterior. Al tocar dicho símbolo, el contenido de la pantalla se desplazará hacia la izquierda y puede entrar la canción siguiente.

[4] Entre el número de canción deseado para seguir formando la cadena.

FIGURA

Si no ha efectuado ningún ajuste en esta canción, al terminar la reproducción de la última canción, la interpretación también terminará.

* Si selecciona Chain Play y desea que se repitan todas las canciones, ajuste la última canción en "RP" (repetir).

* Al tocar el botón [DEL], se suprimirá cualquier número de canción que esté parpadeando.

[5] Cuando haya entrado todas las canciones deseadas, pulse [ENTER]. La pantalla cambia de forma correspondiente.

FIGURA

[6] Toque el botón Play mostrado en el área de mensajes. Se inicia la reproducción de las canciones programadas por el orden ajustado en la pantalla Chain Play.

Durante la interpretación, el botón Play mostrado en el área de mensajes cambiará a ser el botón Stop. Si en este punto toca dicho botón, se cancela la interpretación.

* En el modo Reproducción en Cadena, la canción cuyo nombre está parpadeando será el primero de la interpretación.

* Si toca el botón Top, vuelve a la primera canción de la cadena. Puede desplazarse a la canción anterior a la actual tocando el botón BWD, y a la canción siguiente tocando el botón FWD.

Si desea cancelar la interpretación, toque [Quit].

* Puede crear una cadena hasta de veintiuna canciones (si no utiliza repeticiones).

Página 30 del manual en inglés

Los Ajustes de las Canciones

Modificar el Tempo

Puede modificar el tempo arrastrando sobre el tempo mostrado actualmente en la pantalla Básica del modo Canción.

FIGURA

Si desea modificar el tempo desde otras pantallas, toque el botón Tempo para llamar a la pantalla Tempo.

FIGURA

Botón Tempo

Toque [EXIT] para volver a la pantalla original.

Ajustar el Tempo Inicial de la canción

Puede ajustar el tempo inicial de cada canción. Al cambiar de canción o iniciar la reproducción de una canción desde el principio, el tempo de la canción será el ajustado en esta pantalla.

[1] Desde la pantalla Básica del modo Canción, toque varias veces el botón de selección de página derecho para seleccionar la pantalla mostrada en la siguiente figura.

FIGURA

[2] Toque el "Interruptor" para activarlo (se muestra la palabra "On" en la pantalla). Al tocar repetidamente esta pantalla, la función alternará entre activada y desactivada.

FIGURA

[3] Ahora puede ajustar el tempo inicial arrastrando sobre el tempo mostrado.

Guardar los Ajustes de los Tones

Puede guardar en forma de datos de configuración de canción los ajustes de los tones contenidos en las pistas 1 a 4. Al escribir dichos ajustes en forma de datos de configuración de canción, si reproduce o selecciona una canción, al iniciar la reproducción, los tones se seleccionarán automáticamente.

[1] Toque [SONG] para llamar a la pantalla Básica del modo Canción.

[2] Toque el botón de selección de página derecha para obtener la pantalla de Instrumentos.

FIGURA

Pantalla de Instrumentos

[3] Seleccione la pista deseada tocando el área de pistas.

[4] Arrastre un nombre de Instrumento para seleccionar el tone deseado. También puede hacerlo utilizando el botón [Value] (pág. 26).

FIGURA

Grupo de Instrumentos

Número de Instrumento

Nombre de Instrumento

También puede seleccionar los tones deseados arrastrando el número del Instrumento o el Nombre del Instrumento (Vea Seleccionar Tones pág. 26).

[5] Toque [ENTER]. Se muestra la siguiente pantalla.

FIGURA

[6] Al tocar [SAVE] en el área de mensajes, se guardarán los ajustes de los tones contenidos en las pistas 1 a 4 junto con los datos de configuración de canción.

Si desea cancelar el procedimiento, toque [Quit].

* En esta pantalla puede modificar de forma provisional los tones contenidos en las pistas de Ejecución de Estilos (A1, A2, Bs, Dr), pero no se guardan en los datos de Configuración. Como los tones contenidos en las pistas de Ejecución de Estilos se guardan en los Estilos, si cambia de estilo mientras suena una interpretación, es posible que los tones también cambien.

Añadir Títulos a las Canciones

Puede añadir un Título de Canción a cada canción utilizando hasta doce caracteres en cada título.

[1] Active la pantalla Básica del modo Canción.

[2] Toque el botón de selección de página para llamar a la pantalla Song Title.

Página 31 del manual en inglés

FIGURA

[3] Toque el cursor y arrástrelo hacia arriba o hacia abajo, como sea necesario, para seleccionar los caracteres. Durante el procedimiento de arrastrar se muestran los caracteres en la línea superior del área de mensajes.

FIGURA

Enmudecer Pistas [MUTE]

Puede enmudecer la reproducción de las pistas individuales especificadas. Esto es especialmente cómodo si desea que el PMA-5 haga sonar todas las partes contenidas en una pista individual MENOS la que Ud. desee ejecutar o escuchar.

[1] Toque [MUTE] para seleccionar la pantalla Mute.

FIGURA

[2] Toque el punto del área de mensajes (indicado por el número 1 en la siguiente figura) para enmudecer la pista Tr1.

FIGURA

Empezando por la izquierda, los símbolos corresponden a las pistas Tr1, Tr2, Tr3, Tr4, A1, A2, Bs y Dr.

Durante una interpretación, los símbolos de las pistas son similares al indicado con el número 2 en la figura anterior.

Al tocar "1" otra vez, desactivará el enmudecimiento.

* Sólo puede enmudecer la reproducción de canciones. No puede enmudecer las interpretaciones ejecutadas en el teclado táctil.

* Al activar la función [Solo] tocando el botón correspondiente localizado en el área de mensajes, todas las pistas excepto la seleccionada enmudecerán.

FIGURA

[3] Una vez efectuados los ajustes, toque [EXIT] para volver a la pantalla original.

Modificar el Nivel de Volumen de la Pista, el panorama y Otros Ajustes del Mezclador [MIX]

Se utiliza para efectuar los ajustes del mezclador en cada pista (nivel de volumen, panorama, nivel de envío de la reverb y nivel de envío del chorus).

[1] Toque [MIX].

Se activa la pantalla del Mezclador y se muestran los faders correspondientes a cada pista. Empezando por la izquierda, los ocho faders corresponden a las pistas Tr1, Tr2, Tr3, Tr4, A1, A2, Bs y Dr.

FIGURA

[2] Toque el punto indicado por el número 1 en la figura anterior y arrastre el fader hacia arriba (o hacia abajo).

Esto modifica el nivel de volumen de la pista.

[3] Si desea guardar los ajustes del mezclador de las pistas 1 a 4 en forma de datos de configuración, ahora toque [ENTER].

Se muestra [Quit] y [Save] en el área de mensajes.

* Al seleccionar una canción, para llamar a los ajustes del mezclador de la misma, deberá guardar los ajustes del mezclador en forma de datos de configuración de la canción. Al seleccionar una canción o iniciar la reproducción desde el principio, la Configuración activa automáticamente los ajustes de la canción.

[4] Si desea guardar los ajustes en forma de datos de Configuración, toque el botón [Save] mostrado en el área de mensajes. Si desea cancelar el procedimiento sin que se guarden los ajustes del mezclador, simplemente pulse [Quit].

* Puede guardar todos los ajustes del mezclador (nivel de volumen, panorama, nivel de envío de la reverb y nivel de envío del chorus)..

[5] Toque [EXIT] para volver a la pantalla original.

* En esta pantalla puede modificar de forma provisional los ajustes del mezclador contenidos en las pistas de Ejecución de Estilos (A1, A2, Bs, Dr), pero no se guardan en los datos de Configuración. Como los ajustes contenidos en las pistas de Ejecución de Estilos se guardan en los Estilos, si cambia de Estilo mientras suena una interpretación, es posible que los ajuste del mezclador contenidos en las pistas de Ejecución de Estilos también cambien.

Puede llamar a la siguiente pantalla de ajustes tocando el botón de selección de página derecha de la pantalla del Mezclador.

El procedimiento para ajustar dichos ajustes es igual al utilizado al ajustar el nivel de volumen.

Página 32 del manual en inglés

<Pan>

El Panorama ajusta la posición del sonido (izquierda/derecha) en el campo estereofónico. Si ajusta el panorama en "Ctr", los sonidos salen desde el centro del campo estereofónico. Cuanto mayor es el número del ajuste "L", más a la izquierda estará el sonido y cuanto mayor sea el del ajuste de "R", más a la derecha estará.

FIGURA

<Nivel de Envío de la Reverb>

La Reverb es un efecto que añade reverberación al sonido haciendo que éste parezca más lleno o profundo. Puede ajustar individualmente la profundidad (cantidad) de la reverb para cada pista.

FIGURA

<Nivel de Envío del Chorus>

El Chorus es un efecto que amplía la imagen del sonido haciendo que éste sea más grueso y rico tímbricamente. Puede ajustar individualmente la profundidad (cantidad) de la reverb para cada pista.

FIGURA

* Para ajustar los niveles generales de los efectos (Reverb Activada/Desactivada, Chorus Activado/Desactivado, Tipo/Nivel de la Reverb/Chorus) utilice el botón de efectos [EFX] (La siguiente sección explica este procedimiento).

Ajustar la Reverb y el Chorus [EFX]

Los ajustes de la reverb y el chorus son comunes a todas las pistas (o partes).

[1] Toque [EFX] (el botón de efectos). Se activa la pantalla que contiene los ajustes de la Reverb.

FIGURA

1. 2. Tipo de Reverb 3. Nivel de la Reverb

[2] Cada vez que toque el "interruptor" (1 en la figura anterior) mostrado en la pantalla, alternará entre activar y desactivar la reverb.

[3] Si desea cambiar de tipo de reverb, arrastre sobre el área indicada por el "2" en la figura anterior. Si desea ajustar la cantidad de reverb (1-127), arrastre el área indicada por el "3" en la figura anterior.

<Tipo de Reverb>

Room 1, Room 2, Room 3 (Habitación)

Esta reverb produce la reverberación que se produce en una habitación de dimensiones normales. Es un sonido de reverb amplia y clara.

Hall 1, Hall 2 (Sala)

Esta reverb produce la reverberación producida en una sala. Esta reverb dispone de más profundidad de la de "Room".

Plate

Esta reverb produce la reverberación producida por las vibraciones de una plancha metálica.

Delay

Un efecto de delay general. Con éste también puede obtener un efecto de eco.

Panning Delay (Delay Panorámico)

Este delay especial desplaza el sonido de delay hacia la derecha y hacia la izquierda en el campo estereofónico. Este sonido es especialmente efectivo en estéreo.

Al tocar otra vez el botón de selección de páginas derecho, llamará a la pantalla donde se ajusta el Chorus. El tipo y nivel del Chorus se ajusta de la misma manera que se ajusta el tipo y el nivel de la reverb.

FIGURA

<Tipo de Chorus>

Chorus 1, Chorus 2, Chorus 3, Chorus 4

Un efecto de chorus general que hace que el sonido sea más amplio y "grueso".

Chorus con Regeneración

Con este chorus puede obtener un efecto similar al producido por un flanger.

Hace que el sonido sea menos duro.

Flanger

El sonido producido por el flanger es similar al producido por el despegue o aterrizaje de un reactor.

Delay Corto

Un delay con un tiempo de delay muy corto.

Delay Corto FB

Un delay corto con regeneración.

[4] Pulse [EXIT] para volver a la pantalla original.

* Efectúe los ajustes del nivel de envío de la reverb y del chorus para todas las pistas desde la pantalla del Mezclador.

Página 33 del manual en inglés

Entrar Pistas de Estilo

Las pistas de Estilos son los lugares donde se entran los Estilos Preset y los Estilos del Usuario que Ud. ha preparado anteriormente. Con las pistas de Estilos al igual que con las pistas de Secuencias, una vez seleccionado el Estilo, Ud. podrá "acoplar" los compases del Estilo y hacerlos sonar sin, en realidad, grabar los sonidos (los datos de ejecución).

Crear una Canción

Si trabaja utilizando la siguiente secuencia de operaciones, puede disfrutar de un proceso para la creación de canciones sin contratiempos.

- [1] Entre el Estilo preset que desee utilizar.
(Si utiliza Estilos del usuario, asegúrese de primero crear un estilo del usuario)
- [2] Entre la continuidad de acordes en las pistas de Acordes.
- [3] En las pistas de Secuencias, grabe (entre) la melodía u "obbligato".
- Al entrar datos en las pistas de Estilos o pistas de Acordes, creará la base para la interpretación. Después podrá añadir la melodía adecuada para dicha base.

La Pantalla Write (Escritura) de las Pistas de Estilos

FIGURA

Utilice este botón si desea suprimir un Estilo que ha entrado.
Utilice este botón para entrar Estilos
Este botón se utiliza para buscar el Estilo anterior o el Estilo Siguiente
Compás Actual
Cuadrícula
Número del estilo
Nombre del Estilo
Muestra las Divisiones de los estilos

En la pantalla Escritura de las Pistas de Estilos (Write), se muestran el compás actual, el número del Estilo y el nombre del Estilo. Una casilla de la cuadrícula corresponde a un compás haciendo que sea fácil ver el estado de la operación de entrar los datos del Estilo.

El Procedimiento para Escribir una Pista de Estilos

- [1] Toque [SONG]. Con esta acción, entrará en el modo Canción.
- [2] Toque [STYLE Tr]. [STYLE Tr] empieza a parpadear.
- [3] Toque [STEP].
- [STYLE Tr] parpadea y se muestra la pantalla donde se puede entrar datos en la pista de Estilos.

FIGURA

Parpadea

* Antes de que empiece a entrar el Estilo, se mostrará "+:++++".

[4] Toque la cuadrícula o utilice los botones [<<] y [>>] para que se muestre el compás donde desee entrar el Estilo.

* Arrastre "+:++++" hacia arriba (o hacia abajo) para seleccionar el Estilo deseado.

* En los números de estilo, "P" indica los Estilos Preset y "U" los Estilos del Usuario. Arrastre el "P" o el "U" para seleccionar el Estilo Preset o el Estilo del Usuario deseado.

FIGURA

Arrastrar

División

Duración del Compás

Tiempo

* Con un Estilo Preset puede cambiar los Nombres de Estilo deseados arrastrando sobre la pantalla de Nombres de Estilo (cualquier cosa excepto una división). Al arrastrar sobre la pantalla de divisiones, podrá cambiar de división dentro de un único Estilo.

* El carácter final del Nombre del Estilo representa una división (pág. 23) como, por ejemplo, una Introducción o un Relleno (I: Intro , A: A Principal, B: Principal B, 1: Relleno 1, 2: Relleno 2, o E: Final).

* Vea la Lista de Estilos Preset (pág. 106).

* Al arrastrar un Número de estilo, se mostrarán el tiempo del compás y el número de compases del Estilo en la línea siguiente.

[6] Toque [ENTER] para entrar el Estilo.

Una vez entrado el Estilo, se desplazará en la pantalla al punto donde terminan los compases del Estilo que ha entrado.

FIGURA

Parpadea

Página 34 del manual en inglés

Al entrar una división (Intro, Relleno 1 o Relleno 2), las divisiones del Estilo mostrado en la pantalla se seleccionarán automáticamente según las siguientes normas.

[Intro] -> [Principal A]

[Relleno 1] -> [Principal B]

[Relleno 2] -> [Principal A]

* Esta selección automática no ocurre si ha entrado cualquiera de las otras divisiones (Principal A, Principal B o Final) o Estilo del Usuario.

* Puede desplazarse al último Estilo seleccionado o al Estilo siguiente tocando el botón de elección de página de la izquierda o derecha respectivamente. Cada botón de selección de página se ilumina sólo si existe otra página a la cual puede desplazarse tocando dicho botón.

[7] Seleccione el Estilo siguiente que desee entrar y utilice el mismo método para entrarlo.

FIGURA

parpadea

La cuadrícula muestra la división que ha entrado (I, A, etc.).

* Al entrar un Estilo del usuario, la cuadrícula muestra el último carácter del Nombre del Estilo ("Asignar un Nombre de Estilo" pág. 51).

FIGURA

La línea gruesa que se muestra después de la División en la cuadrícula indica la duración del Estilo (el número de compases). No puede entrar un Estilo en las pistas de Estilos en medio del espacio ocupado por otro. Además, en realidad, los datos (Estilos) no se escriben en dicha línea.

Suprimir un Estilo que ha Entrado

[1] Toque la casilla de la cuadrícula donde se encuentra el Estilo que desea suprimir.

La casilla que ha tocado empieza a parpadear y la pantalla muestra el Número y el Nombre del Estilo.

* Si toca la línea gruesa localizada después de la división mostrada en la cuadrícula, no se muestra el Estilo. Dichas líneas sólo muestran la duración del Estilo. Si desea utilizar la línea gruesa para hacer que se muestre el Estilo que está sonando, toque la casilla para cambiar al Estilo anterior.

[2] Toque [DEL]. Se suprime el Estilo que ha entrado.

* El botón [DEL] se ilumina sólo en las situaciones en que Ud. pueda utilizarlo.

Cambiar de Estilo

[1] Toque la casilla donde ha entrado el Estilo que desee cambiar.

La casilla que ha tocado empieza a parpadear y la pantalla muestra el Número y el Nombre del Estilo.

[2] Arrastre el Número del Estilo hacia arriba (o hacia abajo) para seleccionar el Estilo deseado.

[3] Toque [ENTER] para cambiar de Estilo.

* Si substituye un Estilo cuyo compás sea de 3/4 por uno cuyo compás sea de 4/4, dicho Estilo contendrá un tiempo de silencio. En este caso, el cuarto tiempo

es un silencio. Debe tener cuidado porque el primer Estilo que ha entrado determina el tipo de compás utilizado.

Si desea modificar el tipo de compás de un compás que ha grabado, utilice la función "Suprimir el Compás" (pág. 63) para suprimir todas las pistas del compás deseado y después, la función "Introducir un Compás") (pág. 64) para introducir un compás que sea del tipo deseado.

Desplazarse al Estilo Siguiente de la cadena

FIGURA

página de la izquierda página de la derecha

Toque el botón de selección de Página derecha (o izquierda) para desplazarse al Estilo siguiente (o anterior) de la cadena.

Hacer que la Pantalla de la Cuadrícula se Desplace hacia la Derecha o hacia la Izquierda

Si no se muestra el área de la cuadrícula que contiene la casilla deseada, puede desplazarla para ver dicha casilla.

FIGURA

Compás

Toque esta área para ver las casillas localizadas fuera de la pantalla a la izquierda.
Toque esta área para ver las casillas localizadas fuera de la pantalla a la derecha.

Página 35 del manual en inglés

Entrar Pistas de Acordes

Se utiliza la pista de Acordes para entrar la continuidad de acordes utilizada para hacer sonar los Estilos. Al hacer sonar la pista de Estilos, el sonido cambiará para que coincida con los Nombres de los Acordes entrados en la pista de Acordes. Puede entrar un acorde diferente en cada tiempo.

Los acordes y su colocación rítmica se introducen en la pista de Acordes. Por ejemplo, para entrar una continuidad de acordes que utilice el acorde "Do" desde el primer hasta el noveno compás, y el acorde "Fa" a partir del noveno compás, debe entrar "C" en el primer compás y "F" en el noveno.

La Pantalla de Escritura de la Pista de Acordes

FIGURA

Utilízelo para suprimir un acorde.

Especifica el tipo de inversión del acorde.

Utilízelo para seleccionar un acorde de tipo Bajo Independiente.

Especifica el tipo de acorde.

Especifica la fundamental del acorde.

Utilízelo para entrar un acorde.

El compás y el tiempo del compás actual

Cuadrícula que muestra el punto en que se cambia de acorde.

Anticipación

Nombre del Acorde

Bajo Independiente

En la pantalla de Escritura de la Pista de Acordes se muestra el compás actual, el tiempo del compás actual y el Nombre del Acorde. Cada casilla representa un tiempo (una negra) y la cuadrícula indica el tiempo del compás donde se cambia de acorde. En la pantalla mostrada en la figura anterior, se cambia de acorde en el primer y tercer tiempo.

Cómo Entrar Acordes en la Pista de Acordes

[1] Toque Song para entrar en el modo Canción.

[2] Toque [CHORD Tr] para que empiece a parpadear.

[3] Toque [STEP].

Con esto llama a la pantalla de Escritura de la Pista de Acordes.

FIGURA

[4] Haga que se muestre el compás donde desee entrar el acorde.

Puede cambiar de compás tocando el botón ... o ... o, arrastrando sobre la palabra "Measure" en el área de mensajes.

Para entrar un acorde en un tiempo que no sea el primero, toque la cuadrícula para seleccionar el tiempo deseado. Si no selecciona ningún tiempo específico, se entra el acorde en el primero.

FIGURA

Para entrar un acorde en el tercer tiempo, toque este punto y entre el acorde.

[5] Utilice el teclado táctil para entrar el acorde.

Cómo Entrar un Acorde

Se utiliza el teclado táctil para seleccionar acordes. Se utiliza la mitad izquierda del teclado táctil para seleccionar la fundamental y la mitad derecha para seleccionar el tipo de acorde.

Aquí vamos a entrar el acorde "CM7" (Do Mayor Séptima).

FIGURA

1 Fundamental 2 Tipo de Acorde

[1] Toque "C" (1) en el teclado táctil. El área de mensajes muestra "C".

[2] Toque "M7" (2) en el teclado táctil. El área de mensajes muestra "CM7".

FIGURA

[3] Toque [ENTER] para entrar "CM7".

FIGURA

Indica que ha entrado el acorde en el primer tiempo del compás.

* En términos generales, el nombre de acorde "C" representa el acorde "Do Mayor". Para entrar dicho acorde en la pista de Acordes, simplemente toque "C" y "M" en el teclado táctil. Esta acción hace que se muestre "CMaj" en el área de mensajes.

Página 36 del manual en inglés

* Si especifica el acorde tocando en el área de mensajes el punto donde se muestra la fundamental del acorde y en el que se muestra el tipo de acorde, sonará el acorde (la función Visión Previa del Acorde).

* Si el tipo de acorde es "N.C.", no puede utilizar esta función para escuchar el acorde.

* Si el sonido asignado a A1 es un sonido SFX sin afinación definida o un sonido de percusión, no puede escuchar el acorde.

Cómo Entrar un Acorde de tipo Bajo Independiente

Si desea que la nota más grave del acorde sea una nota que no sea la fundamental, debe efectuar un ajuste de Acorde de tipo Bajo Independiente.

* La nota más grave de un acorde de tipo Bajo Independiente puede ser cualquier nota excepto la fundamental, por ejemplo, el acorde "Fa (Maj)" con un "Sol" en el bajo. Normalmente se representa dicho acorde como "F/G" o "Fa sobre Sol".

Vamos a entrar "FMaj/G".

FIGURA

[1] Toque "F" en el teclado táctil. Se muestra "F" en el área de mensajes.

[2] Toque "M" en el teclado táctil. Se muestra "FMaj" en el área de mensajes.

[3] Toque "/on Bass" en el teclado táctil. El punto localizado debajo de "/ on Bass" se ilumina, y el "/" localizado en el área de mensajes parpadea.

[4] Toque "G" en el teclado táctil. Se muestra "/G".

[5] Toque [ENTER] para entrar "FMaj/G".

FIGURA

Se muestra el bajo ("/G") del acorde de tipo bajo independiente. Indica que el acorde ha sido entrado en el primer tiempo.

* Los ajustes del modo Arranger de la pista Bs están limitados a Obbligato, Bass y No Arrange.

Ajustar una Anticipación Rítmica

El ajuste que hace que el acorde cambie de forma anticipada se denomina "anticipación rítmica".

[1] Utilice el teclado táctil para seleccionar el acorde.

[2] Arrastre el punto (1) (vea la siguiente figura) del área de mensajes o toque (10) y utilice los botones [VALUE] para seleccionar el ajuste de la Anticipación Rítmica.

FIGURA

Puede ajustar la anticipación rítmica para que sea de una corchea o una semicorchea.

[3] Toque [ENTER]. Esta acción aplica el ajuste de la Anticipación Rítmica al acorde.

* Al ajustar una Anticipación Rítmica, solamente hace que el acorde ataque una corchea (o un semicorchea) antes del tiempo del compás donde debe entrar el acorde. No desplaza los datos de ejecución. Si se cambia de acorde mientras las

notas siguen sonando, las notas cambiarán de acuerdo con el acorde siguiente. Si los valores rítmicos de los datos de ejecución no coinciden con el ajuste de la Anticipación, es posible que no obtenga los resultados deseados.

Entrar un Tipo de Acorde que no sea uno de los Mostrados en el Teclado Táctil

También puede entrar tipos de acordes que no sean uno de los mostrados en el teclado táctil arrastrando la pantalla del Tipo de Acorde localizada en el área de mensajes.

FIGURA

Arrastre aquí.

* Otra manera para seleccionar un acorde es tocar la pantalla de Tipo de Acorde y después, utilizar los botones [VALUE] (+ o -).

FIGURA

Asignar un Tipo de Acorde que Ud. Utiliza con Frecuencia al símbolo "*" del Teclado Táctil

Puede asignar un tipo de acorde que Ud. utiliza con frecuencia al teclado táctil. Se utiliza para seleccionar un tipo de acorde que no puede seleccionar directamente mediante el teclado táctil como, por ejemplo, "add9" o "7(13)". De fábrica se asignó el tipo de acorde "m7(b5)" al símbolo "*".

Página 37 del manual en inglés

Vamos a intentar asignar "7(13)" al símbolo "*" del teclado táctil.

[1] Para seleccionar el tipo de acorde, toque "*". Esto hace que el símbolo "*" se ilumine. Se muestran los tipos de los acordes en el área de mensajes.

[2] Arrastre el tipo de acorde "m7(b5)" en el área de mensajes para seleccionar "7(13)".

También puede seleccionarlo utilizando los botones [VALUE] (+ o -).

FIGURA

Arrastrar

Se asigna el tipo de acorde "7(13)" al símbolo "*". Hasta que vuelva a efectuar el procedimiento para cambiar el tipo de acorde, este ajuste permanecerá en la memoria de la unidad.

Cambiar el Formato de la Inversión del Acorde

Puede utilizar el botón Octave para cambiar o entrar el formato de la inversión del acorde. Esta función es especialmente útil para lograr una buena resolución de voces entre acordes.

[1] Utilice el teclado táctil para seleccionar el acorde deseado.

[2] Toque el botón Octave [>>>] para pasar a la inversión siguiente.

Toque el botón Octave [<<<] para pasar a la inversión anterior. Puede cambiar de inversión tres veces en ambas direcciones.

Al tocar el punto localizado directamente encima del botón [OCTAVE], el acorde vuelve a tener su forma básica.

[3] Toque [ENTER] para entrar el nuevo formato de la inversión.

¿Qué es una Inversión?

Una "inversión" es un acorde en el cual se ha cambiado el orden vertical de las notas. Un acorde cuya nota más grave es la fundamental se denomina un acorde en "posición fundamental" y uno cuya nota más grave es otra, una inversión.

FIGURA

Suprimir el Acorde que ya ha Entrado

[1] Haga que la pantalla muestre el acorde que desee suprimir.

[2] Toque [DEL]. Se suprime el acorde que entró anteriormente y la pista de acordes vuelve al estado en que estaba antes de entrar el acorde.

* El botón [DEL] se ilumina sólo en las situaciones en que Ud. pueda utilizarlo.

Cambiar de Acorde

[1] Desplácese al compás que desee suprimir. Si ha entrado los acordes en los compases individualmente, debe simplemente tocar la casilla correspondiente.

[2] Para cambiar de acorde, arrástrelo hacia arriba (o hacia abajo).

[3] Toque [ENTER] para entrar el nuevo acorde.

Desplazarse al Punto donde Desea Cambiar Nuevamente de Acorde

FIGURA

Botón de Selección de Página (Izquierda)

Botón de Selección de Página (Derecha)

Toque el botón de selección de Página correspondiente para desplazarse al punto (el compás o el tiempo del compás) donde desee cambiar nuevamente de acorde.

Hacer Sonar un Estilo "Tal Como Está" sin Cambiar los Acordes (N.C. Tipo Sin Acorde)

Para hacer sonar un Estilo de acuerdo con sus datos originales, entre "C" como fundamental y "N.C." como tipo de acorde. Al entrar "N.C.", se mostrará "- -" como tipo de acorde en el área de mensajes.

En algunas divisiones de los Estilos Preset (sobre todo en las Introducciones y Finales), los datos de ejecución ya contienen una continuidad de acordes. Esto significa que Ud. puede que una interpretación que contenga una continuidad de acordes seleccionando "N.C." como tipo de acorde. También, si desea hacer sonar un Estilo del usuario tal como está sin cambiar los acordes, puede hacerlo entrando "N.C.".

Si Ud. ajusta como fundamental cualquier nota que no sea "C", se transporta la afinación de los datos de ejecución del Estilo íntegro. Por ejemplo, si ajusta como fundamental la nota "D" y el tipo de acorde en "N.C(- -)", se desplaza la afinación de los datos de ejecución un tono.

Ajustando el ajuste del modo Arrange en "NoArrange" para las pistas en que no ha cambiado acordes, puede hacer que suenen (pág. 51).

Página 38 del manual en inglés

Grabar Pistas de Secuencias (Tr 1, 2, 3 y 4)

Puede utilizar dos métodos para grabar pistas de Secuencias: la grabación a tiempo real y la función Step Write (Escribir por pasos). La grabación a tiempo real graba lo que Ud. ejecuta en el teclado actualmente y es el método más adecuado para grabar utilizando el teclado de un aparato MIDI externo. El otro método, Step Write, utiliza el teclado táctil para grabar las notas individualmente. Este método es especialmente útil para grabar cada nota con exactitud o grabar una frase que es demasiado difícil para ejecutar en el teclado.

* El patrón de ejecución o "Estilo" (pág. 21) controla las cuatro pistas (A1, A2, Bs y Dr). Si desea grabar un Estilo, vea "Crear Estilos del Usuario" en la página 55.

* Para obtener una explicación acerca de la diferencia entre las pistas de Secuencias y las pistas de Acompañamiento, vea la página 22.

Grabar a Tiempo Real

Este método se utiliza para grabar una interpretación ejecutada en el teclado táctil o en un teclado MIDI externo.

Cómo Grabar

[1] Toque [SONG] (el botón Song Mode) para entrar en el modo Canción.

[2] Toque ... (el botón REC) para llamar a la pantalla de Estado de Espera de la Grabación (REC STNBY).

El botón ...se ilumina y se muestra la pantalla de Estado de Espera de la Grabación.

FIGURA

Compás Tiempo del Compás Tipo de Compás Tempo Cuantificación

Cuantificación (Qtz) Ajusta la cuantificación.

Compás Ajusta el compás donde se inicia la grabación. No puede iniciar la grabación a tiempo real en un compás que no sea el primero.

Tipo de Compás Muestra el tipo de Compás. Si inicia la grabación en un compás donde no existen todavía datos grabados, puede utilizar esta área de la pantalla para ajustar el tipo de compás (pág. 39).

Tempo Modifica el tempo.

* Si toca el botón de Selección de Página derecha estando activada la pantalla de Estado de Espera de la Grabación, cambiará a la página donde se permite efectuar los ajustes relacionados con la grabación. Para obtener información acerca de los ajustes que puede efectuar en la pantalla de Espera de la Grabación, vea la página siguiente.

* Para salir de la pantalla Estado de Espera de la Grabación y volver a la pantalla básica de los modos, simplemente toque [STOP].

[4] Toque el área de la pista deseada para seleccionar la pista de grabación (Tr 1, Tr2, Tr3 o Tr4).

[5] Toque [PLAY] para iniciar la grabación. El indicador de color verde localizado en el centro del botón [PLAY] parpadea de forma acompasada con el tempo.

[6] Una vez terminada la grabación, toque [STOP].

Los Ajustes de la Pantalla Estado de Espera de la Grabación

En la pantalla Estado de Espera de la Grabación Ud. puede efectuar diversos ajustes para la grabación a tiempo real.

Rectificar los Errores de la Colocación Rítmica de las Notas (Cuantificar)

La Cuantificación es una función que rectifica los errores de la colocación rítmica de las notas ejecutadas en la grabación a tiempo real. La Cuantificación alinea la colocación rítmica de las notas forzando las posiciones de los mensajes de nota activada para que estén colocados a intervalos uniformes. Si graba con la función Cuantificación activada, al guardar los datos, se corregirán automáticamente las fluctuaciones en el ritmo. Mediante el ajuste de la función Cuantificar, puede

seleccionar el grado de precisión que se aplica para rectificar las fluctuaciones en el ritmo.

<Efectuar los Ajustes de la función Cuantificar>

[1] Toque el botón... para que se muestre la pantalla de Estado de Espera de la Grabación.

FIGURA

[2] Arrastre el punto (1) mostrado en la figura anterior y utilice [VALUE] (+ o -) para efectuar los ajustes de la Cuantificación.

<Los Ajustes>

FIGURA

Negra Semicorchea

Tresillos de Negras Tresillos de Semicorcheas

Corchea Fusa

Tresillos de Corcheas Tresillos de Fusas

..... Grabar sin aplicar la Cuantificación (grabado con una resolución de negra = 96).

* También puede modificar el ajuste de la Cuantificación estando la grabación en curso.

Página 39 del manual en inglés

Los Ajustes del Modo Grabar (REC Mode)

Ajusta el método a utilizar para grabar.

<Cómo Efectuar los Ajustes del Modo Grabar>

[1] Toque [REC] para que se muestre la pantalla Estado de Espera de la Grabación.

[2] Toque el botón de Selección de Página derecha para obtener la pantalla donde se efectúan los ajustes del modo Grabar.

FIGURA

(1)

[3] Arrastre el punto señalado por (1) en la figura anterior o tóquelo y utilice los botones [VALUE] para efectuar los ajustes del modo Grabar.

<Ajustes>

[Replace] Al grabar, se borrarán los datos de ejecución grabados anteriormente.

Si la pista ya contiene datos de ejecución, al grabar los datos nuevos, los datos existentes se borrarán.

[Mix] Al grabar, los datos nuevos se combinarán con los datos existentes.

Si la pista ya contiene datos de ejecución, al grabar, se combinan los datos nuevos con los existentes.

[Loop (1)], [Loop (2)], [Loop (4)] y [Loop (8)] El número de compases especificado se graban de forma repetida.

* En el modo Estilo, el ajuste del modo Grabar siempre es "Loop". No existe ninguna pantalla donde pueda ajustar el modo Estilo.

Ajustar la función Count In

Puede iniciar la interpretación uno o dos compases antes del compás donde se inicia la grabación.

<Cómo Efectuar los Ajustes para la Función Count In>

[1] Toque [REC] para que se muestre la pantalla Estado de Espera de la Grabación.

[2] Toque el botón de Selección de Página derecha para obtener la pantalla donde se efectúan los ajustes de la función Count In.

FIGURA

(1)

[3] Arrastre el punto señalado por (1) en la figura anterior o tóquelo y utilice los botones [VALUE] para efectuar los ajustes de la función Count In.

<Ajustes>

[Off] Se inicia la grabación en el compás actual sin anacrusa.

[1 Meas] Se inicia la interpretación un compás antes del compás donde se inicia la grabación.

[2 Meas] Se inicia la interpretación dos compases antes del compás donde se inicia la grabación.

* El modo Estilo no dispone de ninguna pantalla donde pueda ajustar la función Count In.

Ajustar un Nuevo Tipo de Compás en la Grabación

Puede ajustar un nuevo tipo de compás para grabar datos en un compás donde no haya grabado datos anteriormente.

Al grabar el último compás de la canción que está grabando, se utilizará el tipo de compás ajustado aquí. Si ha entrado un Estilo en las pistas de Estilos, el tipo de compás del Estilo tiene preferencia y, por lo tanto, no puede ajustarlo aquí.

<Cómo Efectuar los Ajustes>

[1] Toque [REC] para que se muestre la pantalla Estado de Espera de la Grabación.

[2] Arrastre el tipo de compás para cambiar de tipo de compás.

FIGURA

* No puede modificar este ajuste en un compás donde ha grabado datos anteriormente.

[3] Al tocar [PLAY] para iniciar la grabación a tiempo real, los datos se grabarán utilizando el tipo de compás ajustado aquí.

<Valores del Ajuste>

1/4 a 7/4, 1/8 a 12/8 ó 1/16 a 15/16

Hacer Sonar la Claqueta

Ajusta el sonido de la claqueta (el metrónomo). También puede ajustar el sonido instrumental y el nivel de volumen de la claqueta.

Página 40 del manual en inglés

[1] Toque el botón Se muestra la pantalla del Tempo.

[2] Arrastre sobre la pantalla del Tempo para modificar el Tempo.

[3] Toque el botón de Selección de Página derecha para obtener la pantalla Click.

FIGURA

Modo de la Claqueta Intervalo de la Claqueta

Arrastre el Modo de la Claqueta o el Intervalo de la Claqueta para seleccionar el ajuste deseado.

<Modo de la Claqueta>

[RecOnly] Se escucha la claqueta sólo durante grabación.

[Rec y Play] Se escucha la claqueta durante la grabación y la reproducción.

[Always] Se escucha la claqueta siempre incluso si el secuenciador está desactivado.

[Off] No se escucha la claqueta.

<Intervalo de la Claqueta>

Selecciona el intervalo a que se escucha la claqueta.

FIGURA

Negra
Corchea
Tresillo de Negra
Tresillo de Corchea
Semicorchea

[4] Toque el botón de Selección de Página para que se muestre la pantalla donde se ajusta el sonido y el nivel de volumen de la claqueta.

FIGURA

Instrumento de la Claqueta Nivel de la Claqueta

<Instrumento de la Claqueta>
Permite seleccionar el sonido instrumental de la claqueta.
Metronomo
Triángulo
Agogo
Caja China
Maraca
Pandereta
Palos
Click

<Nivel de Volumen de la Claqueta>
Se utiliza para ajustar el nivel de volumen de la claqueta (0 a 127).

[5] Una vez efectuados los ajustes, toque [EXIT] para volver a la pantalla original.

Ensayar en el Teclado Mientras Graba y Sin Parar la Reproducción del Secuenciador (la Función Ensayo)

Al grabar a tiempo real, podrá alternar entre el estado en que puede grabar y el estado de ensayo (la función Ensayo) con sólo pulsar un botón. Utilizando la función Ensayo, puede hacer sonar el teclado sin parar la reproducción del secuenciador en curso.

[1] Inicie la grabación.

[2] Mientras graba, toque [REC].

El botón [REC] parpadea y la reproducción sigue sonando sin que se graben datos (permitiendo que Ud. siga tocando el teclado).

Ahora no se graba nada de lo que Ud. ejecuta en el teclado.

FIGURA

[3] Toque [REC] otra vez para volver al estado en que puede grabar.

[4] Una vez terminada la grabación, toque [STOP].

Esta función se utiliza principalmente en la grabación en bucle. Como ejemplo de cómo utilizarla, primero inicie la grabación a tiempo real. Ahora toque [REC] para entrar en el estado de ensayo ([REC] parpadea). La reproducción sigue sonando y, por lo tanto, Ud. puede ensayar haciendo sonar el teclado táctil (o un teclado MIDI conectado a la unidad) junto con ésta. Una vez terminado el ensayo, toque [REC] para volver al estado en que puede grabar ([REC] se ilumina de forma continua). La función Ensayo permite alternar entre la grabación y el ensayo sin parar la interpretación.

* Al utilizar la función Ensayo habiendo ajustado el modo Grabar en "Replace", lo que Ud. ejecuta en el teclado no se grabará, pero igualmente los datos de ejecución existentes se borrarán.

Página 41 del manual en inglés

Saltar al Compás donde se Inició la Grabación [LOC]

Puede utilizar la función Locator para saltar al compás donde se inició la grabación. Es especialmente útil para escuchar y comprobar la interpretación que acaba de grabar.

[1] Toque [STOP] para parar la grabación.

[2] Toque [LOC]. Se muestra la pantalla Locator.

[3] Toque los botones de Selección de Página para obtener la pantalla donde se muestra "REC Start".

[4] Toque [Jump] en el área de mensajes.

Al efectuar el paso 4, se desplazará al primer compás de la grabación que acaba de efectuar.

* También puede utilizar la función Locator para saltar al compás seleccionado previamente (vea la siguiente sección).

Ajustar los Puntos de Localización - Punto A y Punto B

[1] Toque [LOC]. Se muestra la pantalla Locator.

[2] Toque los botones de Selección de Página para obtener la pantalla donde se muestra "Marker A".

Si desea ajustar el Punto B, seleccione la pantalla "Marker B".

FIGURA

[3] Arrastre el compás mostrado en el área de mensajes para seleccionar el compás donde desee colocar el Punto A.

* Toque [ENTER] para ajustar el Punto A en el compás actual.

* Aunque la reproducción de la canción esté en curso, podrá ajustar el Punto A tocando [ENTER].

* Se ajusta el Punto B de la misma manera que se ajusta el Punto A.

Saltar al Punto de Localización (Marker A)

[1] Toque [LOC]. Se muestra la pantalla Locator.

[2] Toque uno de los botones de Selección de Página para seleccionar la pantalla "Marker A".

Si desea saltar al Punto B, toque uno de los botones de Selección de Página para seleccionar la pantalla "Marker B".

[3] Toque [JUMP] en el área de mensajes para saltar al compás donde colocó el punto A.

* Al tocar el botón de Selección de Página derecha, se mostrará la pantalla Repeat. Se utiliza para seleccionar un grupo de compases y hacerlos sonar de forma repetida (pág. 93).

Grabar utilizando un Teclado Externo

Puede grabar a tiempo real con un teclado externo si lo conecta al jack MIDI IN del PMA-5.

Puede grabar con el teclado externo de la misma manera que con el teclado táctil. Los pasos a seguir son idénticos a los utilizados para grabar con el teclado táctil.

* Toque el área de las pistas para seleccionar la pista a grabar. El ajuste del canal de transmisión del teclado externo no afecta a la pista a grabar.

* Puede ajustar la velocidad a ocho etapas diferentes.

* Para obtener una explicación acerca de los mensajes MIDI que puede grabar con el PMA-5, vea "Acerca de MIDI" (pág. 110).

Entrar Datos por Pasos (Entrar Notas Una por Una)

El método Step Write se utiliza para introducir datos de ejecución nota por nota, especificando la duración, la fuerza y la afinación de cada una. En la pantalla Step Write una cuadrícula muestra, en intervalos de semicorchea, el ritmo con que atacan las notas (*1). En el teclado táctil un punto (mapa de notas) representa la afinación de la nota entrada. También puede utilizar la pantalla Step Write para corregir los datos de ejecución entrados mediante una grabación a tiempo real.

(*1) Según el ajuste, la cuadrícula muestra el valor rítmico de tresillos de corchea (pág. 45).

* Si utiliza la función Step Write, no puede entrar datos desde el teclado externo conectado a la unidad.

Acerca de la Pantalla Step Write

Al tocar [STEP], se mostrará la pantalla Step Standby y, al tocarlo otra vez, se mostrará la pantalla Step Write.

Página 42 del manual en inglés

FIGURA

Alterna entre la función Escribir por Pasos Automáticamente y Escribir por Pasos Manualmente

Duración de la nota

Entrar ligaduras (se ilumina este botón sólo en las situaciones en que es posible efectuar esta operación)

Entrar Silencios (se ilumina este botón sólo en las situaciones en que es posible efectuar esta operación)

Las Notas entran con la velocidad seleccionada aquí

Al tocar el teclado táctil, entrará notas

Muestra la posición actual (colocación rítmica de las notas)

La cuadrícula muestra la colocación rítmica de las notas que entre. Una casilla representa una semicorchea.

Muestra los mensajes de Nota (mensajes de sucesos MIDI)

La Pantalla de Sucesos MIDI

En la línea superior de la pantalla Step Write se muestra la colocación rítmica actual y el mensaje MIDI localizado en dicho punto.

* Un "suceso MIDI" se refiere a los diversos tipos de mensajes MIDI que el PMA-5 puede manejar, inclusive mensajes de Nota y de Cambio de Control.

FIGURA

Compás Tiempo del Compás Clock Nombre de la Nota Duración Velocidad

[MEASURE] [BEAT] [CLOCK]

Muestra el compás, tiempo del compás y clock de la nota mostrada. Para modificar cualquiera de estos valores, arrástrelos. Puede cambiar de compás utilizando los botones [<<] y [>>]. También puede seleccionar directamente la colocación rítmica tocando la cuadrícula.

* El valor del clock de 96 corresponde a una negra.

* Se utilizan los tres parámetros [NOTE], [DURATION] y [VELOCITY] para mostrar la información de nota.

[NOTE]

Muestra el nombre de la nota que ha entrado. Puede modificar la afinación arrastrando sobre esta pantalla. Un punto en el teclado táctil representa la nota mostrada.

Si se muestra el símbolo "*" delante del nombre de la nota, significa que existen dos o más notas con la misma colocación rítmica. Para hacer que se muestren dichas notas, toque los botones de Selección de Página. Para modificar la nota arrastre sobre a pantalla.

[DURATION]

Muestra en tiempos de compás y clocks (1 tiempo de compás = una negra) la duración de la nota entrada actualmente. Arrastre sobre esta parte de la pantalla para modificar la duración. Al arrastrar sobre esta parte de la pantalla, la cuadrícula mostrará la duración de la nota. Puede utilizar esta pantalla para confirmar visualmente la duración de la nota.

FIGURA

[VELOCITY]

Utiliza ocho etapas de números de símbolos para mostrar la velocidad (la fuerza de ejecución) asignada a la posición actual. Los símbolos muestran gráficamente la velocidad. Arrastre sobre esta parte de la pantalla para modificar la velocidad.

* Puede activar las pantallas de Sucesos MIDI correspondientes a otros mensajes MIDI (como, por ejemplo, mensajes de Cambio de Control y de Desplazamiento de la Afinación). Vea "Hacer que Se Muestre Sólo los Sucesos MIDI Deseados" (pág. 46).

Acerca de la Pantalla de la Cuadrícula

La pantalla Step write utiliza la cuadrícula para mostrar en intervalos de semicorcheas (o tresillos de corchea) la colocación rítmica con que se hace sonar las notas entradas. Al tocar directamente la casilla, se desplazará desde el punto actual al punto donde ha entrado la nota en la cuadrícula. Si existen dos notas en la misma casilla, se utiliza la colocación rítmica de la primera nota que ha entrado en la casilla. Si no ha entrado nada, la cuadrícula tiene este aspecto:

FIGURA

Si ha entrado notas, la cuadrícula tiene un aspecto parecido al mostrado en la siguiente figura:

Página 43 del manual en inglés

FIGURA

Si ha entrado la nota en la casilla localizada al principio del tiempo del compás, se muestra el símbolo indicado por (1) en la figura anterior. Si entra la nota en cualquier otra casilla, se muestra el símbolo indicado por (2) en la figura anterior.

* Si toca la casilla, la nota entrada en dicha casilla suena. Si existen dos o más notas en la misma casilla, al tocarla, todas sonarán simultáneamente.

* Puede hacer que las casillas sean tresillos de corchea en vez de semicorcheas ("Hacer que las Casillas sean Tresillos de Corchea" (pág. 45).

Acerca de las Notas Entradas en las Casillas

La cuadrícula está organizada en intervalos de semicorcheas (o tresillos de corchea). Al entrar una nota, la casilla mostrará el símbolo que representa la colocación rítmica de dicha nota. La cuadrícula no sólo muestra las notas cuya colocación rítmica coincida exactamente con el valor de semicorchea de cada casilla (por ejemplo, "00" clocks) sino también aquellas cuya colocación rítmica no coincida exactamente con la posición de la semicorchea (por ejemplo, "00" a "23" clocks).

Por ejemplo, la cuadrícula mostrada en la siguiente figura indica que existe una nota en el segundo tiempo del compás que dispone de un desplazamiento de 6 clocks.

FIGURA

En esta pantalla puede desplazarse al suceso MIDI siguiente (o anterior) tocando el botón de selección de página derecha (o izquierda, respectivamente). Puede utilizar esta función para comprobar uno por uno los sucesos MIDI contenidos en la cuadrícula.

Además, si se muestra el símbolo "*" delante del nombre de la nota, significa que más de un juego de datos de ejecución disponen de la misma colocación rítmica (numero de clocks).

FIGURA

Buscar Notas Específicas en la Cuadrícula

Para desplazarse a la nota localizada justo delante de la mostrada actualmente, toque el botón de selección de página izquierda. De la misma manera, si desea desplazarse a la nota localizada justo detrás de la nota mostrada actualmente, toque el botón de selección de página derecha. Si existen dos o más notas en la casilla, o dos o más con la misma colocación rítmica en la casilla, también puede utilizar los botones de selección de página para desplazarse una por una a la nota deseada.

* Cuando se muestre la pantalla Step Write, los botones de selección de página funcionarán como botones de Búsqueda de Sucesos MIDI.

Cómo Escribir por Pasos

Hágalo desde la pantalla básica del modo Canción.

[1] Toque [STEP] para que se muestre la pantalla Step Standby.

La pantalla Step Standby se utiliza para ajustar el intervalo de la cuadrícula (pág. 45) y el interruptor de la Selección de Sucesos MIDI (pág. 46).

Normalmente no es preciso modificar los ajustes.

[2] Toque [STEP] otra vez para que se muestre la pantalla Step Write.

Se muestra la Paleta Step Write en la pantalla y en el área de mensajes se muestra la visualización de la Escritura por Pasos.

FIGURA

[3] Toque el área de las pistas correspondiente a la pista donde desee entrar notas (Tr1, Tr2, Tr3 o Tr4).

[4] Toque [MAN/AUTO] o la Paleta Step Write para seleccionar "AUTO". Cada vez que toque el área donde se muestra [MAN/AUTO], alternará entre [MAN] y [AUTO] (el punto cambiará para indicar el estado).

Aquí vamos a utilizar AUTO (Pasos Automáticos) para entrar las notas.

FIGURA

* Ud. puede elegir entre Auto Step, el cual, al introducir el sonido utilizando el teclado táctil, avanza automáticamente el paso de acuerdo con la duración de la nota entrada, o Manual Step, el cual, al introducir el sonido utilizando el teclado táctil, no avanza automáticamente el paso de acuerdo con la duración de la nota entrada. Para obtener más información acerca de las funciones [MAN] y [AUTO], vea la página 45.

[5] Toque la casilla donde desee entrar la nota. El cursor se desplaza a la casilla que ha tocado.

Página 44 del manual en inglés

FIGURA

Toque Esto

[6] Seleccione la duración de la nota desde la Paleta Step Write. La nota seleccionada parpadea.

FIGURA

Para entrar una negra con puntillo, toque la negra y después el "." indicado con (1) en la figura anterior. Para entrar tresillos de corchea, toque la corchea y después el símbolo de tresillo indicado con (2) en la figura anterior.

Si entra una nota utilizando la Paleta Step Write, se ajusta la duración de la siguiente forma.

FIGURA

La Duración entrada
Nota seleccionada en la Paleta Step Write

[7] Toque el teclado táctil para entrar la nota.

El cursor de la cuadrícula se desplaza de acuerdo con el valor de la nota seleccionada.

FIGURA

Parpadea
Al tocar el teclado táctil...

FIGURA

Parpadea

Levante el lápiz del teclado táctil

* Al entrar una nota utilizando la función Auto Step, mientras el lápiz está en contacto con el teclado táctil, en el área de mensajes se muestra la información relacionada con la nota que está entrando ("Nombre de la Nota", "Duración" y "Velocidad") . Al levantar el lápiz del teclado táctil, el cursor avanzará de acuerdo con el valor de la nota.

* Al utilizar la función manual Step, el cursor no avanzará. Por lo tanto, debe tocar la casilla que corresponda a la posición donde desee entrar la nota siguiente.

[8] Siga entrando notas de la misma manera, primero tocando la duración de la nota y después utilizando el teclado táctil para entrarla.

Más adelante, podrá corregir fácilmente la nota, la duración y la velocidad (pág. 48).

Entrar Ligaduras y Silencios - [TIE] y [REST]

Entrar una Ligadura

Al tocar [TIE] hará que la duración de la nota que acaba de entrar sea más larga. Se selecciona en la Paleta Step Write la duración de la nota a la cual aplica la ligadura. Puede hacer que la nota dure aún más tocando [TIE] varias veces.

Por ejemplo, si desea entrar las notas mostradas en la siguiente figura, primero debe entrar una corchea, seleccionar una negra en la Paleta Step Write y toque [TIE].

Puede obtener el mismo resultado entrando una corchea y tocando [TIE] dos veces.

FIGURA

* El botón [TIE] se ilumina sólo en las situaciones en que es posible entrar una ligadura.

Entrar un Silencio

Para entrar un silencio, primero seleccione la duración y después entre el silencio. Por ejemplo, si desea entrar un silencio de corchea, primero debe entrar una corchea desde la Paleta Step Write y después tocar [REST].

* El botón [REST] se ilumina sólo en las situaciones en que es posible entrar un silencio.

* [TIE] y [REST] no se iluminan si utiliza la función Manual Step.

Entrar una Nota con un Cambio de Velocidad

Puede entrar una nota con una velocidad de ocho etapas. Antes de entrarla mediante el teclado táctil, utilice el botón de la Velocidad para seleccionar la velocidad deseada. La nota siguiente que entre mediante el teclado táctil dispondrá de la velocidad seleccionada.

FIGURA

Mayor Menor

Página 45 del manual en inglés

Al tocar el lado izquierdo del área de la Velocidad, la Velocidad será menor y al tocar el lado derecho, mayor.

FIGURA

Parpadea Parpadea
Velocidad
Parpadea Parpadea

Las funciones Auto Step y Manual Step

Puede alternar entre el método de entrar notas que permite, una vez entrada la nota, desplazarse automáticamente a la posición donde entrará la siguiente (Auto Step: AUTO) y el método por el que, después de entrar la nota no se desplazará a la posición siguiente. (Manual Step: MAN).

Puede alternar entre las funciones Auto Step y Manual Step tocando la visualización [MAN/AUTO].

MAN .MAN

.AUTO AUTO

Auto Step Manual Step

Auto Step

La función Auto Step hace que, al utilizar el teclado táctil para entrar la nota, se desplace automáticamente a la posición donde termina la nota que acaba de entrar. Puede utilizar los botones [TIE] y [REST] junto con la función Auto Step. Puede hacer que una nota sea más larga simplemente tocando el botón [TIE]. Puede utilizar el botón [REST] para entrar un silencio seleccionando la duración en la Paleta Step Write. Puede entrar datos rápido y fácilmente utilizando el teclado táctil junto con los botones [TIE] y [REST]. La sección "Ejemplos del Procedimiento de la función Step Write" (pág. 47) contiene algunos ejemplos de los procedimientos de la función Auto Step que utilizan los botones [TIE] y [REST].

Manual Step

Utilizando la función Manual Step, al entrar una nota, no se desplazará automáticamente a la posición donde termina la nota que acaba de entrar. Para entrar una nota primero debe tocar la cuadrícula para seleccionar la posición donde desee entrar la nota. La función Manual Step es práctica para entrar varias notas con la misma colocación rítmica y entrar sonidos como, por ejemplo, sonidos de percusión cuya duración no es importante.

* Si utiliza la función Manual Step, los botones [TIE] y [REST] no se iluminan.

Los Ajustes de la Pantalla Step Standby

Ajustar el Tipo de Compás del Compás que Acaba de Grabar

Al utilizar la función Step Write, podrá ajustar el tipo de compás del compás en que todavía no ha entrado datos de ejecución.

Si ha entrado un Estilo en las pistas de Estilos, el tipo de compás del Estilo determina el que utiliza la canción y, por lo tanto, no puede ajustar el tipo de compás desde la pantalla Step Stanby.

<Cómo Efectuar los Ajustes>

[1] Toque [STEP] para que se muestre la pantalla Step Stanby.

[2] Arrastre la visualización del tipo de compás para cambiar de tipo de compás.

FIGURA

* Si se encuentra en un compás donde ya ha entrado una interpretación, no puede modificar este ajuste. Tampoco puede modificar el ajuste si ha entrado un Estilo en las pistas de Estilos.

[3] Pulse [STEP] otra vez para finalizar el procedimiento utilizando el tipo de compás ajustado.

<Valores de los Ajustes>

1/4 a 7/4, 1/8 a 12/8 ó 1/16 a 15/16

Utilizar Tresillos como Intervalo de la Cuadrícula

Cambia el intervalo mostrado en la cuadrícula de semicorcheas a tresillos de corchea. Si desea entrar una interpretación que contenga tresillos, debe seleccionar el intervalo de tresillos.

[1] En la pantalla básica del modo Canción, toque el botón [STEP] para que se muestre la pantalla Step Standby.

[2] Toque [GRID] en la pantalla Step Standby para cambiar de semicorcheas ([1/16]) a tresillos de corchea ([1/12]).

FIGURA

[3] Toque [STEP] para que se muestre la pantalla Step Standby. Ahora el intervalo de cuadrícula es de tresillo de corchea.

FIGURA

Hacer que se Muestren Sucesos MIDI que no sean Notas
Puede seleccionar los tipos de Sucesos MIDI (mensajes MIDI) que la pantalla Step Standby muestre. Por ejemplo, puede hacer que la pantalla muestre sólo mensajes de Cambio de Control.

[1] Desde el modo Canción, toque [STEP].

Se muestra la pantalla Step Stanby.

[2] Toque el botón de selección de página derecha para obtener la pantalla View Switch.

Puede utilizar los interruptores mostrados en esta pantalla para alternar entre activar y desactivar los sucesos MIDI.

FIGURA

Se muestran los mensajes de Nota
No se muestran los mensajes de Cambio de Control

[NOTE] Nota
[CC] Cambio de Control
[TEMPO] Cambio de Tempo
[PC] Cambio de Programa
[PB] Desplazamiento de la Afinación

Superponer Notas que se Atacan en la Misma Posición
Es imposible tocar dos teclas del teclado táctil al mismo tiempo. Si desea entrar un acorde, debe:

Si desea entrar un acorde, cambie a la función Manual Step (MAN) y utilice el teclado táctil para entrar las notas individualmente. Si utiliza la función Manual Step, al entrar una nota, no se desplazará a la posición siguiente.

Si utiliza la función Auto Step y desea entrar un acorde (es decir dos o más notas que atacan en el mismo punto), toque [KEY HOLD] (haciendo que se ilumine) y utilice el teclado táctil para seleccionar individualmente las notas del acorde. Al volver a tocar [KEY HOLD] para cancelarla (haciendo que se apague), entrará las notas y se desplazará automáticamente a la posición siguiente.

Si las notas (sucesos MIDI) que entra disponen de la misma colocación rítmica, se muestra el símbolo "*" delante de los nombres de ambas notas.

Suprimir una Nota Incorrecta

[1] Desde la pantalla Step Write, haga que se muestre el suceso que desee suprimir.

[2] Toque [DEL] para suprimir el suceso MIDI mostrado.

* Si ha entrado dos o más notas en una sola casilla (pág. 43), utilice los botones de selección de página para que se muestre la nota a suprimir y después toque [DEL].

* También puede suprimir una sección de casillas (pág. 73).

Hacer que se Muestre el Suceso MIDI Siguiente

Desde la pantalla Step Write, puede tocar uno de los botones de selección de página para buscar el suceso MIDI siguiente. Esto permite pasar por las notas una por una si existen dos o más notas en la misma casillas o dos o más notas que disponen de clocks idénticos.

Hacer que se Muestre la sección de la Cuadrícula donde se encuentra el Quinto y demás tiempos del compás de un compás compuesto

Si utiliza un tipo de compás como 5/4 ó 7/4 que contiene cinco o más tiempos, puede alternar entre la sección de la cuadrícula que contiene los primeros cuatro tiempos y el que contiene el quinto y demás tiempos.

FIGURA

Para hacer que se muestre el quinto y demás tiempos, toque el área localizada a la derecha de la última casilla (1).

Con esto, se mostrará la sección de la cuadrícula que contiene el quinto y demás tiempos.

FIGURA

Para volver a la sección de la cuadrícula que contiene los primeros cuatro tiempos, toque el área localizada a la izquierda de la casilla localizada totalmente a la izquierda (2).

* Puede hacer que se muestre el quinto y demás tiempos arrastrando sobre la visualización "Beat" en el área de mensajes.

Página 47 del manual en inglés

Ejemplos del Procedimiento de la función Step Write

Vamos a intentar utilizar la función Step Write para entrar la canción de la partitura mostrada en esta página. Esta partitura contiene la melodía de la canción presentada en "Capítulo 5 Crear una Interpretación de Acompañamiento" del manual Arranque Rápido" (documento separado).

[1] Desde el modo Canción, seleccione la canción (S01).

[2] Toque el botón [STEP] dos veces para llamar a la pantalla Step Write.

[3] Toque [Tr1] en el área de las pistas.

[4] Toque [>>] para desplazarse al quinto compás.

[5] Toque [AUTO/STEP] para seleccionar AUTO.

[6] Toque la corchea en la Paleta Step Write para seleccionar la duración de las notas.

[7] Utilice el teclado táctil y los botones [TIE] y [REST] para entrar las notas.

Esta canción está compuesta principalmente por corcheas y, por lo tanto, puede utilizar los botones [TIE] y [REST] para entrar fácilmente todas las notas. Al

entrar las notas y los compases, calcule en corcheas la duración de las notas (p. ej. una redonda = ocho corcheas).

Empezando por el quinto compás, toque:

[REST] [REST] [REST] sol re do mi si [TIE] [TIE] [TIE] [REST] do re mi fa
[TIE] [TIE] [TIE] [TIE] [TIE] [TIE] [TIE] [TIE]

* [REST] significa tocar el botón [REST] y [TIE] el botón [TIE]. Para entrar las nombres de las notas (sol, re, do, etc.), simplemente toque las teclas correspondientes del teclado táctil.

Empezando en el octavo compás toque:

[REST] [REST] [REST] [REST] mi [TIE] ra do [TIE] [TIE] [REST] [REST]
[REST] re mi re do [TIE] [TIE] re do [TIE] [TIE] [TIE] [TIE] [TIE] [TIE]
[TIE] ... (se omite la parte restante).

FIGURA

Página 48 del manual en inglés

Modificar los Datos de Ejecución

Se efectúan las modificaciones básicas de los datos de ejecución desde la pantalla Step Write. Al entrar notas en la pantalla Step Write, podrá modificar los datos de ejecución en dicha pantalla sin cambiar de modo. De la misma manera, en la pantalla Step Write también puede modificar los datos de ejecución creados mediante la grabación a tiempo real.

* Las canciones se editan en la pantalla Song Edit Menu (pág. 62).

Las Modificaciones que Puede Efectuar desde la Pantalla Step Write

- . Modificar la afinación de las notas
- . Modificar la duración de las notas
- . Modificar la velocidad

Las Modificaciones que Puede Efectuar desde la Pantalla del Menú de Edición de Sucesos MIDI

- . Desplazar los sucesos MIDI (Desplazar Suceso)

- . Copiar la cuadrícula (Copiar Cuadrícula)
- . Borrar la cuadrícula (Borrar Cuadrícula)
- . Entrar un suceso MIDI (Introducir Suceso)

* Para obtener más información acerca del Menú de Edición de Sucesos MIDI, vea "Editar un Suceso MIDI" (pág. 72).

Acerca de MEASURE, BEAT y CLOCK (La Pantalla de la Colocación Rítmica)

La pantalla Step Write utiliza los parámetros MEASURE, BEAT y CLOCK para mostrar la posición del suceso MIDI a modificar.

MEASURE Muestra el compás donde se encuentra el sonido (suceso MIDI).

BEAT Muestra el tiempo del compás donde se encuentra el sonido (Suceso MIDI).

CLOCK Muestra la posición de los sucesos MIDI cuya posición sea una subdivisión de un tiempo. En el PMA-5, las subdivisiones de un tiempo se denominan "clocks". Un "clock" es igual a 1/96 de un tiempo (un tiempo es igual a una negra). Esto significa que una corchea dura 48 clocks y una semicorchea, 24 clocks. Al mostrarse la posición de un suceso MIDI, esta indicación muestra la distancia entre el principio del tiempo del compás y la posición donde ataca la nota, no la duración de la nota.

Modificar un Nota (Afinación)

[1] Active la pantalla Step Write y haga que se muestre en el área de mensajes la información de la nota que desee modificar (nombre de la nota, duración y velocidad). (Puede hacerlo tocando la cuadrícula o buscándola mediante los botones de selección de página).

[2] Modifique la afinación arrastrando el nombre la nota contenido en el área de mensajes (o tocando el nombre de la nota y después tocando los botones [VALUE]).

La visualización del Mapa de Notas se desplaza a la sección donde se encuentra la nota cuya afinación Ud. ha modificado.

El Mapa de Notas muestra todas las notas que disponen de la misma colocación rítmica.

Si existen dos o más notas con la misma colocación rítmica (compás, tiempo de compás y clock), se muestran todas en el Mapa de Notas.

FIGURA

Si en los extremos del teclado táctil se muestran los símbolos mostrados en la figura anterior, significa que existen más notas fuera de tesitura (más agudas o más graves según el símbolo mostrado). Si utiliza el botón [OCTAVE] para modificar la tesitura de la octava mostrada, el Mapa de Notas muestra dichas notas.

Modificar la Duración y la Velocidad de las Notas

[1] Desde la pantalla Step Write desplace el compás actual para que el área de mensajes muestre la información de la nota que desee modificar (nombre de la nota, duración y velocidad de la nota).

[2] Arrastre sobre la palabra Duration (o Velocity) localizada en el área de mensajes para modificar el valor. Dichas palabras parpadean.

* Las casillas mostrarán la duración de la nota al arrastrar la palabra Duration.

FIGURA

Página 49 del manual en inglés

Hacer que se Muestren Sólo los Sucesos MIDI Deseados
(View Switch)

Puede seleccionar el tipo de Suceso MIDI (mensajes MIDI) que la pantalla Step Write muestre. Por ejemplo, puede hacer que muestre sólo los mensajes de cambio de Control sin mostrar los mensajes de nota.

[1] Desde el modo Canción, toque [STEP].

Se muestra la pantalla Step Standby.

[2] Toque el botón de Selección de Página derecha para obtener la pantalla View Switch.

FIGURA

Se muestran los mensajes de nota

No se muestran los mensajes de Cambio de Control

[3] Utilice los interruptores mostrados para alternar entre activar/desactivar los sucesos MIDI mostrados.

[NOTE] Mensajes de Nota

[CC] Mensajes de Cambio de Control

[TEMPO] Mensajes de Cambio de Tempo

[PC] Mensajes de Cambio de Programa

[PB] Mensajes de Cambio de Desplazamiento de la Afinación

Página 50 del manual en inglés

Efectuar una Interpretación utilizando un Estilo

Se utiliza el modo Estilo para hacer sonar un Estilo individual.

Seleccionar un Estilo

[1] Toque [STYLE] para entrar en el modo Estilo.

[2] Arrastre la visualización del Número del Estilo localizado en el área de mensajes para seleccionar el Estilo deseado.

FIGURA

Número del Estilo Nombre del Estilo División

* En los Números de los Estilos, "P" indica que es un Estilo Preset y "U", un Estilo del Usuario. Arrastre la letra "P" o "U" para seleccionar un Estilo Preset o un Estilo del Usuario.

* Con los Estilos Preset, puede seleccionar el Estilo deseado arrastrando el Nombre del estilo (o cualquier otro punto de la pantalla excepto el punto donde se encuentra la división). Al arrastrar la visualización de la división, podrá cambiar de división del Estilo.

Hacer Sonar un Estilo

FIGURA

Volver a los Compases Anteriores

Volver al Primer Compás

Desplazarse a los Compases Siguientes

Parar la Interpretación

Iniciar la Interpretación

* Si cambia de Estilo estando en curso una interpretación, el nuevo Estilo entrará en efecto en el compás siguiente.

* Los Estilos Preset suenan con el tempo (Tempo Preset) apropiado.

Puede cambiar un tempo que ha sido modificado de forma que vuelva a ser el apropiado para el Estilo seleccionado (el Tempo Preset) entrando en estado de espera de la reproducción y seleccionando otro Estilo o bien, tocando el botón ...

Cambiar de Acorde en un Estilo

[1] Toque [STYLE] para entrar en el modo Estilo.

[2] Toque [CHORD Tr].

En el teclado táctil se muestra la fundamental y el tipo del acorde y en el área de mensajes, el compás actual.

FIGURA

Nombre del Acorde

[3] Al cambiar de nombre de acorde, dicho acorde sonará.

Si cambia de acorde estando en curso la interpretación, el nuevo acorde entrará en efecto en el compás siguiente.

Para obtener más información acerca de cómo cambiar de acorde, vea <Cómo Entrar Acordes> en la sección "Entrar Pistas de Acordes" (pág. 35).

Enmudecer Pistas

Al hacer sonar un Estilo, podrá enmudecer los datos de ejecución que desee de las pistas seleccionadas.

[1] Toque [MUTE] para llamar a la pantalla Mute.

FIGURA

De izquierda a derecha, los puntos corresponden a las pistas A1, A2, Bs y Dr.

[2] Al tocar el punto señalado con (1) en el área de mensajes, enmudecerá la pista Dr.

FIGURA

Al tocar el punto señalado con (1) en la figura otra vez, cancelará el enmudecimiento.

* Sólo puede enmudecer las interpretaciones de Estilos. No puede enmudecer una interpretación ejecutada en el teclado táctil.

* Al tocar [SOLO] en el área de mensajes, sonará sólo la pista seleccionada y las demás quedarán enmudecidas.

[3] Una vez efectuados los ajustes, toque [EXIT] para volver a la pantalla original.

Página 51 del manual en inglés

Crear Estilos del Usuario

Puede crear hasta 200 tipos de Estilos del Usuario propios.

* Según el contenido de los datos de los Estilos del Usuario y los datos de ejecución de la canción, es posible que no pueda guardar 200 tipos. (Los datos de los Estilos del Usuario y los datos de ejecución de las canciones comparten la misma memoria).

Existen dos métodos para grabar en cuatro pistas un Estilo del Usuario: la grabación a tiempo real y la función Step Write.

Con la grabación a tiempo real, lo que se graba en realidad es la interpretación efectuada en el teclado y, por lo tanto, es apropiada para grabar utilizando el teclado táctil o un teclado externo.

El otro método, Step Write, utiliza el teclado táctil para grabar las notas de forma individual. Éste es especialmente útil para grabar con exactitud cada nota o una frase demasiado difícil para ejecutar en el teclado.

Ahora vamos a examinar cómo utilizar estos dos métodos.

Los Ajustes de los Estilos

Ajustar el "Style Length" (El Número de Compases)
(Style Length)

Ajusta la duración (el número de compases) del Estilo del Usuario.

[1] Toque [STYLE] para entrar en el modo Estilo.

[2] Toque uno de los botones de selección de página varias veces para llamar a la pantalla "Style Length".

FIGURA

Arrastre el punto señalado con (1) en la figura anterior (o toque los botones [VALUE]) para ajustar el número de compases deseado (de uno a ocho compases).

* Después de crear un Estilo del Usuario, podrá modificar su duración.

* No puede modificar el número de compases en un Estilo Preset. Si desea hacerlo, debe copiarlo en un Estilo del Usuario (Copiar Estilo) y después modificar el número de compases.

Asignar un Nombre al Estilo

Puede asignar un nombre que contenga hasta ocho caracteres a cualquier Estilo del Usuario.

[1] Toque [Style] para entrar en el modo Estilo.

[2] Toque uno de los botones de selección de página para llamar a la pantalla Style name.

FIGURA

[3] Arrastre hacia arriba (o hacia abajo) cada caracter en el Nombre del Estilo (Usr001 -U) para seleccionar el deseado.

Al arrastrarlos, los caracteres seleccionados se mostrarán en la línea superior. El último caracter del Nombre del Estilo (donde se encontraba la "U" antes de empezar a modificar el nombre) se muestra en la cuadrícula de la pantalla Step Write donde se ajustan las pistas de Estilos. Por esta razón, recomendamos que el último caracter de cada Estilo sea diferente para poder distinguir los Estilos al utilizar la cuadrícula (pág. 34).

Los Ajustes del Modo Arrange (Arreglos)

Al modificar los ajustes del modo Arrange, podrá definir la manera como se modifican los acordes en los Estilos del usuario. Por ejemplo, al ajustar el modo Arrange en "Chord" o en "Arpeggio" y aplicar dichos ajustes a las pistas, podrá

hacerlas sonar de distintas formas y así aprovechar al máximo las prestaciones de los Estilos.

Puede ajustar el modo Arrange en las pistas de interpretación de Estilo A1, A2, y Bs.

* No puede aplicar el modo Arrange a la pista Dr (está ajustado siempre en "No Arrange").

* Cada Estilo Preset está ajustado al modo Arrange apropiado. Si desea modificar este ajuste, copie el Estilo Preset en un Estilo del Usuario (Copiar Estilo pág. 70) y después modifique el ajuste.

Los Ajustes y las Funciones del Modo Arrange.

Obbligato

Es apropiado para interpretaciones que contienen frases melódicas. Las notas de los datos de ejecución se desplazan a las de la escala que coincide con el acorde utilizado.

Chord

Es más apropiado para hacer sonar sólo acordes. Las notas de los datos de ejecución se convierten en las notas del acorde que Ud. entre.

Página 52 del manual en inglés

Según el Estilo seleccionado, se añadirán algunas notas más a los acordes. Por ejemplo, aunque los datos de ejecución no contengan cuatriadas, se añadirán automáticamente las séptimas a los acordes.

Arpeggio

Es apropiado para interpretaciones de acordes y arpeggios. Las notas contenidas en los datos de ejecución se convierten en las notas del acorde que Ud. entre. No obstante, mientras en "Chord" se añaden las notas que faltan para que los acordes sean completos, en este modo se añaden notas de menos importancia armónica para llenar los arpeggios.

Bass

Es apropiado para interpretaciones de bajo. Al igual que con "Obbligato", las notas contenidas en los datos de ejecución se desplazan a las de la escala que

coincide con los acordes. Si selecciona un acorde de tipo Bajo Independiente, la nota especificada como bajo independiente reemplaza la fundamental del acorde.

No Arrange

Los datos de ejecución de la pista ajustada en "No Arrange" suenan "tal como son", sin ningún tipo de arreglo especial. La pista Dr siempre está ajustada a este modo.

* Si no desea que los datos de ejecución contenidos en todas las pistas de un Estilo pasen por el Arranger (arreglos), al hacer sonar una canción, deberá simplemente entrar "C" como fundamental de la pista de acordes y "N.C (-)" como tipo de acorde. "N.C" es el ajuste que permite hacer sonar los datos de ejecución originales sin modificar los acordes.

* Al entrar "N.C" (Tipo Sin Acorde) para una pista de acordes, se ignorarán los ajustes del modo Arrange del Estilo que suena.

<Efectuar los Ajustes Básicos>

Desde la pantalla básica del modo Estilo:

[1] Toque los botones de selección de página para que se muestre la pantalla Arrange Mode.

FIGURA

Pista Modo Arrange

[2] Seleccione una de las pistas mostradas en el área Arrange (A1, A2 o Bs).

[3] Efectúe el ajuste deseado en el área de mensajes.

* No puede modificar el ajuste del modo Arrange para la pista Dr. Siempre está ajustada en "No Arrange".

* Los ajustes del modo Arrange de la pista Bs están limitados a Obbligato, Bass y No Arrange.

* Si entra un tipo de acorde en una pista de acordes ajustada en "N.C (-)", se ignora el ajuste del modo Arrange.

* No puede modificar el modo Arrange para un Estilo Preset.

Guardar los Ajustes de Tone de un Estilo

Puede guardar los ajustes de Tone de las pistas de interpretación de los Estilos del usuario (A1, A2, Bs y Dr) en forma de información de configuración del Estilo. Guardar los ajustes de Tone en forma de información de configuración permite, al volver a seleccionar un Estilo, hacer sonar los tones ajustados previamente. El Estilo sonará utilizando los tones ajustados aquí, aunque sea durante la interpretación de una canción.

* Puede ajustar los tones de un estilo de forma provisional. No obstante, al seleccionar otro Estilo o tocar... estando la interpretación parada, dichos tones volverán a ser los del ajuste de configuración.

* No puede modificar los ajustes de configuración de los tones contenidos en un Estilo Preset. Si desea modificar los ajustes de configuración de un estilo Preset, primero debe copiarlos en un Estilo del usuario (COPIAR ESTILO) y después modificarlos.

[1] Toque [Style] para entrar en el modo Estilo.

[2] Toque uno de los botones de selección de página para llamar a la pantalla de instrumentos.

FIGURA

Grupo de Instrumentos
Pista
Número del Instrumento
Nombre del Instrumento

[3] Toque el área de la Pista para seleccionar la pista cuyo tone desee modificar.

También puede seleccionar la pista arrastrando la visualización de Pista en el área de mensajes.

[4] Arrastre el Nombre del instrumento para seleccionar el tone deseado. También puede seleccionar el tone deseado utilizando los botones [VALUE].

* También puede seleccionar el tone deseado arrastrando el Número del Instrumento o el Grupo de Instrumentos (pág. 26).

Página 53 del manual en inglés

* Sólo puede seleccionar un tone de Set de Percusión para la pista Dr.

* Para ver la lista de tones disponibles, vea la Lista de Instrumentos (pág. 102).

[5] Toque [ENTER].

Se muestra una pantalla de confirmación en el área de mensajes.

[6] Toque [SAVE] en el área de mensajes para guardar los ajustes de tone de las pistas (A1, A2, Bs y Dr) en forma de información de configuración del Estilo.

Modificar el Nivel de Volumen y el Panorama de las Pistas de estilos y Los demás Ajustes del Mezclador [MIX]

Puede ajustar y guardar los ajustes del mezclador (p. ej. el nivel de volumen y el panorama) de cada una de las pistas de un Estilo del Usuario.

* Puede ajustar los ajustes del mezclador de forma provisional. No obstante, al seleccionar otro Estilo o tocar... estando la interpretación parada, dichos tones volverán a ser los del ajuste de configuración del mezclador.

* No puede modificar los ajustes de configuración del mezclador contenidos en un Estilo Preset. Si desea modificar los ajustes de configuración de un Estilo Preset, primero debe copiarlos en un Estilo del usuario (COPIAR ESTILO) y después modificarlos.

Desde el Modo Estilo,

[1] Toque [MIX].

Se muestra la pantalla del Mezclador y también un deslizador del nivel de volumen para cada pista en el área de mensajes. De izquierda a derecha los cuatro deslizadores corresponden a las pistas A1, A2, Bs y Dr.

FIGURA

A1 A2 Bs Dr Pista Valor

* Al tocar el botón de selección de Página derecha, llamará a la pantalla de ajustes de los parámetros Panorama, Nivel de Envío de la reverb y Nivel de Envío del Chorus (más adelante explicaremos con más detalle estos ajustes).

[2] Mantenga el lápiz en contacto con el deslizador (1) y arrástrelo hacia arriba o hacia abajo.

El nivel de volumen de la pista cambia (puede ajustar este valor en cualquier número de 0 a 127).

La pista que utiliza y el nivel de volumen correspondiente se muestra en el área de mensajes.

[3] Para guardar los ajustes, toque [ENTER].

Se muestra [Quit] y [Save] en el área de mensajes.

* Si desea guardar los ajustes del mezclador en un estilo, debe guardarlos en forma de configuración del Estilo. Una configuración de Estilo consiste en información que la unidad lee automáticamente al iniciar la reproducción del Estilo desde el primer compás.

[4] Toque [Save] en el área de mensajes para guardar la configuración.

Si desea cancelar la operación sin guardar la configuración, toque [Quit].

* Se guardan simultáneamente todos los ajustes del mezclador (nivel de volumen, panorama, nivel de envío de la reverb y nivel de envío del chorus).

<Panorama>

El panorama ajusta la posición del sonido en el campo estereofónico durante la reproducción. El ajuste para obtener una posición centrada es "Ctr".

Los valores mayores del "L" desplazan el sonido hacia la izquierda y los valores mayores de "R" lo desplazan hacia la derecha (L64 a Ctr a R64).

FIGURA

<Nivel de Envío de la Reverb>

la Reverb es un efecto que añade reverberación al sonido produciendo una imagen sonora con más profundidad. Puede ajustar la cantidad de reverb individualmente en cada pista (valor del ajuste: 0 a 127).

FIGURA

<Nivel de Envío del Chorus>

Chorus hace que el sonido sea más amplio. Puede ajustar la cantidad del chorus individualmente en cada pista (valor del ajuste: 0 a 127).

FIGURA

* Los ajustes del Tipo de Reverb, Nivel de la Reverb, Tipo de Chorus y Nivel del Chorus efectuados en la pantalla de Efectos [EFX] (pág. 32) se aplican a la interpretación íntegra.

Página 54 del manual en inglés

Notas Acerca de la Creación de Estilos del Usuario

Para asegurarse de que el Estilo del Usuario suene correctamente de acuerdo con los nombres de los acordes especificados en la pista de Acordes, debe crear los datos de ejecución utilizando notas para construir acordes con la nota Do como fundamental y frases en tono de Do.

Esto se debe a que la función Arranger utiliza las notas contenidas en el tono de Do o las notas del acorde Do como base para crear las variaciones en los acordes.

Al crear una interpretación que utiliza, por ejemplo, un Acompañamiento de Acordes compuesto íntegramente por acordes, debe crear los datos de ejecución utilizando exclusivamente acordes cuya fundamental sea Do (como Do6 [do, mi, sol, la]). Entonces, al ajustar el modo Arrange en "Chord" o "Arpeggio", las notas correspondientes reemplazarán las notas contenidas en los datos de ejecución. No obstante, tenga en cuenta que no puede utilizar dichos ajustes del modo Arranger para hacer sonar sonidos que no pertenecen a las notas utilizadas para construir los acordes.

Por otra parte, también puede crear una interpretación utilizando frases melódicas y no sólo acordes y hacer que dichas frases coincidan con la continuidad de acordes. En este caso, debe crear las frases en tono de Do. Entonces, al ajustar el modo Arranger en "Obbligato", las notas contenidas en los datos de ejecución quedarán reemplazadas por notas pertenecientes a la escala que coincida con los acordes. Al ajustar el modo Arrange en "Obbligato", las notas que no forman parte de los acordes especificados también sonarán y, por lo tanto, según los datos de ejecución utilizados es posible que no obtenga una compaginación correcta entre la melodía y los acordes.

* Para obtener una descripción detallada del modo Arranger, vea la página 51.

* También puede crear un Estilo en cualquier tono que desee y después utilizar "Transpose" en el menú Edición de Estilos para transportarlo al tono de Do (pág. 69).

* Si desea hacer sonar un Estilo que ha creado, tal como es, sin conversión de acordes, entre "N.C" (Tipo Sin Acorde) en la pista de Acordes (pág. 37). Puede utilizar este método para crear canciones utilizando cada estilo como patrón independiente. No obstante, esto utiliza más Estilos que los que utiliza una canción con conversión de acordes y, por lo tanto, ocupa más memoria.

Grabar a Tiempo Real (Estilo)

Este método se utiliza para grabar una interpretación ejecutada en el teclado táctil o en un teclado MIDI externo.

La grabación a tiempo real de un Estilo graba los datos de ejecución de forma superpuesta mientras se repite el Estilo íntegro (Grabación en Bucle).

* En el modo Estilo no existe ninguna pantalla donde se muestre el modo de la Grabación ni la función Count In.

[1] Toque [STYLE] para entrar en el modo Estilo.

[2] Seleccione un Estilo del Usuario (U001 a U200).

[3] Toque el botón [REC] para llamar a la pantalla de Estado de Espera de la Grabación (REC STNBY).

El botón [REC] se ilumina y se muestra la pantalla de Estado de Espera de la Grabación.

FIGURA

Compás Tiempo del Compás Tipo de Compás Tempo

Cuantificación (Qtz) Ajusta la cuantificación.

Compás Ajusta el compás donde se inicia la grabación. No puede iniciar la grabación a tiempo real en un compás que no sea el primero.

Tipo de Compás Muestra el tipo de Compás. Si inicia la grabación en un compás donde todavía no existen datos grabados, puede utilizar esta área de la pantalla para ajustar el tipo de compás.

Tempo Modifica el tempo.

* Para salir de la pantalla Estado de Espera de la Grabación y volver a la pantalla básica de los modos, simplemente toque [STOP].

[4] Toque el área de la pista deseada para seleccionar la pista de grabación (Tr 1, Tr2, Tr3 o Tr4).

[5] Toque [PLAY] para iniciar la grabación. El indicador de color verde localizado en el centro del botón [PLAY] parpadea de forma acompasada con el tempo.

[6] Una vez terminada la grabación, toque [STOP].

Rectificar los Errores de la Colocación Rítmica de las Notas (Cuantificar)

La Cuantificación es una función que rectifica los errores de la colocación rítmica de las notas ejecutadas en la grabación a tiempo real. La Cuantificación alinea la colocación rítmica de las notas forzando las posiciones de los mensajes de nota activada para que estén colocados a intervalos uniformes. Si graba con la función Cuantificación activada, al guardar los datos, se corregirán automáticamente las fluctuaciones en el ritmo. Mediante el ajuste de la función Cuantificar, puede seleccionar el grado de precisión que se aplica para rectificar las fluctuaciones en el ritmo.

Página 55 del manual en inglés

<Efectuar los Ajustes de la función Cuantificar>

[1] Toque el botón [REC] para que se muestre la pantalla de Estado de Espera de la Grabación.

FIGURA

[2] Arrastre o toque el punto (1) mostrado en la figura anterior y utilice [VALUE] (+ o -) para efectuar los ajustes de la Cuantificación.

<Los Ajustes>

FIGURA

Negra Semicorchea

Tresillos de Negras Tresillos de Semicorcheas

Corchea Fusa

Tresillos de Corcheas Tresillos de Fusas

..... Grabar sin aplicar la Cuantificación (grabado con una resolución de negra = 96).

* También puede modificar el ajuste de la Cuantificación estando la grabación en curso.

Ajustar el Tipo de Compás del Estilo

Puede ajustar el tipo de compás del Estilo si todavía no ha entrado datos de ejecución en dicho Estilo.

No puede modificar el tipo de compás en un Estilo ya grabado.

<Cómo Efectuar los Ajustes>

Desde el modo Estilo,

[1] Toque [REC] para que se muestre la pantalla de Estado de Espera de la Grabación.

[2] Arrastre la visualización del tipo de compás para cambiar de tipo de compás.

FIGURA

* No puede modificar el ajuste de un Estilo grabado anteriormente.

[3] Al tocar [PLAY], para iniciar la grabación a tiempo real, los datos se graban utilizando el tempo que ha ajustado aquí.

<Valores de los Ajustes>

1/4 a 7/4, 1/8 a 12/8 ó 1/16 a 15/16

Ensayar en el Teclado Mientras Graba y Sin Parar la Reproducción del Secuenciador (la Función Ensayo)

Al grabar a tiempo real, podrá alternar entre el estado en que puede grabar y el estado de ensayo (la función Ensayo) con sólo pulsar un botón. Utilizando la función Ensayo, puede hacer sonar el teclado sin parar la reproducción del secuenciador en curso.

[1] Inicie la grabación.

[2] Mientras graba, toque [REC].

El botón [REC] parpadea y la reproducción sigue sonando sin que se graben datos (permitiendo que Ud. siga tocando el teclado).

Ahora no se graba nada de lo que Ud. ejecuta en el teclado.

FIGURA

[3] Toque [REC] otra vez para volver al estado en que puede grabar.

[4] Una vez terminada la grabación, toque [STOP].

Suprimir Datos de Ejecución Incorrectos

La unidad proporciona los siguientes métodos para suprimir una sección de una interpretación:

Suprimir las Notas Individualmente

[1] Toque [STEP] para que se muestre la pantalla Step Standby.

[2] Toque [STEP] otra vez para obtener la pantalla Step Write.

[3] Haga que la pantalla muestre los parámetros (número de nota, duración y velocidad) de la nota a suprimir.

Toque la cuadrícula o uno de los botones de selección de página para pasar por los sucesos MIDI individualmente.

[4] Toque [DEL] para suprimir la nota.

Suprimir Notas Borrando una Sección de la Cuadrícula

Esto se hace utilizando la función "Erase Grid" en el menú Edición de Estilos. Vea la página 73.

Suprimir Notas Borrando un Compás

Esto se hace utilizando la función "Erase Measure" en el menú Edición de Estilos. Vea la página 68.

Página 56 del manual en inglés

Grabar utilizando un Teclado Externo

Puede grabar a tiempo real con un teclado externo si lo conecta al jack MIDI IN del PMA-5.

Puede grabar con el teclado externo de la misma manera que con el teclado táctil. Los pasos a seguir son idénticos a los utilizados para grabar con el teclado táctil.

* Toque el área de las pistas para seleccionar la pista a grabar. El ajuste del canal de transmisión del teclado externo no afecta a la pista a grabar.

* Puede ajustar la velocidad a ocho etapas diferentes.

* Para obtener una explicación acerca de los mensajes MIDI que puede grabar con el PMA-5, vea "Acerca de MIDI" (pág. 110).

Entrar Datos por Pasos (Entrar Notas Una por Una)

El método Step Write se utiliza para introducir datos de ejecución nota por nota, especificando la duración, la fuerza y la afinación de cada una. En la pantalla Step Write una cuadrícula muestra, en intervalos de semicorchea, el ritmo con que atacan las notas (*1). En el teclado táctil un punto (mapa de notas) representa la afinación de la nota entrada. También puede utilizar la pantalla Step Write para corregir los datos de ejecución entrados mediante una grabación a tiempo real.

(*1) Según el ajuste, la cuadrícula muestra el valor rítmico de tresillos de corchea (pág. 41).

* Si utiliza la función Step Write, no puede entrar datos desde el teclado MIDI externo conectado a la unidad.

Utilizar la función Step Write (Escribir por pasos)

[1] Toque [STYLE] para entrar en el modo Estilo.

[2] Toque [STEP] para que se muestre la pantalla Step Standby.

FIGURA

La pantalla Step Standby se utiliza para ajustar el intervalo de la cuadrícula (pág. 59) y el interruptor de la Selección de Sucesos MIDI (View Switch) (pág. 60).

Cuadrícula Ajusta a semicorcheas (1/16) o tresillos de corchea (1/12) el intervalo de las casillas mostradas en la pantalla Step Write.

Compás Ajusta el compás donde se inicia la grabación. No puede iniciar la grabación a tiempo real en un compás que no sea el primero.

Tipo de Compás Ajusta el tipo de Compás del Estilo. Una vez escritos los datos de ejecución en el estilo, no podrá modificar este ajuste (pág. 59).

[3] Toque [STEP] otra vez para que se muestre la pantalla Step Write.

FIGURA

[4] Toque el área de las pistas correspondiente a la pista donde desee entrar notas (A1, A2, Bs o Dr).

[5] Toque [MAN/AUTO] o la Paleta Step Write para seleccionar "AUTO". Cada vez que toque el área donde se muestra [MAN/AUTO], alternará entre [MAN] y [AUTO] (el punto cambiará para indicar el estado).

Aquí vamos a utilizar AUTO (Pasos Automáticos) para entrar las notas.

FIGURA

Man .Man
.Auto Auto

Pasos Automáticos Pasos manuales

* Ud. puede elegir entre Auto Step, el cual, al introducir el sonido utilizando el teclado táctil, avanza automáticamente el paso de acuerdo con la duración de la nota entrada, o Manual Step, el cual, al introducir el sonido utilizando el teclado táctil, no avanza automáticamente el paso de acuerdo con la duración de la nota entrada. Para obtener más información acerca de las funciones [MAN] y [AUTO], vea la página 58.

[6] Toque la casilla donde desee entrar la nota. El cursor se desplaza a la casilla que ha tocado.

Página 57 del manual en inglés

FIGURA

Parpadea

[7] Seleccione la duración de la nota desde la Paleta Step Write. La nota seleccionada parpadea.

FIGURA

Para entrar una negra con puntillo, toque la negra y después el "." indicado con (1) en la figura anterior. Para entrar tresillos de corchea, toque la corchea y después el símbolo de tresillo indicador con (2) en la figura anterior.

Si entra una nota utilizando la Paleta Step Write, se ajusta la duración de la siguiente forma.

FIGURA

La Duración entrada
Nota seleccionada en la Paleta Step Write

[8] Toque el teclado táctil para entrar la nota.

El cursor de la cuadrícula se desplaza de acuerdo con el valor de la nota seleccionada.

FIGURA

Parpadea
Al tocar el teclado táctil...

FIGURA

Parpadea

Levante el lápiz del teclado táctil

* Al entrar una nota utilizando la función Auto Step, mientras el lápiz está en contacto con el teclado táctil, en el área de mensajes se muestra la información relacionada con la nota que está entrando ("Nombre de la Nota", "Duración" y "Velocidad") . Al levantar el lápiz del teclado táctil, el cursor avanzará de acuerdo con el valor de la nota.

* Al utilizar la función Manual Step, el cursor no avanzará. Por lo tanto, debe tocar la casilla que corresponda a la posición donde desee entrar la nota siguiente.

[9] Siga entrando notas de la misma manera, primero tocando la duración de la nota y después utilizando el teclado táctil para entrarla.

Entrar Ligaduras y Silencios - [TIE] y [REST]

Entrar una Ligadura

Al tocar [TIE] hará que la duración de la nota que acaba de entrar sea más larga. Se selecciona en la Paleta Step Write la duración de la nota a la cual aplica la ligadura. Puede hacer que la nota dure aún más tocando [TIE] varias veces.

Por ejemplo, si desea entrar las notas mostradas en la siguiente figura, primero debe entrar una corchea, seleccionar una negra en la Paleta Step Write y tocar [TIE].

Puede obtener el mismo resultado entrando una corchea y tocando [TIE] dos veces.

FIGURA

* El botón [TIE] se ilumina sólo en las situaciones en que es posible entrar una ligadura.

Entrar un Silencio

Para entrar un silencio, primero seleccione la duración y después entre el silencio. Por ejemplo, si desea entrar un silencio de corchea, primero debe entrar una corchea desde la Paleta Step Write y después tocar [REST].

* El botón [REST] se ilumina sólo en las situaciones en que es posible entrar un silencio.

* [TIE] y [REST] no se iluminan si utiliza la función Manual Step.

Página 58 del manual en inglés

Entrar una Nota con un Cambio de Velocidad

Puede entrar una nota con una velocidad de ocho etapas. Antes de entrarla mediante el teclado táctil, utilice el botón de la Velocidad para seleccionar la velocidad deseada. La nota siguiente que entre mediante el teclado táctil dispondrá de la velocidad seleccionada.

FIGURA

Mayor Menor

Al tocar el lado izquierdo del área de la Velocidad, la Velocidad será menor y al tocar el lado derecho, mayor.

FIGURA

Parpadea Parpadea

Velocidad

Parpadea Parpadea

Las funciones Auto Step y Manual Step

Puede alternar entre el método de entrar notas que permite, una vez entrada la nota, desplazarse automáticamente a la posición donde entrará la siguiente (Auto Step: AUTO) y el método por el que, después de entrar la nota no se desplazará a la posición siguiente. (Manual Step: MAN).

Puede alternar entre las funciones Auto Step y Manual Step tocando la visualización [MAN/AUTO].

MAN .MAN
.AUTO AUTO
Auto Step Manual Step

Auto Step

La función Auto Step hace que, al utilizar el teclado táctil para entrar la nota, se desplace automáticamente a la posición donde termina la nota que acaba de entrar. Puede utilizar los botones [TIE] y [REST] junto con la función Auto Step. Puede hacer que una nota sea más larga simplemente tocando el botón [TIE]. Puede utilizar el botón [REST] para entrar un silencio seleccionando la duración en la Paleta Step Write. Puede entrar datos rápida y fácilmente utilizando el teclado táctil junto con los botones [TIE] y [REST]. La sección "Ejemplos del Procedimiento de la función Step Write" (pág. 47) contiene algunos ejemplos de los procedimientos de la función Auto Step que utilizan los botones [TIE] y [REST].

Manual Step

Utilizando la función Manual Step, al entrar una nota, no se desplazará automáticamente a la posición donde termina la nota que acaba de entrar. Para entrar una nota primero debe tocar la cuadrícula para seleccionar la posición donde desee entrar la nota. La función Manual Step es práctica para entrar varias notas con la misma colocación rítmica y entrar sonidos como, por ejemplo, sonidos de percusión cuya duración no es importante.

* Si utiliza la función Manual Step, los botones [TIE] y [REST] no se iluminan.

Utilizar la función Step Write en la Pista Dr

La siguiente figura muestra el aspecto que tiene la pantalla Step Write de la pista Dr:

FIGURA

En la pantalla Step Write de la pista Dr se muestra el nombre del instrumento de percusión seleccionado pero no se muestra el número de la nota.

* Las notas mostradas en la Paleta Step Write especifican el intervalo con que se avanzará automáticamente al utilizar la función Auto Step. Aquí no puede entrar la duración de las notas.

Suprimir un Instrumento de Percusión Suprimiendo una Cuadrícula íntegra

Puede suprimir un instrumento de percusión individual suprimiendo la cuadrícula íntegra de la pista Dr (Erase Grid). Por ejemplo, puede suprimir sólo el sonido de caja del segundo al cuarto compás.

[1] Desde la pantalla Step Write haga que se muestre la cuadrícula donde se encuentra el compás que contiene el sonido que desee suprimir.

[2] Toque [EDIT] para que se muestre la pantalla del Menú de Edición de Sucesos MIDI.

[3] Toque uno de los botones de selección de página para seleccionar la pantalla Erase Grid.

FIGURA

[4] Arrastre/Toque el punto indicado por (1) en la figura anterior para seleccionar el instrumento a suprimir. También puede seleccionar "All" para suprimir todos los instrumentos de percusión que ha entrado anteriormente en la gama especificada.

[5] Seleccione las casillas a suprimir arrastrándolas o tocando la cuadrícula.

Página 59 del manual en inglés

FIGURA

Arrastrar

* Las notas contenidas en la casilla que arrastre sonarán.

[6] Toque [ENTER].

[7] Toque [Exec] para Borrar los datos.

Los Ajustes de la Pantalla Step Standby

Ajustar el Tipo de Compás del Estilo

Al utilizar la función Step Write, podrá ajustar el tipo de compás de un Estilo en el que todavía no haya entrado datos de ejecución.

Si ha entrado un Estilo en las pistas de Estilos, el tipo de compás del Estilo determina el que utiliza la canción y, por lo tanto, no puede ajustar el tipo de compás desde la pantalla Step Standby.

<Cómo Efectuar los Ajustes>

[1] Toque [STEP] para que se muestre la pantalla Step Standby.

[2] Arrastre la visualización del tipo de compás para cambiar de tipo de compás.

FIGURA

Tipo de Compás

* No puede modificar el tipo de compás de un Estilo donde haya grabado anteriormente datos de ejecución.

[3] Pulse [STEP] otra vez para que se muestre la pantalla Step Write.

<Valores de los Ajustes>

1/4 a 7/4, 1/8 a 12/8 ó 1/16 a 15/16

Utilizar Tresillos como Intervalo de la Cuadrícula

Cambia el intervalo mostrado en la cuadrícula de semicorcheas a tresillos de corchea. Si desea entrar una interpretación que contiene tresillos, debe seleccionar el intervalo de tresillos.

[1] En la pantalla básica del modo Canción, toque el botón [STEP] para que se muestre la pantalla Step Standby.

[2] Toque [GRID] en la pantalla Step Standby para cambiar de semicorcheas ([1/16]) a tresillos de corchea ([1/12]).

FIGURA

Intervalo de la Cuadrícula

[3] Toque [STEP] para que se muestre la pantalla Step Standby. Ahora el intervalo de cuadrícula es de tresillo de corchea.

FIGURA

Hacer que se Muestren Sucesos MIDI que no sean Notas
Puede seleccionar los tipos de Sucesos MIDI (mensajes MIDI) que la pantalla Step Standby muestre. Por ejemplo, puede hacer que la pantalla muestre sólo mensajes de Cambio de Control.

Desde el modo Estilo,

[1] Toque [STEP] para que se muestre la pantalla Step Stanby.

[2] Toque el botón de selección de página derecha para obtener la pantalla View Switch.

Puede utilizar los interruptores mostrados en esta pantalla para alternar entre activar y desactivar los sucesos MIDI.

FIGURA

[NOTE] Nota

[CC] Cambio de Control

[TEMPO] Cambio de Tempo

[PC] Cambio de Programa

[PB] Desplazamiento de la Afinación

Superponer Notas que Atacan en la Misma Posición

Es imposible tocar dos teclas del teclado táctil al mismo tiempo. Si desea entrar un acorde, debe:

Si desea entrar un acorde, cambie a la función Manual Step (MAN) y utilice el teclado táctil para entrar las notas individualmente. Si utiliza la función Manual Step, al entrar una nota, no se desplazará a la posición siguiente.

Si utiliza la función Auto Step y desea entrar un acorde (es decir dos o más notas que atacan en el mismo punto), toque [KEY HOLD] (haciendo que se ilumine) y utilice el teclado táctil para seleccionar individualmente las notas del acorde. Al volver a tocar [KEY HOLD] para cancelarla (haciendo que se apague), entrará las notas y se desplazará automáticamente a la posición siguiente.

Si las notas (sucesos MIDI) que entre disponen de la misma colocación rítmica, se muestra el símbolo "*" delante de los nombres de ambas notas.

Página 60 del manual en inglés

Suprimir una Nota Incorrecta

[1] Desde la pantalla Step Write, haga que se muestre el suceso MIDI que desee suprimir.

[2] Toque [DEL] para suprimir el suceso MIDI mostrado.

* Si ha entrado dos o más notas en una sola casilla (pág. 43), utilice los botones de selección de página para que se muestre la nota a suprimir y después toque [DEL].

* También puede suprimir una sección de casillas (pág. 73).

Hacer que se Muestre el Suceso MIDI Siguiente

Desde la pantalla Step Write, puede tocar uno de los botones de selección de página para buscar el suceso MIDI siguiente. Esto permite pasar por las notas una por una si existen dos o más notas en la misma casilla o dos o más notas que disponen de clocks idénticos.

Hacer que se Muestre la sección de la Cuadrícula donde se encuentra el Quinto y demás tiempos del compás de un compás compuesto

Si utiliza un tipo de compás como el 5/4 o el 7/4 que contiene cinco o más tiempos, puede alternar entre la sección de la cuadrícula que contiene los primeros cuatro tiempos y el que contiene el quinto y demás tiempos.

FIGURA

Para hacer que se muestre el quinto y demás tiempos, toque el área localizada a la derecha de la última casilla (1).

Con esto, se mostrará la sección de la cuadrícula que contiene el quinto y demás tiempos.

FIGURA

Para volver a la sección de la cuadrícula que contiene los primeros cuatro tiempos, toque el área localizada a la izquierda de la casilla localizada totalmente a la izquierda (2).

* Puede hacer que se muestre el quinto y demás tiempos arrastrando sobre la visualización "Beat" en el área de mensajes

Modificar los Datos de Ejecución

Se efectúan la modificaciones básicas de los datos de ejecución desde la pantalla Step Write. Al entrar notas en la pantalla Step Write, podrá modificar los datos de ejecución en dicha pantalla sin cambiar de modo. De la misma manera, en la pantalla Step Write también puede modificar los datos de ejecución creados mediante la grabación a tiempo real.

* Las canciones se editan en la pantalla Song Edit Menu (pág. 67).

Las Modificaciones que Puede Efectuar desde la Pantalla Step Write

- . Modificar la afinación de las notas
- . Modificar la duración de las notas
- . Modificar la velocidad

Las Modificaciones que Puede Efectuar desde la Pantalla del Menú de Edición de Sucesos MIDI

- . Desplazar los sucesos MIDI (Desplazar Suceso)
- . Copiar la cuadrícula (Copiar Cuadrícula)
- . Borrar la cuadrícula (Borrar Cuadrícula)
- . Entrar un suceso MIDI (Introducir Suceso)

* Para obtener más información acerca del Menú de Edición de Sucesos MIDI, vea "Editar un Suceso MIDI" (pág. 72).

Hacer que se Muestren Sólo los Sucesos MIDI Deseados (View Switch)

Puede seleccionar el tipo de Suceso MIDI (mensajes MIDI) que la pantalla Step Write muestre. Por ejemplo, puede hacer que muestren sólo los mensajes de cambio de Control sin mostrar los mensajes de nota.

[1] Desde el modo Canción, toque [STEP].

Se muestra la pantalla Step Standby.

[2] Toque el botón de Selección de Página derecha para obtener la pantalla View Switch.

FIGURA

[3] Utilice los interruptores mostrados para alternar entre activar/desactivar los sucesos MIDI mostrados.

[NOTE] Mensajes de Nota

[CC] Mensajes de Cambio de Control

[TEMPO] Mensajes de Cambio de Tempo

[PC] Mensajes de Cambio de Programa

[PB] Mensajes de Cambio de Desplazamiento de la Afinación

Página 61 del manual en inglés

Modificar un Nota (Afinación)

[1] Active la pantalla Step Write y haga que se muestre en el área de mensajes la información de la nota que desee modificar (nombre de la nota, duración y velocidad). (Puede hacerlo tocando la cuadrícula o buscándola mediante los botones de selección de página).

[2] Modifique la afinación arrastrando el nombre de la nota contenido en el área de mensajes (o tocando el nombre de la nota y después tocando los botones [VALUE]).

El Mapa de Notas muestra todas las notas que disponen de la misma colocación rítmica. Si existen dos o más notas con la misma colocación rítmica (compás, tiempo de compás y clock), se muestran todas en el Mapa de Notas.

Si en los extremos del teclado táctil se muestran los símbolos mostrados en la figura anterior, significa que existen más notas fuera de tesitura (más agudas o más graves según el símbolo mostrado). Si utiliza el botón [OCTAVE] para modificar la tesitura de la octava mostrada, el Mapa de Notas muestra dichas notas.

FIGURA

Modificar la Duración y la Velocidad de las Notas

[1] Desde la pantalla Step Write desplace el compás actual para que el área de mensajes muestre la información de la nota que desee modificar (nombre de la nota, duración y velocidad de la nota).

[2] Arrastre sobre la palabra Duration (o Velocity) localizada en el área de mensajes para modificar el valor. Dichas palabras parpadean.

* Las casillas mostrarán la duración de la nota al arrastra la palabra Duration.

FIGURA

* En la pantalla Step Write de la pista Dr, no se muestra la duración.

Página 62 del manual en inglés

Editar y Modificar los Datos de Canción y Estilo (EDIT)

Puede editar o modificar los datos de una Canción o un Estilo utilizando las diversas pantallas de menús de edición.

Llamar a un menú de edición

Al tocar [EDIT], según el modo en que se encuentre, se mostrará uno de los tres siguientes menús.

FIGURA

El Menú Song Edit (Edición de Canción)

Al tocar [EDIT] estando en el modo Canción, activará el menú Song Edit. En el menú Song Edit puede editar o modificar los datos de canción (pág. 62).

El Menú Style Edit (Edición de Estilo)

Al tocar [EDIT] estando en el modo Estilo, activará el menú Style Edit. En el menú Style Edit puede editar o modificar los datos de Estilo (pág. 67).

El Menú Event Edit (Edición de Sucesos MIDI)

Al tocar [EDIT] estando activada la pantalla Step Write, activará el menú Event Edit. En el menú Event Edit puede desplazar la posición de los sucesos MIDI (Move Event), borrar casillas específicas (Erase Grid), copiar casillas específicas (Copy Grid) y introducir sucesos MIDI (Insert Event) (pág. 72).

Si uno de los menús de edición está activado, puede seleccionar la operación de edición deseada tocando los botones de selección de página. Para salir del menú de edición, toque [EXIT].

Editar y Modificar Canciones (Song Edit)

Las pantallas de los menús Song Edit

El menú Song Edit se utiliza para editar o modificar datos de canción, datos de la pista de secuencias, datos de la pista de Acordes y datos de la pista de Estilos.

Al tocar [EDIT] estando en el modo Canción (excepto si la pantalla Step Write está activada), se mostrará el menú Song Edit. Se muestra un número de página

en la parte izquierda de cada pantalla y puede cambiar de página tocando los botones de selección de página.

Para salir del menú Song Edit, toque [EXIT].

El Menú Song Edit

Copiar una sección (compases) de la canción (Copy Measure)
Borrar una sección (compases) de la canción (Erase Measure)
Suprimir una sección (compases) de la canción (Delete Measure)
Introducir compases en blanco (Insert Measure)
Transportar un área específica de datos de la canción (Transpose Measure)
Ajustar la colocación rítmica de las notas (Quantize Measure)
Combinar los datos de dos pistas en una (Merge Track)
Copiar una canción en otra (Copy Song)
Limpiar todos los datos de la canción (Clear Song)
Convertir los datos de las pistas de secuencias (Tr1-4) en datos de Estilo (Convert to Style)

Copiar una sección (compases) de una canción (Copy Measure)

<Función>

Esta operación copia una sección de datos de la canción (que debe definir en términos de compases). Es especialmente útil para hacer que se repita varias veces una frase de la canción.

<Pantalla>

FIGURA

La pantalla Copy Measure consiste en dos páginas.

Pista Compás inicial (Fuente de la Copia) Compás Final

(1) Utilice estos botones para cambiar de página.

Canción Pista (destino de la copia) Compás inicial

<Ajustes>

Pista fuente de la copia Tr1, Tr2, Tr3, Tr4, 1-4

* "1-4" copia todos los datos contenidos en las pistas Tr 1 - 4.

Compás inicial de la fuente de la copia 001,...,último compás

Compás final de la fuente de la copia 001,..., último compás

* Aquí sólo puede especificar el compás inicial (o los subsecuentes) de la pista fuente de la copia.

Canción destino de la copia S01-S20

* Utilice este parámetro para copiar los datos en otra canción.

Pista destino de la copia Tr1, Tr2, Tr3, Tr4, 1-4

* Aquí sólo puede especificar "1-4" si ha seleccionado "1-4" para la pista fuente de la copia.

Compás inicial del destino de la copia 001,..., último compás

* No puede copiar los datos de la pista de Acordes ni la pista de Estilos.

<Procedimiento>

Estando activado el menú Song Edit

[1] Toque los botones de selección de página para llamar a la pantalla Copy Meas.

Página 63 del manual en inglés

[2] Especifique la pista fuente de la copia, compás inicial y compás final a copiar.

[3] Toque el botón indicado por (1) en el área de mensajes de la figura anterior para llamar a la pantalla del destino de la copia.

[4] Especifique la canción destino de la copia, pista y compás inicial donde desee copiar los datos.

[5] Toque [ENTER] para obtener un aviso puntual.

Si los compases que ha especificado como destino de la copia ya contienen datos de canción, se muestra el aviso puntual "Overwrite OK?). Si efectúa la copia, se escriben los datos nuevos encima de los datos existentes en los compases destino de la copia.

[6] Para efectuar la operación, toque el botón [Exec] localizado en el área de mensajes.

Si no desea efectuarla, toque [Quit].

Borrar una sección (compases) de una canción (Erase Measure)

<Función>

Esta operación borra una sección de datos de la canción (que debe definir como número de compases). Utilícela para borrar los datos equivocados que haya entrado. Borrar dichos datos no afecta a la duración del Estilo (el número de compases).

FIGURA

Si borra los compases 1-4
Se crean compases en blanco

<Pantalla>

FIGURA

Pista Compás inicial Compás Final

<Ajustes>

Pista donde se borran los datos Tr1, Tr2, Tr3, Tr4, 1-4

Cho (Pista de Acordes), Sty (pista de Estilos), ALL

* "1-4" borra los datos contenidos en las pistas 1-4.

* "ALL" borra todos los datos contenidos en las pistas 1-4, la pista de Acordes y la pista de Estilos.

Compás inicial del área de datos a borrar
001,..., último compás

Compás final del área de datos a borrar
001,..., (último compás)

* Aquí sólo puede especificar el compás inicial del área a borrar (o los subsecuentes).

<Procedimiento>

Estando activado el menú Song Edit

[1] Toque los botones de selección de página para llamar a la pantalla Erase Meas.

[2] Especifique la pista fuente, el compás inicial y el compás final del área donde desee borrar los datos.

[3] Toque [ENTER] para obtener un aviso puntual.

[4] Para efectuar la operación, toque el botón [Exec] localizado en el área de mensajes.

Si no desea efectuarla, toque [Quit].

* Para borrar el Estilo que ha entrado en la pista de Estilos, borre el compás inicial de dicho Estilo (la casilla donde se encuentra un carácter). Si borra otros compases, el Estilo quede activado.

* Si borra un acorde que ha entrado en la pista de Acordes, las interpretaciones siguientes utilizarán el acorde localizado antes del acorde que acaba de borrar.

Suprimir una sección (compases) de una canción (Delete Measure)

<Función>

Esta operación suprime una sección de datos de la canción (que debe definir como número de compases) y desplaza los datos hacia atrás para llenar el hueco. Utilícela para suprimir compases innecesarios. Suprimirlos hace que la canción dure menos (tendrá menos compases).

FIGURA

Si suprime los compases 5-8

Dichos compases se suprimen y los compases 9 y 10 se desplazan hacia atrás.

<Pantalla>

FIGURA

Compás inicial Compás Final

<Ajustes>

Compás inicial del área de datos a suprimir 001,..., último compás

Compás final del área de datos a suprimir 001,..., (último compás)

* Aquí sólo puede especificar el compás inicial del área a suprimir (o los subsecuentes).

* En esta pantalla no existe ninguna función que permite seleccionar las pistas donde se suprimen los datos. La operación suprime todos los datos contenidos en las pistas de secuencias, la pista de Acordes y la pista de Estilos.

Página 64 del manual en inglés

<Procedimiento>

Estando activado el menú Song Edit

[1] Toque los botones de selección de página para llamar a la pantalla Delete Meas.

[2] Especifique el compás inicial y el compás final del área donde desee suprimir los datos.

[3] Toque [ENTER] para obtener un aviso puntual.

[4] Para efectuar la operación, toque el botón [Exec] localizado en el área de mensajes.

Introducir compases en blanco (Insert Measure)

<Función>

Esta operación introduce compases en blanco en el punto especificado en la canción. Si desea añadir datos de canción en medio de la canción, utilice esta función para introducir compases en blanco en todas las pistas en la posición deseada y después grabe los nuevos datos de canción en dichos compases en blanco.

FIGURA

Si introduce cuatro compases en blanco al final del compás 4
Se introducen compases en blanco.

<Pantalla>

FIGURA

Compás inicial Compás Final Tipo de compás de los compases en blanco

<Ajustes>

Compás inicial del área donde se introducen los compases en blanco 001,...,
(último compás)

Compás final del área donde se introducen los compases en blanco 001,...,
(último compás)

* Aquí sólo puede especificar el compás inicial donde se introducen los compases en blanco y los subsecuentes compases.

Tipo de compás de los compases en blanco a introducir
1/4 - 7/4, 1/8 - 12/8, 1/16 - 15/16

* En esta pantalla no existe ninguna función que permite seleccionar las pistas donde se introducen los compases en blanco. La operación introduce compases en blanco en todas las pistas de secuencias, la pista de Acordes y la pista de Estilos.

<Procedimiento>

Estando activado el menú Song Edit

[1] Toque los botones de selección de página para llamar a la pantalla Insert Meas.

[2] Especifique el compás inicial y el compás final del área donde desee introducir los compases en blanco y el tipo de compás de dichos compases.

[3] Toque [ENTER] para obtener un aviso puntual.

[4] Para efectuar la operación, toque el botón [Exec] localizado en el área de mensajes.

Si no, toque [Quit].

Transportar la afinación de un área de datos específica de una canción (Transpose Measure)

<Función>

Esta operación transporta la afinación una sección en una gama de \pm dos octavas (-24 a +24) en pasos de un semitono. Utilícela para cambiar de tonalidad en una canción.

* Si desea transportar la tonalidad de la canción íntegra, utilice el parámetro de Canción Transportar (pág. 85).

<Pantalla>

FIGURA

Pista Compás inicial Compás Final Cantidad de transposición

<Ajustes>

Pista a transportar Tr1, Tr2, Tr3, Tr4, 1-4
Cho (Pista de Acordes)

* "1-4" transporta la afinación de las pistas 1-4.

* "Cho" transporta la fundamental del acorde entrado en la pista de Acordes.

Compás inicial del área a transportar 001,..., último compás

Compás final del área a transportar 001,..., (último compás)

* Aquí sólo puede especificar el compás inicial del área a transportar (y los subsecuentes compases).

Cantidad de Transposición -24 a +24

* Por pasos de un semitono.

<Procedimiento>

Estando activado el menú Song Edit

[1] Toque los botones de selección de página para llamar a la pantalla Transpose Meas.

[2] Especifique la pista fuente, el compás inicial y el compás final del área que desee transportar y la cantidad de transposición deseada.

Página 65 del manual en inglés

[3] Toque [ENTER] para obtener un aviso puntual.

[4] Para efectuar la operación, toque el botón [Exec] localizado en el área de mensajes.

Si no desea efectuarla, toque [Quit].

Ajustar la colocación rítmica de las notas (Quantize Measure)

<Función>

Esta operación ajusta la colocación rítmica de las notas desplazándolas hacia el intervalo del valor de la nota especificado más cercano (resolución). Utilícela para rectificar los fallos de la colocación rítmica que suceden al grabar a tiempo real.

FIGURA

Datos originales

Cuantificar al valor de negra

Cuantificar al valor de corchea

* La cuantificación ajusta sólo la colocación rítmica de los mensajes de nota sin afectar a la colocación de los demás mensajes MIDI.

<Pantalla>

FIGURA

Pista Compás inicial Compás Final Resolución

<Ajustes>

La pista que contiene los datos a cuantificar Tr1, Tr2, Tr3, Tr4, 1-4

Compás inicial del área a cuantificar 001,..., último compás

Compás final del área a cuantificar 001,..., (último compás)

* Aquí sólo puede especificar el compás inicial del área a cuantificar (y los subsecuentes compases).

Tabla de la Resolución

FIGURA

Negra

Tresillo de Negra

Corchea

Tresillo de Corchea

Semicorchea

Tresillo de Semicorchea

Fusa

Tresillo de Fusa

<Procedimiento>

Estando activado el menú Song Edit

[1] Toque los botones de selección de página para llamar a la pantalla Quantize Meas.

[2] Especifique el compás inicial y el compás final del área que desee cuantificar y la resolución deseada.

[3] Toque [ENTER] para obtener un aviso puntual.

[4] Para efectuar la operación, toque el botón [Exec] localizado en el área de mensajes.

Si no desea efectuarla, toque [Quit].

Combinar los datos contenidos en dos pistas en una (Merge Track)

<Función>

Esta operación combina los datos contenidos en dos pistas en una.

FIGURA

Si combina los datos de la pista Tr1 (pista fuente de la combinación) y la pista Tr2 (destino de la combinación) en la pista Tr2

Datos de la pista Tr1

Datos de la pista Tr2

Combinar

Los datos se borran

Datos de la pista Tr1 + Tr2

<Pantalla>

FIGURA

Pista fuente de la combinación Pista destino de la combinación Pista destino de la combinación

Se muestra la misma pista

Página 66 del manual en inglés

<Ajustes>

Pista fuente de la combinación Tr1, Tr2, Tr3, Tr4

* Los datos contenidos en la pista fuente se borran.

Pista destino de la combinación Tr1, Tr2, Tr3, Tr4

* Los datos de la pista fuente y la pista destino se combinan y se escriben encima de los datos originales de la pista destino de la combinación.

<Procedimiento>

Estando activado el menú Song Edit

[1] Toque los botones de selección de página para llamar a la pantalla Merge Track.

[2] Especifique la pista fuente y la pista destino cuyos datos desee combinar.

[3] Toque [ENTER] para obtener un aviso puntual.

[4] Para efectuar la operación, toque el botón [Exec] localizado en el área de mensajes.

Si no desea efectuarla, toque [Quit].

Copiar el contenido de una canción en otra (Copy Song)

<Función>

Esta operación copia una canción en otra.

<Pantalla>

FIGURA

Canción fuente de la copia Canción destino de la copia

<Ajustes>

Canción fuente de la copia S01 - S20

Canción destino de la copia S01-S20

Si la canción destino de la copia no contiene datos, se muestra un asterisco "" después del Número de la Canción.

<Procedimiento>

Estando activado el menú Song Edit

[1] Toque los botones de selección de página para llamar a la pantalla Copy Song.

[2] Especifique la canción fuente de la copia y la canción destino de la copia deseadas.

[3] Toque [ENTER] para obtener un aviso puntual.

Si la canción que ha especificado como destino de la copia ya contiene datos, se muestra el aviso puntual "Overwrite OK?". Si efectúa la copia, se escriben los datos nuevos encima de los datos existentes en el destino de la copia.

[4] Para efectuar la operación, toque el botón [Exec] localizado en el área de mensajes.

Si no desea efectuarla, toque [Quit].

Limpiar todos los datos de canción (Clear Song)

<Función>

Esta operación borra todos los datos contenidos en la canción especificada. Utilícela para limpiar la canción original y crear una canción nueva.

<Pantalla>

FIGURA

Canción a limpiar

<Ajustes>

Canción a limpiar S01 - S20

* No puede limpiar la canción de autodemstración S21.

Todos los valores de los datos de canción (*1) y los parámetros de canción (*2) se borran.

*1 "Datos de canción" se refiere a los datos contenidos en las pistas de secuencias (Tr1, Tr2, Tr3 y Tr4), la pista de Estilos y la pista de Acordes.

*2 Los "parámetros de canción" se refieren a los ajustes efectuados en las páginas de las pantallas llamadas utilizando los botones de selección de página localizados en la pantalla básica de modo Canción. Los parámetros de canción incluyen los ajustes de los tones y los ajustes iniciales del tempo (pág. 84).

<Procedimiento>

Estando activado el menú Song Edit

[1] Toque los botones de selección de página para llamar a la pantalla Clear Song.

[2] Seleccione la canción que desee limpiar.

[3] Toque [ENTER] para obtener un aviso puntual.

Página 67 del manual en inglés

[4] Para efectuar la operación, toque el botón [Exec] localizado en el área de mensajes.

Si no desea efectuarla, toque [Quit].

Convertir los datos contenidos en una pista de secuencias (Tr1 - 4) en datos de Estilo (Convert to Style)

<Función>

Esta operación convierte una pista de secuencias (Tr1, Tr2, Tr3 y Tr4) en una pista de ejecución de Estilo del usuario (A1, A2, Bs y Dr). Esta función es especialmente útil para extraer parte de los datos contenidos en una pista de secuencias y crear un Estilo del Usuario.

* Al convertir los datos de una ejecución de Estilo en datos de una pista de secuencias, utilice el menú Style Edit (pág. 71).

La conversión se efectúa de acuerdo con lo siguiente:

Tr1 -> A1

Tr2 -> A2

Tr3 -> Bs

Si ha asignado una parte de percusión (*1) a la pista 4 (Tr4), los datos de la pista Tr4 se convierten directamente en datos de la pista de Percusión (Dr). Si no, los datos del Tr4 no se convierten en datos del Dr y sólo se convierten los datos de las pistas Tr1, Tr2 y Tr3 a datos A1, A2 y Bs, respectivamente. Al mismo tiempo, los datos de la pista Dr se borran.

(81) Parte de Percusión

Si selecciona "DrumSet" como instrumento de la pista Tr4, se asigna diversos instrumentos de percusión a la pista Tr4, que está ajustada como parte de percusión. La pista Dr siempre es la parte de percusión.

<Pantalla>

FIGURA

Compás inicial Compás final Destino de la conversión
Compases fuente de la conversión Número del Estilo

<Ajustes>

Compás inicial de la fuente de la conversión 001,...,último compás

Compás final de la fuente de la conversión 001,..., último compás

* Aquí sólo puede especificar el compás inicial (y los subsecuentes compases) de la fuente de la conversión.

Número de la canción destino de la conversión U001 - U200

<Procedimiento>

Estando activado el menú Song Edit

[1] Toque los botones de selección de página para llamar a la pantalla Convert -> Style.

[2] Especifique el compás inicial y compás final del área a convertir y el Número del Estilo fuente de la conversión.

[3] Toque [ENTER] para obtener un aviso puntual.

Si los compases del Estilo que ha especificado como destino de la conversión ya contienen datos de canción, se muestra el aviso puntual "Overwrite OK?". Si efectúa la conversión, se escriben los datos nuevos encima de los datos existentes en los compases del Estilo destino de la copia.

[4] Para efectuar la operación, toque el botón [Exec] localizado en el área de mensajes.

Si no desea efectuarla, toque [Quit].

Editar Estilos (Style Edit)

Las pantallas de los menús Style Edit

El menú Style Edit se utiliza para editar o modificar Estilos o los datos de ejecución de Estilo contenidos en las pistas (A1, A2, Bs y Dr). Al tocar [EDIT] estando en el modo Estilo (excepto si la pantalla Step Write está activada), se mostrará el menú Style Edit. Se muestra un número de página en la parte izquierda de cada pantalla y puede cambiar de página tocando los botones de selección de página.

Para salir del menú Style Edit, toque [EXIT].

El Menú Style Edit

Copiar una sección (compases) del Estilo (Copy Measure)

Borrar una sección (compases) del Estilo (Erase Measure)

Transportar un área específica del Estilo (Transpose Measure)

Ajustar la colocación rítmica de las notas (Quantize Measure)

Combinar los datos de dos pistas en una (Merge Track)

Copiar un Estilo en otro (Copy Style)

Limpiar un Estilo Íntegro (Clear Style)

Convertir un Estilo en datos de las pistas de secuencias (Tr1-4) (Convert to Song)

Página 68 del manual en inglés

Copiar una sección (compases) de un Estilo (Copy Measure)

<Función>

Esta operación copia una sección de datos del Estilo (que debe definir en términos de compases). Es especialmente útil para hacer que se repita varias veces una frase del Estilo.

<Pantalla>

FIGURA

La pantalla Copy Measure consiste en dos páginas.

Pista Compás inicial (Fuente de la Copia) Compás Final

(1) Utilice estos botones para cambiar de página.

Canción Pista (destino de la copia) Compás inicial

<Ajustes>

Pista fuente de la copia A1, A2, Bs, Dr, ALL

* "ALL" copia todos los datos contenidos en las pistas de ejecución de Estilo (A1, A2, Bs, Dr).

Compás inicial de la fuente de la copia 001, 008, (último compás)

*Un Estilo contiene hasta ocho compases.

Compás final de la fuente de la copia 001, 008, (último compás)

* Aquí sólo puede especificar el compás inicial (y los subsecuentes compases) de la pista fuente de la copia.

Estilo destino de la copia U001 - U200

* Utilice este parámetro sólo si desea copiar los datos en otro Estilo.

Pista destino de la copia A1, A2, Bs, Dr, ALL

* Aquí sólo puede especificar "ALL" si ha seleccionado "ALL" para la pista fuente de la copia.

* Si especifica "Dr" como pista fuente de la copia, también se selecciona "Dr" como pista destino de la copia.

Compás inicial del destino de la copia 001, 008, (último compás)

* Los datos de Estilo se copian empezando en el compás inicial del destino de la copia.

* Si no existen compases suficientes en el destino de la copia para que entren todos los datos debido a que el Estilo utilizado es demasiado corto (p. ej. la duración del destino de la copia es menor que la de la fuente de la copia), los compases que sobran no se copian.

<Procedimiento>

Estando activado el menú Style Edit

[1] Toque los botones de selección de página para llamar a la pantalla Copy Meas.

[2] Especifique la pista fuente de la copia, compás inicial y compás final a copiar.

[3] Toque el botón indicado por (1) en el área de mensajes de la figura anterior para llamar a la pantalla del destino de la copia.

Puede obtener la pantalla del destino de la copia tocando [ENTER].

[4] Especifique el Estilo destino de la copia, pista y compás inicial y compás final donde desee copiar los datos.

[5] Toque [ENTER] para obtener un aviso puntual.

Si los compases que ha especificado como destino de la copia ya contienen datos, se muestra el aviso puntual "Overwrite OK?". Si efectúa la copia, se escriben los datos nuevos encima de los datos existentes en los compases destino de la copia.

[6] Para efectuar la operación, toque el botón [Exec] localizado en el área de mensajes.

Si no desea efectuarla, toque [Quit].

Borrar una sección (compases) de una canción (Erase Measure)

<Función>

Esta operación borra una sección de datos de Estilo (que debe definir como número de compases). Utilícela para borrar los datos equivocados que haya entrado. Borrar dichos datos no afecta a la duración del Estilo (el número de compases).

FIGURA

Si borra los compases 1-4
Se crean compases en blanco

<Pantalla>

FIGURA

Pista Compás inicial Compás Final

<Ajustes>

Pista donde se borran los datos A1, A2, Bs, Dr, ALL
Cho (Pista de Acordes), Sty (pista de Estilos), ALL

* "ALL" borra todos los datos contenidos en las pistas de Estilos (A1, A2, Bs, Dr).

Compás inicial del área de datos a borrar
001, 008, (último compás)

Compás final del área de datos a borrar
001, 008, (último compás)

* Aquí sólo puede especificar el compás inicial del área a borrar (o los subsecuentes compases).

<Procedimiento>

Estando activado el menú Style Edit

[1] Toque los botones de selección de página para llamar a la pantalla Erase Meas.

Página 69 del manual en inglés

[2] Especifique la pista fuente, el compás inicial y el compás final del área donde desee borrar los datos.

[3] Toque [ENTER] para obtener un aviso puntual.

[4] Para efectuar la operación, toque el botón [Exec] localizado en el área de mensajes.

Si no desea efectuarla, toque [Quit].

Transportar la afinación de un área de datos de Estilo específica (Transpose Measure)

<Función>

Esta operación transporta la afinación una sección en una gama de \pm dos octavas (-24 a +24) en pasos de un semitono.

<Pantalla>

FIGURA

Pista Compás inicial Compás Final Cantidad de transposición

<Ajustes>

Pista a transportar A1, A2, Bs, Dr, ALL

* "ALL" transporta la afinación de las pistas A1, A2 y Bs.

Compás inicial del área a transportar 001, 008 (último compás)

Compás final del área a transportar 001, 008, (último compás)

* Aquí sólo puede especificar el compás inicial del área a transportar (y los subsecuentes compases).

Cantidad de Transposición -24 a +24

* Por pasos de un semitono.

<Procedimiento>

Estando activado el menú Style Edit

[1] Toque los botones de selección de página para llamar a la pantalla Transpose Meas.

[2] Especifique el compás inicial y el compás final del área que desee transportar y la cantidad de transposición deseada.

[3] Toque [ENTER] para obtener un aviso puntual.

[4] Para efectuar la operación, toque el botón [Exec] localizado en el área de mensajes.

Si no desea efectuarla, toque [Quit].

Ajustar la colocación rítmica de las notas (Quantize Measure)

<Función>

Esta operación ajusta la colocación rítmica de las notas desplazándolas hacia el intervalo del valor de la nota especificado más cercano (resolución). Utilícela para rectificar los fallos de la colocación rítmica que suceden al grabar a tiempo real.

FIGURA

Datos originales

Cuantificar al valor de negra
Cuantificar al valor de corchea

* La cuantificación ajusta sólo la colocación rítmica de los mensajes de nota sin afectar la colocación de los demás mensajes MIDI.

<Pantalla>

FIGURA

Pista Compás inicial Compás Final Resolución

<Ajustes>

La pista que contiene los datos a cuantificar A1, A2, Bs, Dr

Compás inicial del área a cuantificar 001, 008, (último compás)

Compás final del área a cuantificar 001,..., (último compás)

* Aquí sólo puede especificar el compás inicial del área a cuantificar (y los subsecuentes compases).

Tabla de la Resolución

FIGURA

Negra
Tresillo de Negra
Corchea
Tresillo de Corchea
Semicorchea
Tresillo de Semicorchea
Fusa
Tresillo de Fusa

Página 70 del manual en inglés

<Procedimiento>

Estando activado el menú Style Edit

[1] Toque los botones de selección de página para llamar a la pantalla Quantize Meas.

[2] Especifique el compás inicial y el compás final del área que desee cuantificar y la resolución deseada.

[3] Toque [ENTER] para obtener un aviso puntual.

[4] Para efectuar la operación, toque el botón [Exec] localizado en el área de mensajes.

Si no desea efectuarla, toque [Quit].

Combinar los datos contenidos en dos pistas en una (Merge Track)

<Función>

Esta operación combina los datos contenidos en dos pistas en una.

FIGURA

Si combina los datos de la pista Tr1 (pista fuente de la combinación) y la pista Tr2 (destino de la combinación) en la pista Tr2

Datos de la pista Tr1

Datos de la pista Tr2

Combinar

Los datos se borran

Datos de la pista Tr1 + Tr2

<Pantalla>

FIGURA

Pista fuente de la combinación Pista destino de la combinación Pista destino de la combinación

Se muestra la misma pista

<Ajustes>

Pista fuente de la combinación A1, A2, Bs

* Los datos contenidos en la pista fuente se borran.

Pista destino de la combinación A1, A2, Bs

* Los datos de la pista fuente y la pista destino se combinan y se escriben encima de los datos originales de la pista destino de la combinación.

<Procedimiento>

Estando activado el menú Style Edit

[1] Toque los botones de selección de página para llamar a la pantalla Merge Track.

[2] Especifique la pista fuente y la pista destino cuyos datos desee combinar.

[3] Toque [ENTER] para obtener un aviso puntual.

[4] Para efectuar la operación, toque el botón [Exec] localizado en el área de mensajes.

Si no desea efectuarla, toque [Quit].

Copiar el contenido de un Estilo en otro (Copy Style)

<Función>

Esta operación copia los datos de un Estilo (A1, A2, Bs, Dr) en otro.

<Pantalla>

FIGURA

Estilo fuente de la copia Estilo destino de la copia

<Ajustes>

Estilo fuente de la copia P001 - P600, U001 - U200

* Puede copiar la canción de autodemstración en otra canción.

Destino de la copia Estilo U001 - U200

Si el Estilo destino de la copia no contiene datos, se muestra un asterisco "" después del Número del Estilo.

<Procedimiento>

Estando activado el menú Style Edit

[1] Toque los botones de selección de página para llamar a la pantalla Copy Style.

[2] Especifique el Estilo fuente de la copia y el Estilo destino de la copia deseados.

[3] Toque [ENTER] para obtener un aviso puntual.

Si el Estilo que ha especificado como destino de la copia ya contiene datos, se muestra el aviso puntual "Overwrite OK?". Si efectúa la copia, se escriben los datos nuevos encima de los datos existentes en el destino de la copia.

Página 71 del manual en inglés

[4] Para efectuar la operación, toque el botón [Exec] localizado en el área de mensajes.

Si no desea efectuarla, toque [Quit].

Limpiar todos los datos de Estilo (Clear Style)

<Función>

Esta operación borra todos los datos contenidos en el Estilo. Utilícela para limpiar el Estilo original y crear uno nuevo.

<Pantalla>

FIGURA

Estilo a limpiar

<Ajustes>

Estilo a limpiar U001 - U200

* No puede limpiar los Estilos Preset (P001 - P600).

Todos los valores de los datos de los parámetros de Estilo (*1) se borran.

(*1) Los "parámetros de Estilo" se refieren a los ajustes efectuados en las páginas de las pantallas llamadas utilizando los botones de selección de página localizados en la pantalla básica de modo Estilo. Los parámetros de canción incluyen los ajustes de los tonos de las pistas de Estilos (A1, A2, Bs, Dr) y los ajustes del Nombre del Estilo (pág. 86).

<Procedimiento>

Estando activado el menú Style Edit

[1] Toque los botones de selección de página para llamar a la pantalla Clear Style.

[2] Seleccione el Estilo que desee limpiar.

[3] Toque [ENTER] para obtener un aviso puntual.

[4] Para efectuar la operación, toque el botón [Exec] localizado en el área de mensajes.

Si no desea efectuarla, toque [Quit].

Convertir los datos de Estilo en datos de pista de secuencias (Tr1 -Tr4) (Convert to Song)

<Función>

Esta operación convierte una pista de Estilos (A1, A2, Bs, Dr) en datos de pista de secuencias (Tr1, Tr2, Tr3 y Tr4). Esta función es especialmente útil para utilizar los datos de Estilo con las pistas de secuencias.

* Al convertir los datos de pista de secuencia en datos de Estilo, utilice el menú Song Edit (pág. 67).

La conversión se efectúa de acuerdo con lo siguiente:

A1 -> Tr1

A2 -> Tr2

Bs -> Tr3

Dr -> Tr4

Si ha asignado una parte de percusión a la pista Tr4, los datos de la pista de percusión se convierten directamente en datos de la pista Tr4. Si no, los datos del Dr no se convierten en datos del Tr4 y sólo se convierten los datos de las pistas A1, A2 y A3 a datos Tr1, Tr2 y Tr3, respectivamente. Al mismo tiempo, los datos de la pista Tr4 se borran.

* Parte de Percusión: Si selecciona "DrumSet" como instrumento de la pista Tr4, se asignan diversos instrumentos de percusión a la pista Tr4, que está ajustada como parte de percusión. La pista Dr siempre es la parte de percusión.

* Sólo se convierten los datos de ejecución.

Los ajustes de los Tones y el mezclador no se convierten.

<Pantalla>

FIGURA

Fuente de la conversión Destino de la conversión

Canción destino de la conversión

<Ajustes>

Estilo fuente de la conversión P001 - P600, U001 - U200

Canción destino de la conversión S01 - S20

Compás inicial de la fuente de la conversión 001,...,último compás

<Procedimiento>

Estando activado el menú Style Edit

[1] Toque los botones de selección de página para llamar a la pantalla Convert -> Song.

[2] Especifique el Estilo que desee convertir, la canción destino de la conversión y el compás inicial de ésta.

Página 72 del manual en inglés

[3] Toque [ENTER] para obtener un aviso puntual.

Si los compases de la canción destino de la conversión que ha especificado ya contienen datos de ejecución, se muestra el aviso puntual "Overwrite OK?". Si efectúa la conversión, se escriben los datos nuevos encima de los datos existentes en los compases del Estilo destino de la copia.

[4] Para efectuar la operación, toque el botón [Exec] localizado en el área de mensajes.

Si no desea efectuarla, toque [Quit].

Editar Sucesos MIDI (Event Edit)

Los Menús de la Pantalla de Edición de Sucesos MIDI

El menú de Edición de Sucesos MIDI se utiliza para desplazar sucesos MIDI, copiar y suprimir casillas o áreas de la cuadrícula o introducir sucesos MIDI. Si toca [EDIT] estando activada la pantalla Step Write, se muestra el menú de Edición de Sucesos MIDI. En el lado izquierdo de cada pantalla se muestra el número de página y puede cambiar de página tocando los botones de selección de página. Para salir del menú de Edición de Sucesos MIDI, toque [EXIT].

FIGURA

Menú de Edición de Sucesos MIDI

Desplazar la colocación rítmica de las notas (Move Event)

Copiar una sección (casilla) de datos (Copy Grid)

Borrar una sección (casilla) de datos (Erase Grid)
Cambiar de instrumento durante la interpretación de una canción (Insert Inst Change)
Introducir sucesos MIDI (insert Event)
Modificar el tempo durante la interpretación de una canción (insert Tempo)

Desplazar la colocación rítmica de las notas (Move Event)

<Función>

Esta operación desplaza la colocación rítmica de las notas o los sucesos MIDI. Es especialmente útil para corregir los errores de la colocación rítmica cometidos al grabar a tiempo real.

<Procedimiento>

- [1] Toque [STEP] dos veces para llamar a la pantalla Step Write.
- [2] Haga que se muestre la nota (o suceso MIDI) que desee desplazar tocando la cuadrícula, etc.

FIGURA

- [3] Toque [EDIT] para llamar al menú de Edición de Sucesos MIDI.
 - [4] Toque los botones de selección de página para llamar a la pantalla Move Event.
- El área de mensajes muestra la nota que ha seleccionado en la pantalla Step Write.

FIGURA

- [5] Para seleccionar la posición a donde desee desplazar los datos, arrastre la sección Compás/Tipo de Compás/Clock contenida en el área de mensajes.

No puede modificar los valores de Nota/Duración/Velocidad.

Para volver a seleccionar la nota a desplazar, toque [EXIT] y repita los pasos empezando con el segundo.

[6] Toque [ENTER] para obtener un mensaje puntual.

[7] Si desea desplazar la nota, toque [Exec].

Se desplaza la nota.

Para cancelar la operación, toque [Quit].

Página 73 del manual en inglés

Copiar un sección (casilla) de datos (Copy Grid)

<Función>

Esta operación copia los datos contenidos en las casillas utilizando la cuadrícula mostrada en la pantalla Step Write. Puede especificar una casilla o bien varias casillas adyacentes como fuente de la copia.

<Procedimiento>

[1] Toque [STEP] dos veces para llamar a la pantalla Step Write.

[2] Haga que se muestre la casilla que desee copiar desplazándose a otro compás.

[3] Toque [EDIT] para llamar al menú de Edición de Sucesos MIDI.

[4] Toque los botones de selección de página para llamar a la pantalla Copy Grid.

FIGURA

[5] Toque la casilla que desee copiar. Para especificar un área de casillas, arrastre sobre la cuadrícula. El área especificada parpadea. Para desplazarse de un compás a otro, arrastre sobre la palabra Measure mostrada en el área de mensajes.

* No puede especificar un área localizada delante del compás actual.

FIGURA

[6] Toque [ENTER] para finalizar la selección de la fuente de la copia. Se muestra la pantalla que permite especificar el destino de la copia (Copy To).

FIGURA

[7] Arrastre la palabra Measure para que se muestre la cuadrícula del destino de la copia.

FIGURA

[8] Toque la casilla donde desee que empiece el destino de la copia. El área de la cuadrícula donde se copiarán los datos parpadea. No es necesario arrastrar aquí.

El área de la casilla especificada como fuente de la copia parpadea.

FIGURA

* Puede desplazar el compás destino de la copia (casilla) arrastrando la palabra Measure.

* Una vez especificada el área de casillas fuente de la copia, es posible que no se muestren algunas de las casillas localizadas delante de las especificadas. No obstante, se copian todos las casillas fuente de la copia.

* Para volver a la última pantalla seleccionada antes de la actual, toque [EXIT].

[9] Toque [ENTER] para finalizar la selección del destino de la copia. Se muestra un mensaje puntual.

[10] Si desea copia los datos, toque [Exec].

Si no, toque [Quit].

Borrar una sección de datos (casilla) (Erase Grid)

<Función>

Esta operación borra los datos contenidos en las casillas utilizando la cuadrícula mostrada en la pantalla Step Write. Puede borrar una casilla o bien un área que consista en varias casillas adyacentes.

* Si desea borrar datos en unidades de compases, utilice la función Erase Measure (pág. 63, 68).

<Procedimiento>

[1] Toque [STEP] dos veces para llamar a la pantalla Step Write.

[2] Haga que se muestre la(s) casilla(s) que desee borrar desplazándose a otro compás.

[3] Toque [EDIT] para llamar al menú de Edición de Sucesos MIDI.

[4] Toque los botones de selección de página para llamar a la pantalla Erase Grid.

FIGURA

[5] Toque la(s) casilla(s) que desee borrar.

Página 74 del manual en inglés

Para especificar un área de casillas múltiples, arrastre sobre la cuadrícula. El área especificada parpadea.

* No puede especificar el área a borrar si está localizada delante del compás actual.

FIGURA

[6] Toque [ENTER] para obtener un mensaje puntual.

[7] Toque [Exec] para borrar la(s) casilla(s) especificada(s).

Si no desea borrarlas, toque [Quit].

Cambiar de tone (instrumento) durante la interpretación de una canción (Insert Inst Change)

Puede introducir un suceso MIDI en cualquier punto que desee para cambiar de tone (instrumento).

<Procedimiento>

[1] Toque [STEP] dos veces para llamar a la pantalla Step Write.

[2] Toque [EDIT] para llamar al menú de Edición de Sucesos MIDI.

[3] Toque los botones de selección de página para llamar a la pantalla Insert InstChg.

[4] Para seleccionar la posición donde desea cambiar de tone, arrastre la sección Compás/Tipo de Compás/Clock contenida en el área de mensajes. Seleccione la pista deseada (Tr1, Tr2, Tr3 o Tr4) en el área de mensajes.

[5] Arrastre el Nombre del Instrumento contenido en el área de mensajes para seleccionar el tone deseado.

FIGURA

[6] Toque [ENTER] para obtener un mensaje puntual.

[7] Para introducir el suceso MIDI, toque [Exec].

Para cancelar la operación, toque [Quit].

* Para confirmar que el suceso MIDI ha sido introducido en la pantalla Step Write, debe ajustar el interruptor View Switch (pág. 46).

* Si desea guardar como ajuste de Configuración los ajustes del tone utilizados para hacer sonar la canción, utilice la pantalla de Instrumentos (vea "Guardar los ajustes del Tone" pág. 30).

Introducir un Suceso MIDI (Insert Event)

Esta operación se utiliza para introducir sucesos MIDI. Puede introducir los siguientes sucesos MIDI.

Indicación Suceso MIDI Valor

Mod Modulación 0-127

Vol Nivel de Volumen 0-127

Pan Panorama L63-ctr-R63

Exp Expresión 0-127

Hold Hold Activado, Desactivado

Rev Nivel de Envío de la Reverb 0-127

Cho Nivel de Envío del Chorus 0-127

(Los sucesos MIDI anteriores de esta lista son mensajes de Cambio de Control)

PB (*) Desplazamiento de Afinación 128-0+127

(Gama del desplazamiento (*) 2-12)

<Procedimiento>

[1] Toque [STEP] dos veces para llamar a la pantalla Step Write.

[2] Toque [EDIT] para llamar al menú de Edición de Sucesos MIDI.

[3] Toque los botones de selección de página para llamar a la pantalla Insert Event.

FIGURA

[4] Para seleccionar la posición donde desea introducir el suceso MIDI, arrastre la sección Compás/Tipo de Compás/Clock contenida en el área de mensajes. Seleccione la pista deseada (Tr1, Tr2, Tr3 o Tr4) en el área de mensajes.

[5] Arrastre el punto indicado por (1) en la figura anterior para seleccionar el suceso MIDI deseado.

* Para introducir un mensaje de desplazamiento de afinación, arrastre el valor de la gama del desplazamiento mostrado entre paréntesis (*).

FIGURA

[6] Ajuste los valores contenidos en el área de mensajes.

Página 75 del manual en inglés

[7] Toque [ENTER] para obtener un mensaje puntual.

[8] Para introducir el suceso MIDI, toque [Exec].

Para cancelar la operación, toque [Quit].

* Para confirmar que el suceso MIDI ha sido introducido en la pantalla Step Write, debe ajustar el interruptor View Switch (pág. 46).

* Si desea guardar como ajuste de Configuración los ajustes de nivel de volumen, panorama, nivel de envío de la reverb y del chorus, utilice la pantalla del Mezclador (vea "Modificar el nivel de volumen, panorama y otros ajustes del mezclador para cada pista" pág. 31). "Configuración" se refiere a los ajustes que la unidad lee automáticamente al hacer sonar una canción desde el principio.

Modificar el tempo durante la interpretación de una canción (Insert Tempo)

Para modificar el tempo, introduzca un mensaje de cambio de tempo en la posición de la canción que desee.

Puede introducir mensajes de cambio de tempo en cualquier pista que desee (Tr1, Tr2, Tr3, Tr4). Una vez introducido un suceso de tempo, el tempo de la canción cambiará a partir del punto donde fue introducido.

<Procedimiento>

[1] Toque [STEP] dos veces para llamar a la pantalla Step Write.

[2] Toque [EDIT] para llamar al menú de Edición de Sucesos MIDI.

[3] Toque los botones de selección de página para llamar a la pantalla Insert Tempo.

FIGURA

[4] Para seleccionar la posición donde desea modificar el tempo, arrastre la sección Compás/Tipo de Compás/Clock contenida en el área de mensajes.

[5] Especifique el tempo en el área de mensajes.

[6] Toque [ENTER] para obtener un mensaje puntual.

[8] Para introducir el suceso MIDI, toque [Exec].

Para cancelar la operación, toque [Quit].

* Si desea ver el suceso del tempo en la pantalla Step Write, debe ajustar el interruptor View Switch. Si ajusta en "On" la pantalla View Switch tempo, puede ver el suceso del tempo en la pantalla Step Write de cualquier pista de secuencias.

Improvisar utilizando la barra Ad Lib

Al arrastrar horizontalmente la barra Ad Lib, podrá improvisar un solo. La barra Ad Lib selecciona automáticamente las notas que coinciden mejor con el acorde (la continuidad de acordes) que ha entrado en la pista de Acordes y hace sonar dichas notas.

Utilizar la barra Ad Lib

[1] Reproduzca una canción.

* Para probar la barra Ad Lib, reproduzca la canción de autodemstración "S20:Let's Try!" cargada en la unidad en la fábrica. Dicha canción fue diseñada expresamente para probar la barra Ad Lib.

[2] Arrastre de izquierda a derecha sobre la barra Ad Lib.

Sólo suenan las notas que coinciden con la continuidad de acordes de la canción.

FIGURA

(1) Tocar... (2) ...y arrastrar

* Si Ud. se limita a tocar la barra Ad Lib sin arrastrar sobre ésta, no se produce ningún sonido. Asegúrese de arrastrar sobre ésta.

* Arrastrar el lápiz Táctil hacia arriba, hace que se aplique el efecto de modulación o desplazamiento de la afinación al sonido que produce la barra Ad Lib. En el efecto de desplazamiento de la afinación, sólo dispone del "desplazamiento hacia arriba". El ajuste "On o Off" del "glissando" no afecta a la interpretación efectuada utilizando la barra Ad Lib. Cada efecto varía de acuerdo con los ajustes efectuados en la pantalla "Keyboard Control (pág. 27)".

* Si no ha entrado ningún acorde en la pista de Acordes o ha seleccionado N.C. (tipo sin acordes), la barra Ad Lib utiliza la escala mayor.

* Si desea grabar la interpretación grabando a tiempo real utilizando la barra Ad Lib, ajuste la Cuantificación a "-". Esto permite grabar exactamente lo que ejecuta.

<Los Tones de la barra Ad Lib>

La barra Ad Lib utiliza el tone de la pista seleccionada, es decir, el mismo tone que utiliza el teclado táctil.

Ud. puede desplazar la tesitura de la barra Ad Lib utilizando el botón [OCTAVE] o ajustar el nivel de volumen con los botones de velocidad. [KEY HOLD] no afecta a la barra Ad Lib.

Página 76 del manual en inglés

Utilizar el PMA-5 como Fuente de Sonido GM/GS (Modo Fuente de Sonido GM/GS)

El modo Normal y el modo Módulo de Sonido GM/GS

Normalmente el PMA-5 es capaz de hacer sonar un total de ocho pistas (ocho partes) incluyendo las pistas de secuencias (Tr1, Tr2, Tr3 y Tr4) y las pistas de

interpretación de Estilos (A1, A2, Bs y Dr) utilizando el secuenciador interno en el denominado modo Normal. En el modo Normal, los mensajes recibidos en el MIDI IN de la unidad hacen sonar el tone de la pista seleccionada sea cual sea el canal en uso. Esto le libera de tener que ajustar los canales MIDI del PMA-5 de forma que coincidan con los del teclado MIDI que conectó a la unidad para grabar a tiempo real.

FIGURA

Modo Normal

MIDI IN

Normalmente el conector MIDI IN se utiliza para grabar a tiempo real con el teclado MIDI externo conectado al PMA-5.

Canal MIDI

1 2 3 4 5 12 13 14 15 16

Selección de pista

Tr1 Tr2 Tr3 Tr4 A1 A2 Bs Dr

Salida por Línea

La unidad recibe los mensajes MIDI procedentes de todos los canales MIDI y sólo hace sonar el instrumento de la pista seleccionada. No importa qué canal MIDI está ajustado para recibir los datos.

Además del modo Normal, el PMA-5 proporciona el modo Módulo de Sonido GM/GS (que a partir de ahora llamaremos modo GM/GS). En el modo GM/GS, los datos de ejecución enviados desde el secuenciador externo a la unidad lo hacen funcionar como módulo de sonido GM/GS de 16 partes.

FIGURA

Modo Módulo de Sonido GM/GS

MIDI IN

Utilice este modo si desea controlar la fuente de sonido interna del PMA-5 utilizando el secuenciador externo conectado a éste.

Canal MIDI

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16

Parte

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16

Salida por Línea

El PMA-5 recibe los mensajes MIDI procedentes de los canales MIDI correspondientes a las partes individuales y hace sonar los tonos individuales de dichas partes. Debe asignar individualmente el canal MIDI de recepción a cada parte.

* El PMA-5 maneja los mensajes MIDI de formas diferentes en los modos Normal y GM/GS. Para obtener más información acerca de este tema, vea "Los mensajes MIDI que el PMA-5 maneja" (pág. 111).

Página 77 del manual en inglés

En el modo GM/GS, el secuenciador interno del PMA-5 no funciona. Debido a que el secuenciador no funciona, el funcionamiento de los botones de control se verá limitado.

FIGURA

En el modo GM/GS, sólo funcionan los botones [EXIT] y [VALUE].

* En el modo GM/GS, no puede controlar la fuente de sonido interna tocando el teclado táctil. No obstante, los mensajes de nota salen del MIDI OUT y el conector de ordenador (el PMA-5 está en estado Control Local Desactivado).

Para entrar en el modo GM/GS

[1] Toque [MIDI].

[2] Llame a la pantalla GM/GS Mode utilizando los botones de selección de página.

FIGURA

[3] Toque [ENTER].

El PMA-5 entrará en el modo GM/GS.

FIGURA

Para salir del modo GM/GS

Para volver al modo Canción o Estilo, toque [EXIT] para salir del modo GM/GS y después toque el botón correspondiente al modo deseado.

Nota:

Al salir del modo GM/GS, perderá todos los valores ajustados estando en dicho modo.

El funcionamiento en el modo GM/GS

Cambiar de página

En el modo GM/GS, puede llamar a la pantalla deseada tocando los botones de selección de página.

La pantalla básica de modo GM/GS Indicador (ajustes del Tone)

Part Inst Seleccionar un tone

Level Ajustar el nivel de volumen

Pan Ajustar el panorama

Reverb Send Level Ajustar el nivel de envío de la reverb

Chorus Send Level Ajustar el nivel de envío del chorus

Key Shift Ajustar la cantidad de transposición

MIDI Channel Ajustar el canal MIDI

Mute Activar/desactivar la función enmudecer

Seleccionar una parte

Para seleccionar una parte, arrastre la Parte (P01, etc.) localizada en el área de mensajes. Al ajustar el nivel, el panorama, el nivel de envío de la reverb, el nivel de envío del chorus y el desplazamiento de tecla, además de las partes 1-16, podrá seleccionar "ALL" (todas las partes).

* Acerca de las partes: En el modo GM/GS, el PMA-5 dispone de 16 partes y Ud. puede asignar un tone (un instrumento) a cada parte y hacerlo sonar.

También puede especificar individualmente el nivel, el panorama, los efectos y el canal MIDI para cada parte.

Ajustar el valor

Arrastre el valor mostrado en la parte derecha del área de mensajes para especificar el valor deseado.

* En la pantalla donde se muestra el gráfico de barras puede modificar el valor de la parte deseada arrastrando la barra correspondiente. De izquierda a derecha las barras corresponden a las partes 1-16.

* Si sale del modo GM/GS, los ajustes que ha efectuado en las pantallas del modo GM/GS se pierden.

La Pantalla Básica

Justo al entrar en el modo GM/GS, se mostrará la pantalla básica. Si hace sonar el PMA-5 utilizando los datos de ejecución recibidos mediante el MIDI IN, un indicador muestra el nivel de cada parte. De izquierda a derecha los indicadores corresponden a las partes 1-16. El símbolo "+" indica la parte enmudecida. Para obtener más información acerca de los ajustes del enmudecimiento, vea la página 79.

FIGURA

Al tocar un indicador, se mostrará la parte, el número del instrumento y el nombre del instrumento correspondientes. Puede seleccionar otro tone para dicha parte arrastrando el Nombre del Instrumento. Los números de Instrumento corresponde a los números de programa.

FIGURA

Página 78 del manual en inglés

* También puede cambiar de tone desde la pantalla Part Inst.

Part Inst

Aquí puede cambiar los tones asignados a las partes.

FIGURA

Grupo de Instrumentos

Número del Instrumento Nombre del Instrumento

Puede seleccionar un tone arrastrando el Grupo de Instrumentos, el Número del Instrumento o el Nombre del Instrumento.

Grupo de Instrumentos

Al arrastrar el Grupo de Instrumento para cambiar de tone, seleccionará el primer tone del Grupo de Instrumentos. Todos los tones incorporados en el PMA-5 están organizados por Grupos de Instrumentos de acuerdo con el tipo de cada instrumento. Utilizar el Grupo de Instrumentos permite seleccionar rápidamente un tone.

Número del Instrumento

También puede arrastrar el Número del Instrumento para seleccionar un tone. Los Números de Instrumento corresponden a los Números de Programa (pág. 111).

Nombre del Instrumento

Arrastrar los nombres de instrumento permite seleccionar cualquiera de los tones del PMA-5 que contenga variaciones de los 128 sonidos instrumentales. Si delante del Nombre del Instrumento se muestra el símbolo "+", significa que es una Variación.

Al arrastrar (sobre el Nombre del Instrumento), se mostrará el Número de banco y el Número de Programa.

FIGURA

Número de Banco Número de Programa

<Ajustes>

Partes 1-16

Vea la Lista de Instrumentos (pág. 104 - 105).

* Si selecciona [Drum 1] o [Drum 2] como Grupo de Instrumentos para una parte, dicha parte se convertirá en una parte de percusión.

Aunque pueda especificar varias partes como partes de percusión, puede hacer sonar simultáneamente sólo el [Drum 1] y el [Drum 2]. Por ejemplo, si Ud. asigna los instrumentos tal como se muestra a continuación y cambia la asignación del set de percusión de la parte 10, el set de percusión asignado a la parte 12 también cambia.

Parte 10 [Drum 1]: Standard

Parte 11 [Drum 2]: Tr-808

Parte 12 [Drum 1]: Power

Level

En esta pantalla puede ajustar el nivel de cada parte arrastrando la barra correspondiente del gráfico de barras o arrastrando el valor.

FIGURA

<Ajustes>

Parte 1-16, All

Nivel 0-127

Pan (Panorama de la Parte)

Puede colocar el sonido de cada parte en la posición deseada del campo estereofónico. Para obtener la posición central, ajuste "Ctr" (Centro). Cuanto mayor sea el ajuste del "L", el sonido estará más a la izquierda en el campo estereofónico. Cuanto mayor sea el ajuste del "R", el sonido estará más a la derecha en el campo estereofónico. El ajuste "Rnd" (aleatorio) permite crear un efecto especial en el cual el sonido se desplaza hacia la derecha y hacia la izquierda aleatoriamente.

FIGURA

<Ajustes>

Parte 1-16, All
Pan Rnd, R63 - Ctr - L63

Página 79 del manual en inglés

Reverb (Nivel de Envío)

Aquí puede ajustar el nivel de envío de la reverb de cada parte.

FIGURA

<Ajustes>

Parte 1-16, All
Nivel de Envío de la Reverb 0-127

Chorus (nivel de envío)

Aquí puede ajustar el nivel de envío del chorus de cada parte.

FIGURA

<Ajustes>

Parte 1-16, All
Nivel de Envío del Chorus 0-127

Key Shift

Key Shift (desplazamiento de tecla) transporta la afinación de cada parte. Al aumentar el valor por "1", subirá la afinación un semitono y viceversa. Con un

ajuste de 12, la afinación se transporta una octava. Con un ajuste de 0, no hay transposición.

FIGURA

<Ajustes>

Parte 1-16, All

Desplazamiento de Tecla -24 a +24

MIDI Ch

Aquí puede ajustar el canal MIDI de cada parte. Si el PMA-5 recibe datos de ejecución mediante el canal MIDI ajustado aquí, hará sonar la parte correspondiente. Si el parámetro Canal MIDI está ajustado en "Off", la parte correspondiente no recibirá ningún mensaje de canal y, por lo tanto, no sonará.

FIGURA

<Ajustes>

Parte 1-16

Canal MIDI 1-16, Off

Mute

Sirve para enmudecer las partes.

FIGURA

Al tocar cualquiera de los indicadores de las 16 partes, enmudecerá la parte correspondiente. Al volver a tocarlo, cancelará el enmudecimiento.

Tocar [SOLO] en el área de mensajes para activarlo hace que suene sólo la parte seleccionada y que las demás queden enmudecidas. Al tocar [SOLO] otra vez, lo desactivará.

FIGURA

Página 80 del manual en inglés

Guardar los Datos del PMA-5 en un Ordenador (Volcado de Datos)

Puede transmitir, en forma de mensajes de sistema exclusive MIDI (un bloque de datos), los datos de canción o Estilo que haya creado en el PMA-5 y guardarlos en el ordenador que haya conectado a la unidad o en un secuenciador externo.

Utilizar conectores MIDI

[1] Apague el PMA-5 y ajuste el interruptor Computer en "MIDI".

[2] Encienda la unidad.

[3] Utilice un cable MIDI para conectar el MIDI OUT del PMA-5 con el aparato donde desee guardar los datos.

Utilizar el conector de ordenador

[1] Apague el PMA-5 y ajuste el interruptor Computer para que coincida con el aparato donde desee guardar los datos (pág. 16).

[2] Encienda la unidad.

[3] Conecte el conector de ordenador del PMA-5 al ordenador, etc. utilizando un cable de ordenador (suministrado por separado).

* Para obtener más información acerca de cómo conectar el PMA-5 a un ordenador, vea "Conectar el PMA-5 a un ordenador" (pág. 16).

<Procedimiento>

[1] Toque [MIDI] para entrar en el modo MIDI.

[2] Llame a la pantalla Bulk Dump tocando los botones de selección de página.

FIGURA

[3] Seleccione los datos que desee guardar.

All Todos los ajustes del PMA-5.

All Songs Todos los datos de canción (de las pistas de secuencias, la pista de Acordes y la pista de Estilos).

All Styles (todos los datos de los Estilos del Usuario).

* Si selecciona "All Songs", no se transmiten los datos de ejecución de Estilo. Al efectuar un volcado de datos de una canción que utilice un Estilo del Usuario, seleccione "All".

[4] Toque [ENTER] para obtener un mensaje puntual.

[5] Toque [Exec] para transmitir el bloque de datos.

Mientras se efectúa el volcado de datos, se muestra "Bulk Dump..." en el área de mensajes.

* No es posible efectuar ninguna otra operación estando en curso el volcado de datos.

Entrar los Datos contenidos en un Envío de Datos (Carga de Datos)

La función Carga de Datos carga en la unidad los datos cargados anteriormente en el ordenador o el secuenciador.

[1] Conecte el PMA-5 al aparato donde ha guardado el bloque de datos.

Para utilizar los puertos MIDI, ajuste el interruptor Computer en "MIDI".

* Si ha modificado el ajuste de interruptor Computer, apague la unidad y vuelva a encenderla.

* Si utiliza el jack de ordenador, asegúrese de leer "Conectar la unidad a un Ordenador".

[2] Pare la interpretación y toque [EXIT] varias veces. Esto le devuelve a la pantalla Song (o Style) básica.

[3] Transmite el bloque de datos desde el aparato donde los guardó (Volcado de Datos). Al iniciar la Carga de Datos, se mostrará el mensaje "Bulk Load..." en el área de mensajes.

* No puede efectuar ninguna otra operación estando la carga de datos en curso.

Las condiciones necesarias para efectuar una carga de datos

Los números de Identificación del aparato de transmisión y del PMA-5 deben coincidir (vea "Número de Identificación" pág. 89).

* No puede efectuar una Carga de Datos desde la pantalla Edit, la pantalla Step Write ni tampoco desde el modo GM/GS.

Página 81 del manual en inglés

Ajustar el panel de Control (Calibration)

Es posible que, con el tiempo, el área sensible del panel táctil se desplace. Para compensar dicho desplazamiento, ajuste la posición del panel táctil (la calibración).

[1] Toque [UTILITY] para que el PMA-5 entre en el modo Utility.

[2] Toque los botones de selección de página para llamar a la pantalla Touch Panel Calibration.

FIGURA

[3] Toque [ENTER].

Se muestra la pantalla donde puede ajustar la posición del panel táctil.

[4] Mientras mira el panel táctil directamente desde arriba, toque con el lápiz táctil los dos puntos de calibración mostrados en la figura siguiente. No importa cuál de los dos toque primero.

* Si toca un punto que es significativamente diferente del punto de calibración, se muestra el mensaje "Try Again..." Si esto sucede, vuelva a hacerlo y asegúrese de tocar el punto de calibración exacto.

FIGURA

puntos de Calibración

* Para cancelar el ajuste del panel táctil, toque [Cancel] en el área de mensajes.

Inicializar Todos los Ajustes (System Initialize)

Puede recuperar todos los ajustes de fábrica del PMA-5 efectuando una inicialización del sistema. La inicialización suprime todos los datos de canción y Estilo del Usuario. Antes de efectuar la inicialización, asegúrese de guardar en un secuenciador u ordenador los datos que desee conservar (pág. 80).

[1] Toque [UTILITY] para entrar en el modo Utility.

[2] Llame a la pantalla System Initialize tocando los botones de selección de página.

FIGURA

[3] Toque [ENTER].

Se muestra el mensaje puntual de la inicialización.

FIGURA

[4] para iniciar la inicialización, toque [Exec] en el área de mensajes.

Si no desea inicializar, toque [Quit].

Todos los ajustes del PMA-5 vuelven a los valores de fábrica.

* Aunque proceda a la inicialización, la canción de autodemstración "S20:Let's Try!" y algunos de los Estilos del Usuario quedarán cargados en la memoria del PMA-5. Para borrar todos los datos contenidos en la memoria, utilice el comando Clear All en el modo Utility (pág. 88). Una vez que haya tocado los dos puntos, se mostrará el mensaje "Completed!" indicando que se ha efectuado la calibración.

Si Ud. enciende la unidad mientras toca [VALUE], se muestra la pantalla Calibration. Una vez ajustada la posición del panel táctil, se mostrará la pantalla Inicialize. Para obtener más detalles acerca de este tema, vea "Efectuar Ajustes Antes de Empezar" en el volumen Arranque Rápido (pág. 10).

Página 82 del manual en inglés

Página 83 del manual en inglés

Capítulo 5

Lista de las Funciones Contenidas en las Pantallas

Modo Canción (Parámetros de las Canciones) 84
Song Select (Pantalla Básica del Modo Canción) 84
Selección de Instrumentos (Instrument Select) 84
Tempo Inicial (Inicial tempo) 84
Transportar Tecla (Key Transpose) 85
Título de Canción (Song Title) 85
Reserva de Voces (Voice Reserve) 85
Modo Estilo (Parámetros de los Estilos) 86
Style Select (Pantalla Básica del Modo Estilo) 86
Selección de Instrumentos (Instrument Select) 86
Duración del Estilo (Style Length) 87
Nombre del Estilo (Style Name) 87
Modo Arrange 87
Modo Utility 87
Memoria Disponible (Free Memory) 87
Pila (Battery) 88
Borrar Todos los Datos (Clear All) 88
Reproducción en Cadena (Chain Play) 88

Afinación General (Master Tune) 88
Calibración del Panel Táctil (Touch Panel Calibration)88
Inicializar el Sistema (System Initialize)89
Modo MIDI 89
Canal de Transmisión (Tx Channel) 89
Número de Identificación del Aparato (Device-ID) 89
Envío de Datos (Bulk Dump) 90
Actualización MIDI (MIDI Update) 90
Modo Sincronía (Sync) 90
Modo Fuente de Sonido GM/GS 90
Mezclador [MIX] 91
Nivel de Volumen (Volume) 91
Panorama (Pan) 91
Nivel del Envío de la Reverb 91
Nivel del Envío del Chorus 91
Efectos [EFX] 92
Reverb 92
Chorus 92
Enmudecer [MUTE] 92
Localizador/Repetición [LOC] 92
Locator RECStart 93
Marcas de Localización A/B (Locator Marker) 93
Repetir (Repeat) 93
Editar [EDIT] 93
Tempo 94
Modo Click/Intervalo del Click (Click) 94
Sonido instrumental del Click/Nivel del Click (Click Inst/Click Level) 94

Página 84 del manual en inglés

Lista de las Funciones Contenidas en las Pantallas

[1] Modo Canción (Parámetros de las Canciones)

FIGURA

CANCION ESTILO UTILITY MIDI

Al tocar [SONG] el PMA-5 entrará en el modo Canción. Al tocar los botones de selección de página en la pantalla básica del modo Canción, podrá seleccionar la pantalla donde puede ajustar los parámetros de canción (ajustes relacionados con las canciones). Los valores de los parámetros de canción de cada canción se guardan en la memoria. En el modo Canción puede reproducir una canción, grabar datos en las pistas de secuencias, pista de Acordes y pista de Estilos y también efectuar ajustes para la canción. El modo canción es el que utilizará más a menudo con las funciones básicas.

Song Select (Pantalla Básica del Modo Canción)

FIGURA

Número de la Canción	Título de la Canción	
Compás	Tipo de Compás	Tempo

1. Número de la canción (S01 - S20)

Puede seleccionar una canción arrastrando el Número de la Canción o el Título de la Canción.

2. Compás

Muestra el compás y el tiempo actual (el carácter de color blanco). Puede desplazarse de un compás a otro arrastrando el Compás.

3. Tipo de Compás

Muestra el tipo de compás de la canción. No puede modificarlo en esta pantalla.

4. Tempo

Para modificar el tempo, arrastre el valor del tempo hacia arriba o hacia abajo. Aquí se muestra el valor del tempo que Ud. ajustó en la pantalla que activó tocando el botón [TEMPO].

Inst Select

Aquí puede seleccionar el tone (el instrumento) deseado para cada pista.

FIGURA

Grupo de Instrumentos

Pista Número del Instrumento Nombre del Instrumento

1. Pista

Puede seleccionar la pista para la cual desee especificar el tone. También puede especificar una pista tocando el área de la pista.

2. Grupo de Instrumentos

Arrastrar el Grupo de Instrumentos para seleccionar un tone activa el primer tone seleccionado en el Grupo de Instrumentos. Todos los tones incorporados en el PMA-5 están organizados por tipos en Grupos de Instrumentos. Utilice los Grupos de Instrumentos para seleccionar rápidamente el tone deseado.

Al seleccionar la pista de Percusión (Dr), cambiará el Grupos de Instrumentos a "DrumSet".

3. Número del Instrumento

Puede arrastrar el Número del Instrumento para seleccionar el tone deseado. Los Números del Instrumento coinciden con los Números de Programa (pág. 111).

4. Nombre del Instrumento

Puede seleccionar cualquiera de los 306 tones, inclusive los tones de variación de los 128 sonidos instrumentales arrastrando el Nombre del Instrumento. Si se muestra el símbolo "+" delante del Nombre del Instrumento significa que dicho instrumento es un tone de Variación.

* Si desea guardar los ajustes de los tones como Configuración de Canción, vea la página 30.

"Configuración de canción" se refiere a los ajustes que la unidad lee automáticamente cuando reproduce una canción desde el principio.

Para obtener más información acerca de los ajustes de esta pantalla, vea la página 26.

Página 85 del manual en inglés

Inicial Tempo

Al seleccionar una nueva canción o reproducir una canción desde el principio, el tempo volverá a ser el ajustado en esta pantalla.

FIGURA

Si desea reproducir una canción con el tempo original, toque el "interruptor" mostrado en la pantalla para ajustarlo en "On". Cada vez que toque el "interruptor" alternará entre activado y desactivado. Puede ajustar el tempo inicial arrastrando el valor del Tempo.

Key Transpose

Aquí puede transportar la canción íntegra en una gama de ± 2 octavas (-24 a +24) en pasos de un semitono.

FIGURA

Ajuste la cantidad de transposición deseada arrastrando el valor o tocando [VALUE] (+/-).

Keyboard Control

Aquí, arrastrando sobre el teclado táctil, puede añadir expresividad a los sonidos que Ud. haga sonar (control del teclado, etc.).

FIGURA

Glissando

Activado Al arrastrar sobre el teclado táctil, la afinación variará continua y rápidamente (Gliss activado).

Desactivado No hay glissando (Gliss desactivado)

FIGURA

Glissando Activado

Glissando Desactivado

Control de Teclado

Mod (Modulación) Al arrastrar hacia arriba o hacia abajo sobre el teclado táctil, se aplicará modulación a los tones que suenan.

Bend (Desplazamiento de la Afinación) Al arrastrar hacia arriba sobre el teclado táctil, la afinación de la nota subirá y al arrastrar hacia abajo, bajará.

Off Aunque arrastre sobre el teclado táctil, al sonido no se aplicará modulación ni desplazamiento de la afinación.

Vea la página 27 para obtener más información acerca de los ajustes del control de teclado.

Song Title

Puede entrar hasta 12 caracteres alfanuméricos para crear un título.

FIGURA

Al tocar el área entre corchetes ([]), se mostrarán los caracteres disponibles para crear el título. Seleccione el caracter que desee entrar arrastrándolo hacia arriba o hacia abajo. También puede seleccionar los caracteres deseados utilizando [VALUE].

Voice Reserve

La función Reserva de Voces permite reservar un número mínimo de voces que siempre estarán disponibles para que cada pista las puede utilizar para hacer sonar la canción. El PMA-5 es capaz de hacer sonar un máximo de 28 notas simultáneas y, por lo tanto, Ud. puede ajustar cualquier número de voces siempre que éste no sobrepase las 28 para todas las pistas.

FIGURA

En el área indicado con (1) de la figura anterior se muestra el número de voces reservadas para cada pista (de izquierda a derecha Tr1, Tr2, Tr3, Tr4, A1, A2, Bs y Dr). Ud. puede ajustar el número de voces que se reserva para cada pista arrastrando individualmente cada valor mostrado. En la parte derecha de la pantalla se muestra la pista seleccionada y el número de voces reservadas para dicha pista.

* Si el número de voces reservadas para una pista específica suman 20 o más, la pantalla muestra un asterisco (*). Si toca el asterisco, se muestra la pista correspondiente y a la derecha el número de voces reservadas para dicha pista.

Página 86 del manual en inglés

[2] Modo Estilo (Parámetros de los Estilos)

FIGURA

CANCION ESTILO UTILITY MIDI

Al tocar [STYLE] el PMA-5 entrará en el modo Estilo. Al tocar los botones de selección de página en la pantalla básica del modo Estilo, podrá seleccionar la pantalla donde puede ajustar los parámetros de estilo (ajustes relacionados con los Estilos). Puede ajustar los parámetros de Estilo sólo para los Estilos del Usuario. Los valores de los parámetros de Estilo de cada Estilo se guardan en la memoria. En este modo puede reproducir un Estilo, crear o efectuar ajustes en un Estilo del Usuario.

Style Select (Pantalla Básica del Modo Estilo)

FIGURA

Número del Estilo	Nombre del Estilo	División
Compás	Tipo de Compás	Tempo

1. Número del Estilo (P001 - P600, U001 - U200)

Para seleccionar el Estilo deseado, arrastre el Número del Estilo. Al arrastrar el Nombre del Estilo, podrá seleccionar Estilos organizados por géneros musicales. Los caracteres mostrados después del Nombre del Estilo indican la División de la canción a la cual están asignados. La letra "P" indica que el Estilo seleccionado es un Estilo Preset mientras "U" indica que es un Estilo del Usuario. Para alternar entre los Estilos Preset y los del Usuario, simplemente arrastre "P" o "U".

2. Compás

Muestra el compás y el tiempo actual (el caracter de color blanco). Puede desplazarse de un compás a otro arrastrando el Compás.

3. Tipo de Compás

Muestra el tipo de compás del Estilo. No puede modificarlo en esta pantalla.

4. Tempo

Para modificar el tempo, arrastre el valor del tempo hacia arriba o hacia abajo.

* Cada Estilo Preset contiene un tempo preajustado optimizado para la interpretación de dicho Estilo. Puede hacer sonar un Estilo con el tempo preajustado seleccionando un nuevo Estilo o tocando el botón ... estando parada la reproducción del Estilo. Al hacer sonar una canción, el Estilo Preset no afectará a ésta. Los Estilos del Usuario no contienen ajustes del tempo.

Inst Select

Aquí puede seleccionar el tone (el instrumento) deseado para cada pista de ejecución de Estilo (A1, A2, Bs y Dr).

FIGURA

Grupo de Instrumentos

Pista Número del Instrumento Nombre del Instrumento

1. Pista

Puede seleccionar cualquiera de las cuatro pistas de ejecución de Estilo (A1, A2, Bs o Dr) para la cual desee especificar el tone. También puede especificar una pista tocando el área de la pista.

2. Grupo de Instrumentos

Arrastrar el Grupo de Instrumentos para seleccionar un tone activa el primer tone seleccionado en el Grupo de Instrumentos. Todos los tones incorporados en el PMA-5 están organizados por tipos en Grupos de Instrumentos. Utilice los Grupos de Instrumentos para seleccionar rápidamente el tone deseado. Al seleccionar la pista de Percusión (Dr), cambiará el Grupos de Instrumentos a "DrumSet".

3. Número del Instrumento

Puede arrastrar el Número del Instrumento para seleccionar el tone deseado. Los Números del Instrumento coinciden con los Números de Programa (pág. 111).

4. Nombre del Instrumento

Puede seleccionar cualquiera de los 306 tones, inclusive los tones de variación de los 128 sonidos instrumentales arrastrando el Nombre del Instrumento. Si se muestra el símbolo "+" delante del Nombre del Instrumento significa que dicho instrumento es un tone de Variación.

Página 87 del manual en inglés

* En esta pantalla puede cambiar provisionalmente el tone utilizado por el Estilo. No obstante, si selecciona otro Estilo o toca el botón... estando parada la reproducción de Estilo, vuelven a quedar activados los ajustes de Configuración del Estilo.

* No puede modificar los ajustes de los tones contenidos en los Estilos Preset. Si desea hacerlo, primero debe copiar el Estilo Preset en un Estilo del Usuario utilizando la función Copy Style y después modificar los ajustes del tone.

Para obtener más información acerca de cómo guardar como datos de Configuración los ajustes del tone contenido en un Estilo del Usuario, vea la página 52. "Configuración de Estilo" se refiere a los ajustes que la unidad leerá automáticamente al seleccionar un Estilo.

Style Length.

Este parámetro se utiliza para ajustar la duración (el número de compases) del Estilo del Usuario. Cada Estilo puede contener hasta ocho compases.

FIGURA

* No puede modificar el número de compases de un Estilo Preset.

Style Name

Puede entrar hasta 12 caracteres alfanuméricos para dar nombre a un Estilo del Usuario.

FIGURA

Al tocar el cursor, se mostrarán los caracteres disponibles para crear el Nombre del Estilo.

Seleccione los caracteres que desee entrar arrastrándolos hacia arriba o hacia abajo. En la pantalla Step Write correspondiente a la pista de Estilos se muestra el carácter que entre después del Nombre del estilo (la División) (pág. 33).

Recomendamos entrar un carácter de identificación de la División que tenga alguna relación con el Estilo para poder identificarlo fácilmente en la cuadrícula.

* No puede modificar los Nombres de los Estilos Preset.

Arrange Mode

Los ajustes del modo Arrange permiten especificar qué tipo de conversión de acordes se utiliza en cada pista.

FIGURA

Ajustando el modo Arrange de forma apropiada para cada pista Ud. puede, por ejemplo, hacer que en una pista los acordes suenen de forma stacato y en otra suenen de forma más melódica.

* Para obtener más detalles acerca del modo Arrange, vea la página 51.

* No puede modificar los ajustes del modo Arrange para los Estilos Preset.

[3] Modo Utility

FIGURA

SONG STYLE UTILITY MIDI

Al tocar [UTILITY], el PMA-5 entrará en el modo Utility. En este modo puede efectuar ajustes globales del PMA-5.

Si entra en el modo Utility desde el modo Canción, el indicador del botón [UTILITY] parpadea y el del botón [SONG] se ilumina de forma continua. Al tocar [EXIT], volverá al modo canción.

De manera similar, si entra en el modo Utility desde el modo estilo, [UTILITY] parpadea y el botón [STYLE] se ilumina de forma continua. Al tocar [EXIT], volverá al modo canción.

Free Memory

Aquí puede comprobar fácilmente la cantidad de memoria que queda libre para guardar datos de ejecución.

FIGURA

Página 88 del manual en inglés

La memoria restante se muestra en el gráfico de barra en forma de porcentaje. Aunque no haya utilizado la unidad o la haya inicializado, la pantalla Free Memory no indicará 100%. Esto se debe a que la canción de autodemstración (S20) y algunos Estilos del Usuario quedan guardados en la memoria. Si necesita que el 100% de la memoria quede libre, suprima todas las canciones y Estilos utilizando la pantalla Clear All (pág. 88).

Battery

Muestra en forma de gráfico de barras la carga disponible de la pila.

* Si utiliza el adaptador AC con el PMA-5, se muestra "using Ac Adaptor".

Clear All

Aquí puede suprimir simultáneamente todos los datos de canción o todos los Estilos del Usuario.

FIGURA

Songs Seleccione esto si desea suprimir todos los datos de canción contenidos en la memoria. Los datos de canción incluyen los ajustes de los parámetros de las canciones y los datos de ejecución contenidos en las pistas de secuencias, la pista de Acordes y la pista de Estilos.

User Styles Esto suprime todos los Estilos del Usuario contenidos en la memoria.

[1] Seleccione los datos que desee suprimir. Es decir, "Songs" o "User Styles".

[2] Toque [ENTER] para obtener un mensaje puntual.

[3] Al tocar [Exec] en el área de mensajes, se borran los datos seleccionados. Para cancelar la operación, toque [Quit].

* Para suprimir individualmente las canciones, utilice el menu de Edición de Canciones.

* La operación "Clear All" no suprime la canción de autodemstración (S21) ni tampoco los Estilos Preset (P001 - P600).

Chain Play

Selecciona las canciones a reproducir de forma sucesiva. En la pantalla Chain Play también puede programar la reproducción repetida de una canción individual o de varias.

FIGURA

Para obtener más información acerca de los ajustes y cómo efectuar la reproducción en cadena, ve la página 28.

Master Tune

Si desea interpretar junto con otros instrumentos o desea afinar el PMA-5 de forma que coincida su afinación con la de otro instrumento, debe ajustar el parámetro Master Tune (afinación general). El valor mostrado indica la afinación (frecuencia) de la nota La4 (número de nota 69).

FIGURA

Si desea escuchar las notas mientras modifica la afinación, toque [KEY HOLD] para que su indicador se ilumine y después haga sonar el teclado táctil. Una vez completada la afinación, toque [KEY HOLD] otra vez para desactivarlo.

Touch Panel Calibration

Es posible que, con el tiempo, el área sensible del panel táctil se desplace. Para compensar dicho desplazamiento, ajuste la posición del panel táctil (la calibración).

FIGURA

Para obtener más detalles acerca del ajuste del panel táctil, vea "Ajustar el panel táctil" (pág. 81).

Página 89 del manual en inglés

System Initialize

Puede recuperar todos los ajustes de fábrica del PMA-5 efectuando una inicialización del sistema. La inicialización suprime todos los datos de canción y Estilo del Usuario. Antes de efectuar la inicialización, asegúrese de guardar en un secuenciador u ordenador los datos que desee conservar (pág. 80).

FIGURA

La página 81 contiene la sección "Inicializar todos los ajustes" que explica el procedimiento de la inicialización.

[4] Modo MIDI

FIGURA

SONG STYLE UTILITY MIDI

Al tocar [MIDI], el PMA-5 entrará en el modo MIDI. En este modo puede efectuar ajustes MIDI, volcar datos o entrar en el modo Fuente de Sonido GM/GS.

Si entra en el modo MIDI desde el modo Canción, el indicador del botón [MID] parpadea y el del botón [SONG] se ilumina de forma continua. Al tocar [EXIT], volverá al modo canción.

De manera similar, si entra en el modo MIDI desde el modo estilo, [MIDI] parpadea y el botón [STYLE] se ilumina de forma continua. Al tocar [EXIT], volverá al modo canción.

Tx Channel

Aquí puede ajustar el canal MIDI de transmisión para cada pista de secuencias (Tr1, Tr2, Tr3 y Tr4) o pista de ejecución de Estilo (A1, A2, Bs o Dr).

FIGURA

Track Selecciona la pista deseada (Tr1, Tr2, Tr3, Tr4, A1, A2, Bs o Dr).
MIDI Channel Arrastre el número del Canal para especificar el canal MIDI deseado (1-16, Off).

El lado izquierdo del área de mensajes muestra los canales MIDI de transmisión de las ocho pistas, respectivamente, Tr1, Tr2, Tr3, Tr4, A1, A2, Bs y Dr, de izquierda a derecha. Al ajustar el canal MIDI de transmisión en "Off", se mostrará el símbolo (+). También puede modificar los ajustes del canal arrastrando los números de Canal. El lado derecho del área de mensajes muestra la pista seleccionada actualmente y su respectivo canal MIDI.

El PMA-5 no dispone de parámetros para ajustar el canal de recepción. La unidad recibe los mensajes MIDI procedentes de todos los canales y los utiliza para que suene el tone asignado a la pista seleccionada actualmente (Tr1, Tr2, Tr3, Tr4, A1, A2, Bs o Dr) (en el modo Normal).

* Si activa el modo Fuente de Sonido GM/GS, el PMA-5 funciona como fuente de sonido GM/GS de 16 partes y, por lo tanto, puede ajustar individualmente los canales MIDI de recepción para cada una de las 16 partes (pág. 79).

Device-ID

"Device-ID" es un número de identificación utilizado para la transmisión y recepción de mensajes exclusive. El PMA-5 puede recibir mensajes exclusive sólo si el aparato de transmisión dispone del mismo número de identificación. Para que el PMA-5 y otro aparato intercambien datos utilizando mensajes exclusive, asegúrese de que los Números de Identificación coinciden. El Número de Identificación puede ser cualquier número entre 1 y 32. El Número de Identificación del PMA-5 de fábrica es 17.

FIGURA

Número de Identificación 1-32

* El Número de Identificación que ajuste aquí quedará activado aunque la unidad esté en modo GM/GS.

Página 90 del manual en inglés

Ud. puede transmitir parte o todos los datos guardados en el PMA-5 a un secuenciador, ordenador u otro PMA-5 vía los conectores MIDI o Computer (Volcado de Datos).

FIGURA

Seleccione los datos que desee transmitir.

All Todos los ajustes del PMA-5.

All Songs Todos los datos de canción (de las pistas de secuencias, la pista de Acordes y la pista de Estilos).

All Styles (todos los datos de los Estilos del Usuario.

* Si selecciona "All Songs", no se transmiten los datos de ejecución de Estilo. Al efectuar un volcado de datos de una canción que utilice un Estilo del Usuario, seleccione "All".

*Para obtener más detalles acerca de volcado de datos, vea la página 80.

MIDI Update

Al desplazarse a otro compás y reiniciar la interpretación, ajustando MIDI Update en "On" podrá enviar los mensajes de cambio de ejecución (Cambio de Programa, Cambio de Control, etc.) contenidos en los compases que ha saltado a la fuente de sonido.

FIGURA

Toque el "interruptor" mostrado en la pantalla para alternar entre On y Off.

On Al desplazarse a otro compás, la unidad transmitirá los mensajes de cambio de ejecución contenidos en los compases que ha saltado a la fuente de sonido.

Off Al desplazarse a otro compás, la unidad no transmitirá los mensajes de cambio de ejecución contenidos en los compases que ha saltado a la fuente de sonido.

Utilice los ajustes de On/Off del MIDI Update a su conveniencia teniendo en cuenta las ventajas y desventajas de cada método.

(MIDI Update Activado)

Ventaja Aunque se desplace a otro compás y los compases que ha saltado contengan mensajes de cambio de ejecución, la reproducción de la canción (que ahora se inicia desde otra posición) siempre será correcta.

Desventaja Puede que la unidad tarde algún tiempo para desplazarse de un compás a otro.

(MIDI Update Desactivado)

Ventaja Puede desplazarse rápidamente a otro compás.

Desventaja Es posible que la reproducción sea incorrecta debido a que, al desplazarse a otro compás, se ignoren los mensajes de Cambio de Programa o Cambio de Control contenidos en los compases que ha saltado.

* Si la canción no contiene mensajes de cambio de programa ni cambio de Control, ajuste el MIDI Update en "Off".

* Si utiliza la función Locator para desplazarse a otro compás, a pesar del ajuste del MIDI Update (al igual que con el MIDI Update ajustado en "On"), siempre se enviarán los mensajes de cambio de datos de canción a la fuente de sonido.

Sync Mode

Si desea sincronizar el PMA-5 con el tempo del secuenciador externo u ordenador, hágalo utilizando la función Sync Mode.

FIGURA

Internal El reloj interno del PMA-5 determina el tempo.

MIDI El PMA-5 queda sincronizado con los mensajes de reloj MIDI procedentes del aparato MIDI externo (secuenciador, etc.).

* Si lo ajusta en "MIDI", el PMA-5 no podrá iniciar la interpretación hasta que reciba el mensaje de reloj MIDI procedente del aparato MIDI externo.

Página 91 del manual en inglés

Al tocar [MIX], se activará la pantalla del Mezclador. Toque los botones de selección de página para activar las pantallas donde puede ajustar el nivel de volumen, el panorama, y los niveles de envío de la reverb y el chorus.

* Puede modificar de forma provisional los ajustes del mezclador. No obstante, si selecciona otra canción o vuelve al primer compás, la unidad recupera los ajustes de Configuración. Para guardar en forma de Configuración los ajustes del mezclador, vea la página 31.

* Al tocar [MIX] estando en el modo estilo, llamará a la pantalla del Mezclador correspondiente a las pistas de ejecución de estilo (A1, A2, Bs y Dr) (pág. 53).

Volume

Aquí puede ajustar el nivel de volumen de cada pista.

FIGURA

Empezando por la izquierda, los ocho faders corresponden a las pistas Tr1, Tr2, Tr3, Tr4, A1, A2, Bs y Dr, respectivamente. Al arrastrar los faderes hacia arriba o hacia abajo, variará el nivel de volumen de la pista correspondiente. También puede modificarlo arrastrando la pista y el valor localizado en la parte derecha de la pantalla.

Pan

El panorama ajusta la posición del sonido en el campo estereofónico durante la reproducción. El ajuste para obtener una posición centrada es "Ctr". Los valores mayores del "L" desplazan el sonido hacia la izquierda y los valores mayores de "R" lo desplacen hacia la derecha.

FIGURA

Reverb Send Level

La Reverb es un efecto que añade reverberación al sonido produciendo una imagen sonora con más profundidad. Puede ajustar la cantidad de reverb individualmente en cada pista.

FIGURA

Chorus Send Level

Chorus hace que el sonido sea más amplio. Puede ajustar la cantidad de chorus individualmente en cada pista.

FIGURA

<Ajustes del mezclador en el modo Estilo>

Al tocar [MIX] estando en el modo Estilo, podrá efectuar los ajustes para las pistas de ejecución de los Estilos del Usuario.

FIGURA

Página 92 del manual en inglés

De izquierda a derecha los faders mostrados corresponden respectivamente al A1, A2, Bs y Dr.

Utilizando los botones de selección de página puede llamar a las pantallas donde puede ajustar el nivel de volumen, el panorama y el nivel de envío de la reverb y el chorus.

* Puede ajustar los ajustes del mezclador de forma provisional. No obstante, al seleccionar otro Estilo o tocar... estando la interpretación parada, dichos ajustes volverán a ser los de configuración del mezclador del Estilo seleccionado.

* No puede modificar los ajustes de configuración del mezclador contenidos en un Estilo Preset. Si desea modificar los ajustes de configuración de un Estilo Preset, primero debe copiarlos en un Estilo del Usuario y después modificarlos utilizando la función Copy Style.

Vea la página 53 para obtener más información acerca de cómo guardar en forma de Configuración los ajustes del mezclador de las pista de ejecución de los Estilos del Usuario.

[6] Efectos [EFX]

FIGURA

Tocando [EFX] puede llamar a las pantallas de efectos donde puede efectuar los ajustes para añadir reverb y chorus a todas las pistas. Puede alternar entre las pantallas Reverb y Chorus utilizando los botones de selección de página.

* No es necesario guardar como Configuración los ajustes de los efectos efectuados en las pantallas de efectos. Cada vez que modifique cualquier ajuste de los efectos, se guardarán automáticamente como Configuración.

Reverb

FIGURA

Puede alternar entre activar/desactivar la reverb tocando el "interruptor" mostrado en la pantalla. Puede especificar el Tipo de Reverb y el Nivel deseado arrastrando sobre las palabras Type y Level respectivamente. Para obtener más detalles acerca de este tema, vea "Efectuar los ajustes de la Reverb y el Chorus [EFX]" en la página 32.

Chorus

FIGURA

Puede alternar entre activar/desactivar el chorus tocando el "interruptor" mostrado en la pantalla. Puede especificar el Tipo de Chorus y el Nivel deseado arrastrando sobre las palabras Type y Level respectivamente.

Para obtener más detalles acerca de este tema, vea "Efectuar los ajustes de la Reverb y el Chorus [EFX]" en la página 32.

* Se guardan en la memoria los ajustes de los efectos de cada canción.

[7] Mute

FIGURA

Puede llamar a la pantalla Mute tocando [MUTE]. Utilizando dicha pantalla puede enmudecer la reproducción de las pistas individuales especificadas o escuchar sólo la interpretación de una pista individual. Puede comprobar el estado enmudecida/no enmudecida de cada pista llamando a la pantalla Mute mientras suena la canción.

Para obtener más detalles acerca de este tema, vea "Enmudecer las pistas seleccionadas [MIX]" en la página 31.

* Al tocar [MUTE] estando en el modo Estilo, llamará a la pantalla Mute correspondiente a las pistas de ejecución de estilo (A1, A2, Bs y Dr) (pág. 50).

[8] Locator/Repeat [LOC]

Puede llamar a la pantalla Locator/Repeat tocando [LOC].

Página 93 del manual en inglés

En la pantalla Locator Ud. puede saltar instantáneamente al primer compás de la grabación u otro compás específico (Marcador A, Marcador B). Seleccione el destino de la localización deseado (Inicio de la Grabación, Marcador A o Marcador B). La pantalla Repeat (que forma parte del mismo grupos de pantallas) permite especificar la gama de compases que desee repetir/hacer sonar. Al tocar [EXIT], volverá a la pantalla original.

* En el modo estilo la función Locator no funciona.

Locator RECStart

FIGURA

La unidad ajusta automáticamente como punto de localización [RECStart] el compás donde inició por última vez la grabación. Para saltar a otro compás, toque [JUMP] en el área de mensajes. No puede modificar el punto de localización [RECStart].

Locate Marker-A/Marker-B

FIGURA

Ud. puede especificar el compás (no el tiempo del compás) donde desee colocar el Marcador-A arrastrando el punto de localización. Puede ajustar el compás actual como punto de localización del Marcador-A tocando [ENTER]. Si desea saltar a otro compás, toque [JUMP] en el área de mensajes. Puede llamar a la pantalla donde puede ajustar el Marcador-B tocando el botón de selección de página derecha. Ahora utilice el mismo procedimiento para ajustar el punto de localización del Marcador-B.

* Se guardan en la memoria los ajustes de los puntos de Localización (Marcadores A y B) de cada canción.

Repeat

Se utiliza para hacer que se repita la reproducción de una parte (los compases especificados) de una canción.

FIGURA

Si desea que se repita la reproducción de una parte de la canción, toque el "Interruptor" mostrado en la pantalla para ajustarlo en "On". Ajuste los compases inicial y final arrastrándolos. El valor entre paréntesis () indica el número de compases que se repiten. Si cambia el compás final, el número de compases del área de repetición también cambia de acuerdo con el ajuste.

Los ajustes de los puntos de Repetición se guardan en la memoria. Si selecciona otra canción, se desactiva la función Repeat.

[9] Edición

FIGURA

Se muestra una de los tres siguientes pantallas de Menús de Edición según el estado (el modo) en que se encuentra la unidad cuando Ud. toque [EDIT].

(1) El Menú Song Edit (Edición de Canción)

Al tocar [EDIT] estando en el modo Canción, activará el menú Song Edit. En el menú Song Edit puede editar o modificar los datos de canción (Copiar la Cuantificación, Convertir, etc.).

* Para obtener más detalles, vea la página 62.

(2) El Menú Style Edit (Edición de Estilo)

Al tocar [EDIT] estando en el modo Estilo, activará el menú Style Edit. En el menú Style Edit puede editar o modificar los datos de Estilo (Copiar la Cuantificación, Convertir, etc.).

* Para obtener más detalles, vea la página 67.

(3) El Menú Event Edit (Edición de Sucesos MIDI)

Al tocar [EDIT] estando activada la pantalla Step Write, activará el menú Event Edit. En el menú Event Edit puede desplazar la posición de los sucesos MIDI (Move Event), borrar casillas específicas (Erase Grid), copiar casillas específicas (Copy Grid) y introducir sucesos MIDI (Insert Event), etc.

* Para obtener más detalles, vea la página 72.

Ud. puede seleccionar el ítem a editar tocando los botones de selección de página estando en una de las pantallas de Menús de Edición. Para salir de dichas pantallas, toque [EXIT].

Para obtener más detalles acerca de las pantallas de Menús de Edición, vea "Editar datos de Canción y Estilo" (pág. 62).

[10] Tempo

Puede llamar a la pantalla Click/tempo tocando [TEMPO].

Tempo

FIGURA

Aquí puede ajustar el tempo. Si desea ajustar el tempo inicial de una canción, utilice la pantalla Tempo (pág. 30). Si el modo Sync está ajustado en "On", el tempo lo determina los mensajes de reloj procedentes de aparato MIDI externo y la pantalla Tempo muestra "MID". Durante la interpretación de una canción la pantalla muestra "mid".

Modo de la Claqueta/Intervalo de la Claqueta

FIGURA

Para escuchar la claqueta, en el área de la izquierda (Click mode) especifique cuando desee que suene.

Ajuste el intervalo de la claqueta en el área de la derecha (Click Interval).

<Modo de la Claqueta>

[RecOnly] Se escucha la claqueta sólo durante grabación.

[Rec y Play] Se escucha la claqueta durante la grabación y la reproducción.

[Always] Se escucha la claqueta siempre incluso si el secuenciador está desactivado.

[Off] No se escucha la claqueta.

<Intervalo de la Claqueta>

Selecciona el intervalo con que se escucha la claqueta.

FIGURA

Negra

Corchea

Tresillo de Negra

Tresillo de Corchea

Semicorchea

Click Inst/Click Level (Instrumento de la Claqueta/Nivel de la Claqueta)

FIGURA

El área de la derecha de esta pantalla sirve para seleccionar el tone de la claqueta (Click Instrument) y el de la izquierda para seleccionar el nivel de volumen de la claqueta (Click Level).

<Instrumento de la Claqueta>

Metrónomo

Triángulo

Agogo

Caja China

Maraca

Pandereta

Palos

Click

<Nivel de Volumen de la Claqueta>
0 a 127.

Página 95 del manual en inglés

Capítulo 6

Información Suplementaria

Solucionar Pequeños problemas 96
Mensajes de Error 99
Mapas de las Operaciones 100
Modo Canción 100
Modos Estilo/Utility/MIDI 100
Grabación a Tiempo Real 101
Escribir por Pasos (Pistas del Secuenciador) 101
Escribir por Pasos (Pista de Acordes y Pistas de Estilo) 101
Lista de Instrumentos 102
Lista de los Sets de Percusión 104
Lista de los Estilos Preset 106
Carta de Tipos de Acordes 108
Diagrama del Cableado con Ordenadores 109
Acerca de MIDI 110
Conectores MIDI 110
Conector de Ordenador 110
Los canales MIDI y las Fuentes de Sonido Multi-tímbricas 110
Los mensajes MIDI que el PMA-5 maneja 111
Los mensajes MIDI que la unidad puede recibir 111
Los mensajes MIDI que la unidad puede transmitir 113
Ampliación MIDI 115
Carta de la Ampliación MIDI 136
Especificaciones 138
Índice 139

Página 96 del manual en inglés

Solucionar Pequeños Problemas

Si el PMA-5 no produce sonido o no funciona de la manera esperada, primero compruebe los siguientes puntos. Si con esto no logra solucionar el problema,

contacte con el establecimiento donde adquirió la unidad o su servicio post venta de Roland más cercano.

La posición del panel táctil y la de los botones (o el teclado táctil) no coinciden.

. Debe calibrar el panel táctil para ajustar su posición correctamente. Con el tiempo el área sensible del panel táctil puede desplazarse ligeramente. Ajústelo cuando sea necesario (pág. 81).

Al tocar el teclado táctil, no se produce ningún sonido.

. Ha apagado el PMA-5 o el aparato conectado a éste. El nivel de volumen del amplificador/mezclador que ha conectado a la unidad está ajustado al nivel mínimo.

. Es posible que uno de los cables de audio se haya desconectado o no esté conectado correctamente.

. El nivel de volumen de la pista (Volume) de la pantalla del Mezclador (pág. 31, 50) está ajustado al nivel mínimo.

. Si toca el teclado táctil estando en el modo GM/GS, la unidad no produce sonido. No obstante, se envían mensajes de Nota al canal MIDI de la parte seleccionada.

Al intentar reproducir una canción, no suena.

. En la pantalla Mute ha enmudecido las Pistas o ha ajustado [SOLO] en "on". (pág. 31, 50).

. El PMA-5 está en modo GM/GS. En el modo GM/GS, el secuenciador incorporado en el PMA-5 no funciona y, por lo tanto, no se reproduce la canción.

No se puede reproducir correctamente la canción.

. Si se desplaza a otro compás y vuelve a iniciar la reproducción, los mensajes de cambio de ejecución contenidos en los compases que ha saltado no se transmiten correctamente a la fuente de sonido interno. Para evitarlo, ajuste en "on" la función MIDI Update del modo MIDI (pág. 90).

. Los mensajes MIDI procedentes del conector computer pasan por los aparatos conectados a la unidad y vuelven otra vez al PMA-5. Ajuste en "off" el MIDI THRU de los aparatos conectados a la unidad o si no utiliza los aparatos, desconéctelos.

Al reproducir una canción desde el principio, los ajustes de los tones y del mezclador cambian automáticamente.

. Los ajustes de los Tones y del Mezclador de cada pista de la canción se guardan como Configuración. Por lo tanto, si después de modificar dichos ajustes, reproduce la canción desde el principio, volverán a ser los ajustes de Configuración. Para obtener más detalles acerca de cómo guardar ajustes nuevos de los tones o del mezclador en forma de Configuración, vea las páginas 30 y 31 respectivamente.

Al reproducir repetidamente un estilo, los ajustes de los tones y del mezclador cambian automáticamente.

. Los ajustes de los Tones y del Mezclador de cada pista del Estilo se guardan como Configuración. Por lo tanto, si después de modificar dichos ajustes, reproduce repetidamente el Estilo, volverán a ser los ajustes de Configuración. Para obtener más detalles acerca de cómo guardar ajustes nuevos de los tones o del mezclador en forma de Configuración, vea las páginas 52 y 53 respectivamente.

Durante la interpretación de la canción el tone cambia.

. Si ha introducido en cualquier punto de la canción un suceso que obliga a la unidad a cambiar de tone (nombre del instrumento), al llegar a ese punto el tone cambiará. Puede confirmar el nombre del instrumento en la pantalla Step Write (pág. 41) ajustando el "View Filter" [PC] en "On" (pág. 60).

. Como los tones utilizados en las pistas de ejecución de Estilo de cada Estilo se guardan en la memoria, al cambiar de Estilo mientras se interpreta la canción, también hará que los tones utilizados en las pistas cambien.

No se puede grabar la canción ni el Estilo.

. No puede grabar la canción de autodemostración ni tampoco los Estilos Preset.

. En el modo GM/GS, el secuenciador interno no funciona y, por lo tanto, no puede efectuar ninguna grabación.

No se puede grabar notas de corta duración.

. Cuando se graba siempre se utiliza la Cuantificación (pág. 38). Si la Cuantificación está ajustada a un valor de nota mayor que las que desee grabar, antes de grabar, en la pantalla Recording Standby (pág. 54), deberá volver a ajustar la Cuantificación a "-" (el valor de nota apropiado).

No puede activar los efectos.

. Ha ajustado en "Off" el "interruptor" de la Reverb o Chorus en la pantalla EFX (pág. 32).

. En la pantalla del Mezclador, ha ajustado el nivel de envío de la Reverb o del Chorus al nivel mínimo (pág. 53).

Página 97 del manual en inglés

No se puede ajustar el tipo de compás.

. Puede especificar un tipo de compás sólo para los compases que no contengan datos de canción o de ejecución de Estilo. Una vez que haya entrado dichos datos en un compás, no podrá modificar su tipo de compás. Para cambiar de tipo de compás durante la interpretación de la canción, introduzca compases en blanco que contengan el tipo de compás deseado utilizando la función Insert Measure del menú de Edición de canción.

Algunas notas no suenan.

. El PMA-5 es capaz de producir simultáneamente hasta 28 voces. Las notas que sobrepasan este límite no suenan. Además algunos tones utilizan dos voces reduciendo aún más el número de voces simultáneas disponible.

. Ajuste la función Reserva de Voces para la pista que contiene las notas más importantes (pág. 64).

No se puede modificar el valor.

. No puede modificar los valores de los parámetros de la canción de autodemstración ni tampoco los de los Estilos Preset.

Los botones no funcionan.

. En el modo Estilo, [LOC] no funcionará aunque lo toque.

. El modo GM/GS limita el número de botones que puede utilizar.

. Si aunque apague y vuelva a encender la unidad, un botón no funciona, haga lo siguiente:

1. Apague la unidad.

2. Encienda la unidad mientras toca [VALUE].

3. Se muestra la pantalla de calibración. Efectúe la calibración.

4. Una vez completada la calibración, se mostrará la pantalla de Inicialización. Efectúe la inicialización.

Para obtener más detalles, vea "Antes de Empezar, Efectuar estos Ajustes" de manual Arranque Rápido pág. 10.

* Si no desea que se supriman los datos de canción, etc. que ha creado, toque [Quit] en la pantalla de la Inicialización.

Los indicadores de los botones [ENTER] o [DEL] no se iluminan.

. Los indicadores de los botones [ENTER] y [DEL] se iluminan sólo si Ud. utiliza las operaciones correspondientes.

No se puede Editar.

. No puede editar la canción de autodemstración ni tampoco los estilos Preset.

. Si inmediatamente después de editar se muestra el mensaje "Memory Full", significa que no existe suficiente memoria para que pueda efectuar la edición. Utilice la función Clear Style (pág. 77) para suprimir los Estilos del usuario innecesarios o Clear Song (pág. 66) para suprimir canciones antes de editar.

Al recibir datos de un secuenciador, suena el mismo tone en todas las pistas.

. En el modo Normal, los tones contenidos en las pistas seleccionadas suenan a pesar del canal MIDI de recepción especificado. Al utilizar el PMA-5 como módulo de sonido conectándolo con un secuenciador externo, utilice el modo GM/GS (pág. 76). En el modo GM/GS, el PMA-5 funciona como módulo de sonido GM/GS multi-tímbrico de 16 partes. Pero el secuenciador interno no funciona en este modo.

Al suprimir un compás, la continuidad de acordes ha cambiado.

. La pista de Acordes contiene continuidades de acordes con acordes colocados en las posiciones donde hay que cambiar de acorde. Si no ha especificado ningún acorde en los compases localizados justamente detrás de los compases que ha suprimido utilizando la función Suprimir Compases (pág. 63), dichos compases sonarán utilizando el acorde localizado en el compás localizado justamente delante de los compases que ha suprimido.

La unidad no suena.

. Las partes han sido enmudecidas en la pantalla Mute (pág. 31, 50) o ha activado la función [SOLO].

. Los canales MIDI del PMA-5 (pág. 79) no coinciden con los del aparato MIDI que transmite mensajes MIDI a la unidad.

. Ha especificado tones no disponibles en el PMA-5. (Se muestra el mensaje "No Instrument"). Transmita números correctos de cambio de programa o selección de banco (pág. 102) que corresponden a los sonido internos del PMA-5.

La pantalla Step Write no muestra ninguna imagen.

. Si todos los ajustes de la función View Switch están ajustados en "Off", la pantalla Step Write no muestra nada. Ajuste el View Switch en "On" para los sucesos que desee mostrar. (Si activa el parámetro Nota On, se muestra sucesos de nota).

Página 98 del manual en inglés

. En la pantalla Step Write correspondiente a la pista de Estilos, se muestra en la cuadrícula el caracter que Ud. ha entrado en la posición a la derecha del Nombre

del Estilo. Si no ha entrado ningún carácter en dicha posición (es decir si es un espacio en blanco), la cuadrícula no muestra el Estilo correspondiente. Recomendamos que entre un carácter que tenga alguna relación con el Estilo para ayudarlo a identificar dicho Estilo.

El sonido no para de sonar.

. [KEY HOLD] está activado (el indicador del botón [KEY HOLD] está iluminado). Toque [KEY HOLD] para que se apague su indicador.

La claqueta no deja de sonar.

. El modo Claqueta (pág. 40) está ajustado en "Always". Utilice otro ajuste como, por ejemplo, "RecOnly".

Al tocar el botón Play, no se inicia la interpretación.

. Ha seleccionado una canción en blanco o un Estilo del Usuario en blanco.

. Ha llegado al último compás de la canción. Toque el botón ... para volver al primer compás y toque el botón Play.

. Si el Modo Sync (pág. 90) está ajustado en "MIDI", el PMA-5 no iniciará la interpretación si no recibe un mensaje de reloj MIDI desde el aparato MIDI externo conectado a la unidad. Para hacer sonar el PMA-5 sin tener que conectarlo a un aparato externo, antes de iniciar la interpretación, ajuste el modo Sync en "Internal".

No puede transmitir ni recibir mensajes mediante los conectores MIDI ni tampoco el conector de ordenador.

. Al utilizar los conectores MIDI, ajuste el interruptor Computer en "MIDI". (Antes de hacerlo, apague la unidad).

. Al utilizar el conector de ordenador, ajústelo de forma que coincida con el ordenador que utilice. (Antes de hacerlo, apague la unidad).

. Asegúrese de que los canales MIDI de los aparatos de recepción y transmisión coinciden.

. Al transmitir/recibir mensajes exclusive, asegúrese de que los Números de Identificación de los aparatos de transmisión y recepción coinciden (pág. 89).

. Asegúrese de utilizar el cable de ordenador recomendado por Roland.

Página 99 del manual en inglés

Mensajes de Error

Si ha ocurrido un error en una operación, o el PMA-5 no puede seguir los comandos que Ud. le ha dado, se muestra un mensaje de error. Tome la acción necesaria de acuerdo con el mensaje mostrado.

* Si a pesar de esto, la pantalla sigue mostrando el mensaje de error, toque [EXIT] para volver a la pantalla original.

Battery Low

Situación: La pila interna de seguridad está descargada.

Acción: Consulte con el establecimiento donde adquirió la unidad o con su servicio post venta de Roland más cercano para reemplazar la pila.

Backup NG

Los datos contenidos en la memoria del PMA-5 están en un estado precario.

Acción: Se muestra la pantalla donde puede efectuar la calibración. Una vez completada la calibración, se mostrará la pantalla de la Inicialización. Toque [Exec].

* Si a pesar de rectificar la situación, la pantalla sigue mostrando "Backup NG", consulte con el establecimiento donde adquirió la unidad o con su servicio post venta de Roland más cercano.

Check Sum Error

Situación: Es incorrecto el "check sum" del mensajes de sistema exclusive que la unidad ha recibido.

Acción: Ajuste el check sum correcto y vuelva a transmitirlo.

Memory Full

Situación: La memoria del secuenciador está llena debido a la realización repetida de las operaciones de grabar a tiempo real, Escribir por Pasos, editar, etc. No puede seguir entrando datos ni editándolos.

Acción: Suprima las canciones innecesarias utilizando la función Clear Song (pág. 66) o los Estilos del Usuario innecesarios utilizando la función Clear Style (pág. 71).

Serial Error

Situación: Ha sucedido un contratiempo durante de transmisión/recepción de datos MIDI.

Acción: Asegúrese de que las conexiones y los procedimientos efectuados sean los correctos.

MIDI Buffer Full

Situación: Debido a que el PMA-5 ha recibido un volumen desmesurado de mensajes MIDI en un corto periodo de tiempo, no ha sido capaz de procesarlos correctamente.

Acción: Compruebe la cantidad de mensajes MIDI que ha transmitido.

MIDI Off Line

Situación 1: Es posible que el aparato MIDI conectado al MIDI IN de la unidad esté apagado.

Acción 1: Esto no es un fallo de PMA-5. Compruebe el interruptor power del aparato MIDI conectado a la unidad.

Situación 2: Existe un problema con las conexiones de los cables MIDI.

Acción 2: Compruebe si los cables MIDI están en buen estado y que estén conectados correctamente.

No INSTRUMENT

Situación: En el modo GM/GS ha especificado un tone que el PMA-5 no contiene.

Acción: No se produce ningún sonido porque el PMA-5 no dispone del tone solicitado. Especifique uno de los tones de que dispone el PMA-5.

No DRUM SET

Situación: En el modo GM/GS ha especificado un set de percusión que el PMA-5 no contiene.

Acción: Suena y se muestra el set de percusión que Ud. seleccionó justamente antes de seleccionar el actual.

Communication Error

Situación: Los datos MIDI que la unidad ha recibido son incorrectos.

Acción: Compruebe los datos transmitidos. Si son incorrectos, corrijalos y vuelva a transmitirlos.

Página 100 del manual en inglés

Página 101 del manual en inglés

Páginas 102, 103 del manual en inglés

Lista de Instrumentos

PC: número de programa (número del instrumento)
CC00: valor del número de controlador 0
(Número de Banco, Número de Variación)
Voice: número de voces utilizadas por el instrumento

PC: número de programa (número del instrumento)
CC00: valor del número de controlador 0
(Número de Banco, Número de Variación)
Voice: número de voces utilizadas por el instrumento

+: un sonido percusivo que no puede utilizarse para ejecutar melodías. Utilízelo cerca de la nota Do4 (número de nota 60).

Páginas 104, 105 del manual en inglés

Listas de Sets de Percusión

Lista de Sets de percusión (1)

PC: Números de Programa (Números de Set de Percusión)

<-: Los mismos tones de percusión que los del Set Estándar (PC1)

-: No suena

+: Un Tone de percusión que utiliza dos voces

[EXC]: Los tone de Percusión que disponen del mismo número EXC no pueden sonar simultáneamente.

PC: Números de Programa (Números de Set de Percusión)

<-: Los mismos tones de percusión que los del Set Estándar (PC1)

-: No suena

+: Un Tone de percusión que utiliza dos voces

[EXC]: Los tone de Percusión que disponen del mismo número EXC no pueden sonar simultáneamente.

Páginas 106, 107 del manual en inglés

Listas de los Estilos Preset

* Los Números de Estilo individuales se asignan a las diferentes Divisiones de cada Estilo en este orden Intro, Main A, Fill 1, Main B, Fill 2 y Ending. La lista anterior incluye sólo los Números de Estilo de la Intro de cada Estilo.

* Las indicaciones "M", "m" o "7th" contenidos en la columna "Type" indican los tipos de acordes que recomendamos utilizar para hacer sonar cada Estilo.

Página 108 del manual en inglés

Carta de los Tipos de Acordes

Los tipos de acordes que puede utilizar con la conversión de acordes (26 tipos y N.C.) consisten en las siguientes notas. La siguiente figura muestra los tipos de acordes con la fundamental en Do.

FIGURA

"Non Chord" (N.C.) se selecciona si desea hacer sonar los datos originales sin aplicar la conversión de acordes. Cada Estilo Preset (principalmente la intro y el final de estos) contiene su propia continuidad de acordes original. Al especificar N.C., podrá hacer sonar una interpretación que utiliza una continuidad de acordes que coincide con el Estilo.

Página 109 del manual en inglés

Diagrama de Cableado de Ordenador

Para Apple Macintosh

FIGURA

Para IBM PC/AT (9 pins)

FIGURA

Para IBM PC/AT (25 pins)

FIGURA

Página 110 del manual en inglés

Acerca de MIDI

MIDI significa "Interfase Digital para Instrumentos Musicales". Utilizando MIDI puede utilizar un único teclado MIDI para hacer sonar instrumentos múltiples o efectuar una interpretación de tipo conjunto con dos o más instrumentos MIDI. También puede utilizar MIDI para modificar automáticamente los ajustes

mientras transcurre la interpretación de una canción. MIDI es un estándar mundial que permite a los instrumentos electrónicos capaces de manejar mensajes MIDI compartir información acerca de ejecuciones y cambios de sonido sea cual sea su fabricante o tipo.

Si piensa utilizar el PMA-5 sin conectarlo a otro aparato MIDI, no es imprescindible que entienda todos los conceptos de MIDI. Pero si desea utilizar un teclado MIDI externo para grabar en el PMA-5 o un secuenciador externo para hacerlo sonar, recomendamos que lea la siguiente sección.

Conectores MIDI

FIGURA

MIDI IN: El conector MIDI IN recibe información MIDI procedentes de otros aparatos como, por ejemplo, los datos de ejecución procedentes de teclados MIDI o secuenciadores externos, para hacer sonar los tones internos (instrumentos) del PMA-5 o modificar los ajustes.

MIDI OUT: Los datos de ejecución o datos de las operaciones relacionadas con éstos se transmiten mediante el puerto MIDI OUT. El MIDI OUT del PMA-5 transmite al secuenciador externo o ordenador (volcado de datos) las interpretaciones que Ud. efectúa en el teclado táctil o el secuenciador interno o los datos utilizados para guardar canciones o Estilos.

MIDI THRU: La copia exacta de los datos recibidos en MIDI IN sale por MIDI THRU. Se utiliza el puerto MIDI THRU cuando desea utilizar múltiples instrumentos MIDI al mismo tiempo.

* El PMA-5 no dispone de conector MIDI THRU.

Conector de Ordenador

Normalmente hace falta un interfase MIDI (unidad de entrada/salida de mensajes MIDI) para conectar a un ordenador un aparato MIDI que no dispone de un conector a ordenador. No obstante, el PMA-5 es capaz de recibir directamente datos procedentes de un ordenador. Sólo requiere un cable de conexión de ordenador.

El conector de ordenador maneja igualmente datos a transmitir y datos a enviar.

FIGURA

ORDENADOR

Conector de Ordenador

Los Canales MIDI y los módulos de sonido multi-tímbricos

En la comunicación vía MIDI, un único cable transmite información de ejecución completa a través de diversas vías a varios aparatos MIDI. Esto es posible debido a un concepto denominado Canal MIDI que permite seleccionar sólo los datos necesarios especificando los canales a utilizar.

Los canales MIDI son similares a los canales de televisión. Seleccionado un canal específico, puede ver sólo el programa que la emisora seleccionada emita. MIDI funciona de manera similar permitiendo seleccionar sólo la información deseada entre toda la información enviada a la unidad.

FIGURA

El cable que conecta la antena con el televisor transmite las señales procedentes de diversas emisoras.

Emisora A

Emisora B

Emisora C

El televisor está ajustado para captar la emisora deseada.

MIDI pone a su disposición 16 canales. Ud. debe especificar los canales que desee utilizar para transmitir información y los que desee utilizar para recibirla.

Página 111 del manual en inglés

En la siguiente figura, el teclado MIDI (aparato de envío) transmite datos MIDI mediante los canales 1 y 2. El módulo de sonido A está ajustado para recibir sólo el canal 2 y el módulo B sólo el canal 1.

Este ajuste permite hacer sonar un conjunto con el módulo A haciendo sonar el sonido de guitarra y el módulo B, el de Bajo, por ejemplo.

FIGURA

MIDI OUT
MIDI IN
Teclado MIDI
Módulo de Sonido A
Canal de Transmisión: 2
MIDI THRU
Módulo de Sonido B
Canal de Transmisión: 1
MIDI IN

FIGURA

MIDI OUT
MIDI IN
Teclado MIDI
Módulo de Sonido A
Canal de Transmisión: 2
MIDI THRU
Módulo de Sonido B
Canal de Transmisión: 1
MIDI IN

En el modo GM/GS (en el cual el PMA-5 funciona como módulo de sonido), por si sólo el PMA-5 puede producir simultáneamente los sonidos procedentes de hasta 16 canales. Las unidades como el PMA-5 que son capaces de recibir canales múltiples y hacer sonar diferentes instrumentos se denominan "módulos de sonido multi-tímbricos".

Los mensajes MIDI que el PMA-5 maneja

<Dos modos>

El PMA-5 dispone de dos modos: el modo Normal y el modo GM/GS que permite utilizar la unidad como módulo de sonido. El modo GM/GS se utiliza para hacer sonar el PMA-5 desde un secuenciador externo u ordenador. En este

modo, los mensajes que el PMA-5 puede recibir son diferentes a los que puede recibir en el modo Normal.

Modo Normal

En el modo Normal, el PMA-5 funciona como secuenciador y módulo de sonido. Puede hacer sonar simultáneamente ocho pistas (ocho partes). En este modo, la unidad hace sonar (o graba) sólo el tone de la pista seleccionada a pesar de los canales MIDI de recepción especificados.

Modo GM/GS

En este modo el PMA-5 funciona como módulo de sonido GM/GS de 16 partes. Suenan las partes que corresponden a los canales MIDI utilizados para enviar datos a la unidad y, por lo tanto, Ud. puede utilizar un secuenciador externo para reproducir datos musicales comerciales o datos creados para otros módulos de sonido GM/GS.

Los mensajes MIDI que la unidad puede recibir

La siguiente sección contiene una lista de mensajes MIDI que el PMA-5 puede utilizar. El PMA-5 puede recibir los mensajes indicados por un asterisco (*) sólo cuando está en el modo GM/GS.

. Mensajes de Nota

Estos comandos MIDI se utilizan para transmitir lo que se ejecuta en el teclado.

.Note Number

Este mensaje MIDI contiene la afinación de la nota que acaba de ejecutar en el teclado.

.Note On

Este mensaje MIDI informa a la unidad que se ha pulsado una tecla.

. Note Off

Este mensaje MIDI informa a la unidad que se ha dejado de pulsar una tecla.

. Velocity

En el modo Normal se muestran en ocho etapas los valores de la velocidad que indican la fuerza utilizada al pulsar la tecla (las dinámicas de la ejecución en el teclado) y, en el modo GM/GS, se muestran en 127 etapas. En el modo Normal,

tal como se muestra en la siguiente tabla, el PMA-5 divide el mensaje de velocidad recibido en MIDI IN o el conector de ordenador en ocho etapas.

Valor enviado al PMA-5

1-24

25-40

41-55

56-70

71-85

86-100

101-114

115-127

Nivel de la Velocidad en el PMA-5

1

2

3

4

5

6

7

8

En el modo GM/GS, el proporciona 127 niveles de velocidad diferentes.

. Program Change *

El mensajes MIDI utilizado para seleccionar tones (instrumentos). Los Números de Instrumento del PMA-5 (1-128) correspondientes a los respectivos Números de Programa. Si Ud. dispone de otro instrumento que maneja más de 128 tones, utilice el mensajes Bank Select (Cambio de Control 0).

Número de Instrumento 001 A.Piano 002 A.Piano2 003 A.Piano3

Número de Programa 1 2 3

.Pitch Bend Control

Este mensajes MIDI se utiliza para modificar la afinación. En la mayoría de los teclados MIDI, al accionar la palanca o la rueda del Pitch Bend, transmitirá este mensaje.

Mensajes de Cambio de Control

.Bank Select (Cambio de Control 0, 32)

Se utiliza para seleccionar tones. Debido a que puede seleccionar sólo 128 tones utilizando los mensajes de Cambio de Programa, los productos que disponen de más de 128 tones utilizan este mensajes para seleccionarlos.

(Ejemplo)

Si desea seleccionar "60's E. Piano" (Cambio de Programa 5, Bank Select 24), transmite los mensajes en el orden presentado a continuación:

Cambio de Control 0=24

Cambio de Programa =5

. Modulation (cambio de Control 1)

Este mensaje añade modulación al sonido para crear vibrato. Cuanto mayor sea el valor del mensaje, mayor será el efecto.

. Portamento Time (Cambio de Control 5)*

El efecto de Portamento hace que las notas suenen de forma conectada. Este mensaje permite ajustar el intervalo de tiempo que la afinación de la nota tarde en llegar a la afinación de la nota siguiente.

para activar/desactivar el Portamento, utilice el mensaje Portamento (Cambio de Control 65).

. Data Entry (Cambio de Control 6, 38)*

Utilice este mensaje en combinación con los mensajes NRPN y RPN (pág. 113).

. Main Volume (Cambio de Control 7)

Este mensaje controla el nivel de salida del instrumento. Si utiliza principalmente para ajustar el equilibrio entre los niveles de volumen de varias partes.

. Pan pot (Cambio de Control 10)

Éste ajusta la posición del sonido en el campo estereofónico (el panorama). El ajuste 0 lo coloca en la posición más a la izquierda, 64 en el centro y 127 en la posición más a la derecha.

.Expression (Cambio de Control 11)

Este mensaje se utiliza principalmente para vibrato de amplitud (la fluctuación en el nivel de volumen) al sonido.

. Hold (Cambio de Control 64)

Al pisar o dejar de pisar el pedal Hold, se enviará este mensaje. Cualquier valor entre 0 y 63 desactiva el pedal hold y cualquier valor entre 64 y 127 lo activa.

. Portamento (Cambio de Control 65) *

Activa/desactiva el efecto de portamento. Al recibir cualquier valor entre 0 y 63, se desactivará el portamento. Cualquier valor entre 64 y 127 lo activa.

. Sostenuto (Cambio de Control 66) *

Este mensaje hace que sigue sonando sólo la nota que estaba sonando cuando Ud. pisó el pedal.

Un valor de 0-63 lo desactiva y un valor de 64-127 lo activa.

. Soft Pedal (cambio de Control 67) *

Este mensaje se utiliza si desea hacer que el nivel de volumen de un sonido sea más bajo. Al pisar el pedal, el nivel de volumen bajará y al dejar de pisarlo, subirá hasta llegar al nivel original.

Al recibir cualquier valor entre 0 y 63, se desactivará. Cualquier valor entre 64 y 127 lo activa.

. Portamento Control (Cambio de Control 84) *

El efecto de portamento se produce en el momento que toca la segunda nota en una serie de dos. El mensaje Portamento Control puede reemplazar la acción de tocar la primera nota para especificar la afinación. Esto hace posible añadir portamento a la primera nota ejecutada.

. Reverb Send Level (Cambio de Control 91)

Este mensaje ajusta la intensidad de la reverb (el efecto que añade reverberación al sonido).

. Chorus Send Level (Cambio de Control 93)

Este mensaje ajusta la intensidad del chorus (el efecto que añade grosor y profundidad al sonido).

. NRPN LSB, NRPN MSB (Cambio de Control 98, 99) *

NRPN (Número de parámetro Sin Registrar) se utiliza para especificar un parámetro de tone específico para instrumentos. Utilice el mensaje Data Entry (Cambio de Control 6) para especificar el valor deseado. Como el formato GS de

Roland incluye parámetros estándares para diferentes instrumentos, el PMA-5 puede responder a los mensajes NRPN procedentes de otros módulos de sonido GS (sólo en el modo GM/GS). Tenga en cuenta que la unidad no podrá recibir mensajes NRPN hasta que reciba primero un mensaje GS Reset (pág. 125).

Página 113 del manual en inglés

(Ejemplo)

Para modificar la Frecuencia del Vibrato, envíe los mensajes en el siguiente orden:

Cambio de Control 99=1

Cambio de Control 98=8

Cambio de Control 6 (el valor que desee ajustar)

Para obtener más detalles acerca de este tema, vea "MIDI Ampliado" (pág. 115).

. RPN LSB, RPN MSB (Cambio de Control 100, 101) *

RPN (Números de Parámetro Registrados) son parámetros utilizados frecuentemente por los instrumentos MIDI procedentes de diferentes fabricantes. Utilice RPN para especificar el parámetro que desee ajustar y especifique el valor deseado utilizando el mensaje Data Entry (Cambio de Control 6).

(Ejemplo)

Para modificar la Afinación general, envíe los mensajes en el siguiente orden:

Cambio de Control 101=0

Cambio de Control 100=2

Cambio de Control 6 (el valor que desee ajustar)

Para obtener más detalles acerca de este tema, vea "MIDI Ampliado" (pág. 115).

. All Sound Off (Cambio de Control 120) *

Este mensaje apaga todas las notas que están sonando actualmente. Obliga que se apaguen los sonidos de todos los canales correspondientes.

* Se reconoce como el mensaje "All Notes Off".

. Reset All Controllers (Cambio de Control 121) *

Este mensaje reajusta todos los controladores a sus valores iniciales. Los controladores de los canales correspondientes se inicializan.

Gama del Desplazamiento de la Afinación 0 (Centro)
Modulación 0 (mínimo)
Expresión 127 (máximo)
Hold 0 (desactivado)

. All Notes Off (Cambio de Control 123) *

Se envía el mensaje Note Off a todas las notas que estén activadas. Si Hold o Sostenuto están activados, aunque deje de pulsar las teclas, las notas seguirán sonando. El mensaje Note Off no apagará las notas hasta que se desactivan los pedales.

. Aftertouch

Estos mensajes aplicarán vibrato, desplazamiento de la afinación u otras variaciones en el sonido al emplear más fuerza al pulsar las teclas después del ataque inicial. (Algunos teclados no disponen de esta función). Existen dos tipos de Aftertouch: uno aplica el efecto a todas las notas del mismo canal MIDI (Aftertouch de canal) y el otro aplica el efecto individualmente a cada tecla (Aftertouch Polifónico).

El PMA-5 puede recibir mensajes de Aftertouch de Canal sólo si está en el modo GM/GS.

* Para que el PMA-5 pueda recibir mensajes de Aftertouch, primero debe ajustarlo de forma que los reciba utilizando mensajes de Sistema Exclusive (pág. 129).

Mensajes de Sistema Exclusive

Generalmente los mensajes de Sistema exclusive se utilizan para controlar las funciones propias de un instrumento. No obstante, cualquier aparato MIDI sea cual sea su fabricante o modelo puede recibir mensajes de Sistema Exclusive Universales y utilizarlos para controlar los parámetros que deben coincidir con los de otro aparato como, por ejemplo, la afinación general o la gama del desplazamiento de la afinación. Otros aparatos GS también pueden recibir los mensajes de Sistema Exclusive que utiliza el PMA-5 (en el modo GM/GS). Los mensajes de Sistema Exclusive permiten controlar más parámetros de los que puede controlar mediante el panel táctil o mensajes de cambio de Control.

Los mensajes MIDI que la unidad puede transmitir

Los datos que el PMA-5 puede transmitir vía su MIDI OUT o conector de ordenador en el modo Normal son diferentes de los que puede transmitir en el modo GM/GS.

. Modo Normal

Puede transmitir datos de ejecución del secuenciador, ejecuciones en el teclado táctil, cambios en los valores efectuados en la pantalla del Mezclador y diversos ajustes de la fuente de sonido.

. Modo GM/GS

Puede transmitir sólo los ajustes de la fuente de sonido.

Página 114 del manual en inglés

. Mensajes de Nota

El secuenciador y el teclado táctil del PMA-5 transmiten mensajes de Nota. El Do central mostrado en la siguiente figura (donde se encuentra la palabra "OCTAVE" en el centro del teclado táctil) es el número de Nota 60 (Do4).

FIGURA

Al tocar el punto encima de la palabra "OCTAVE", hará que los ajustes vuelven a ser de la octava original.

Do Central (Do4 = número de Nota 60)

La conversión de los datos de la velocidad es la siguiente:

Nivel de la Velocidad del PMA-5

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8

Valor transmitido por el PMA-5

24

40

55

70

85

100

114

127

. Pitch Bend Control

El secuenciador o el teclado táctil del PMA-5 transmite este mensaje.

Si ajusta Keyboard Control (pág. 27) en "Pitch Bend", al arrastrar hacia arriba o hacia abajo con el lápiz táctil, transmitirá un mensaje de Pitch bend.

Mensajes de Cambio de Control

. Modulation (Cambio de Control 1)

El secuenciador o el teclado táctil del PMA-5 transmite este mensaje.

Si ajusta Keyboard Control (pág. 27) en "Modulation", al arrastrar hacia arriba o hacia abajo con el lápiz táctil, transmitirá un mensaje de Modulación.

. Main Volume (Cambio de Control 7)

Al hacer sonar o modificar los ajustes del secuenciador del PMA-5 en la pantalla del Mezclador, se transmitirá este mensaje.

. Pan Pot (Cambio de Control 10)

Al hacer sonar o modificar los ajustes del secuenciador del PMA-5 en la pantalla del Mezclador, se transmitirá este mensaje.

. Hold (Cambio de Control 64)

El secuenciador del PMA-5 envía este mensaje.

* Reverb Send Level (Cambio de Control 91)

Al hacer sonar o modificar los ajustes del secuenciador del PMA-5 en la pantalla del Mezclador, se transmitirá este mensaje.

Chorus Send Level (Cambio de Control 93)

Al hacer sonar o modificar los ajustes del secuenciador del PMA-5 en la pantalla del Mezclador, se transmitirá este mensaje.

.RPN LSB, NRPN MSB (Cambio de Control 100, 101)

El secuenciador del PMA-5 envía estos mensajes.

Reset All Controlers (Cambio de Control 121)

El secuenciador del PMA-5 envía este mensaje.

. Mensajes de Sistema Exclusive

Los datos transmitidos mediante un Volcado de datos se envían en forma de mensaje de Sistema Exclusive. El Volcado de datos transmite los ajustes del PMA-5 y los datos de canción a los aparatos externos vía MIDI (pág. 80).

En el modo Normal, puede transmitir los datos de canción y los ajustes de los Estilos del Usuario en forma de bloque de datos. Entonces, puede cargar y guardar dichos datos en un secuenciador MIDI externo. No obstante, sólo puede utilizar dichos datos en el PMA-5.

En el modo GM/GS, el PMA-5 transmitirá los ajustes de la fuente de sonido en forma de bloque de datos una vez reciba una Solicitud de Volcado de datos (pág. 80). Como los datos en bloque también son datos del módulo de sonido GS, proporcionan los mismos ajustes en otros aparatos GS.

Páginas 115 a 135 del manual en inglés

AMPLIACION MIDI

Páginas 136 y 137 del manual en inglés

Carta de Ampliación MIDI

Página 138 del manual en inglés

Índice

[A]

A1/ A2 / Bs / Dr 22

Adaptador AC 14, 15

AUTO 45

Acompañamiento 22

Ad Lib 75

Anticipación 28, 6

Modo Arrange 51

Arranger 23

Función Auto Power Off 14
Auto Step 45

[B]

Pista de Acompañamiento 22
Número de Banco (Modo GM/GS) 78, 102
Battery 88
Tiempo del compás 42, 48
Gama del Bender 74
Volcado de Datos 80
Carga de Datos 80

[C]

COMPUTER 9, 15, 16
Calibración 81
Reproducción en cadena 28
Nombre del Acorde 28, 35, 108
Visión Previa del Acorde 36
CHORD Tr 20, 28, 35
Pista de Acordes 28, 35
Tipo de Acorde 35, 36, 108
Chorus 32
Nivel del Chorus 32
Nivel de Envío del Chorus 32, 53, 74
Nivel de Envío del Chorus (Modo GM/GS) 79
Tipo de Chorus 32
Clear All 88
Clear Song 66
Clear Style 71
Claqueta 39
Intervalo de la Claqueta 40
Nivel de la Claqueta 40
Modo de la Claqueta 40
Reloj 42, 43, 48
Cable de Ordenador 15, 16, 109
Conector de Ordenador 9, 16, 110
Interruptor Computer 9, 16
Cambio de Control 46, 59, 112
Convertir en canción 71
Convertir en estilo 67
Copy Grid 73

Copiar Compás 62, 68
Copiar Canción 66
Copiar estilo 70
Count In 39

[D]

DC IN 9 voltios 9
Suprimir Compás 63
Canción de Autodemostración 28
Número de Identificación de Aparato 80, 89
División 23, 33, 50
Arrastrar 19
Modo Parte de Percusión 26
Parte de Percusión (Modo GM/GS) 78
Set de Percusión 26
Pista de Percusión 26
Duración 42, 44, 48, 57

[E]

EFX 32
ENTER 19
EXIT 18
Editar 62
Efecto 32
Final 23
Erase Grid 73
Erase Measure 63, 68
Suceso MIDI 42
Event Edit 72

[F] Relleno 1/ Relleno 2 23

Interruptor de pie 9, 15
Free Memory 87

[G]

GM 4
Modo Módulo de Sonido GM/GS (Modo GM/GS) 76, 111
GS 4
Género Musical 22
Gliss 27
Glissando 27

Cuadrícula (Pantalla de Escritura de la Pista de Acordes) 35
Cuadrícula (Pantalla de Escritura de la Pista de secuencias) 42, 43
Cuadrícula (Pantalla de Escritura de la Pista de Estilos) 33

[I]

Tempo Inicial 30
Inicializar 81
Introducir el Suceso 74
Introducir un Cambio de Instrumento 74
Introducir un Compás 64
Introducir el tempo 75
Instrumento (Inst) 26, 30, 52, 102
Grupo de Instrumentos 26
Nombre del Instrumento 26
Número del Instrumento 26
Introducción 23
Inversión 37

Página 139 del manual en inglés

[J]

JUMP 41

[K]

KEY HOLD (Hold de Teclado) 27
Desplazamiento de Tecla (Modo GM/GS) 79
Transposición de Tonalidad 85
Control de Teclado 27

[L]

LOC 41, 92
Nivel (Modo GM/GS) 78
Localizador 41, 92
Bucle (Modo de Grabación) 39

[M]

MAN 45, 56
MIDI 9, 110
Conector MIDI 9, 16, 110
Suceso MIDI 42, 46
MIDI IN 76, 110
Ampliación MIDI 115

carta de la Ampliación MIDI 136
Modo MIDI 18, 89
MIDI OUT 110
Canal MIDI de Recepción 21, 76
Canal MIDI de Recepción (Modo GM/GS) 76, 79
Canal MIDI de Transmisión 89
MIDI Update 90
MIX 31, 53, 91
MUTE 31
MUTE (Modo GM/GS) 79
Main A / Main B 23
Manual Step 45, 56
Marcador A / Marcador B 41
Afinación General 88
Merge Track 65, 70
Área de mensajes 12, 19
Metrónomo (Click) 39
Mezclar (Modo Grabación) 39
Mezclador 31, 53
Modo 11, 18
Modulación 27, 74
Desplazar el Suceso 72
Enmudecer 31, 50
Enmudecer (Modo GM/GS) 79

[N]

N.C. 23, 37
Tipo Sin Acorde (N.C.) 37
Modo Normal 76
Nota 42
Mapa de Notas 12, 41

[O]

Octava 12, 27, 37, 114
Acorde de Bajo Independiente 36

[P]

PHONES/LINE OUT 9, 15
POWER ON OFF 9
Botón de selección de Página 18, 34, 37, 46
Panorama 32, 53, 74

Panorama (Modo GM/GS) 78
Parte (Modo GM/GS) 77
Afinación 88
Desplazamiento de la Afinación 27, 49, 59, 74
Estilo Preset 22, 106
Cambio de Programa 46, 59, 111
Número de Programa 26, 102, 104, 111

[Q]

Qtz (Quantize) 38, 55
Cuantificar 38, 55, 65, 69
Cuantificar el Compás 65, 69

[R]

REC Standby 38
REC Start 41, 93
REHERSAL 40
REST 44
Grabación a Tiempo Real (Pista de Secuencias) 38
Grabación a Tiempo Real (Estilo del Usuario) 54
Modo Grabación (Rec Mode) 39
Estado de espera de la grabación 38
Función Rehearsal 40
Repetir 29, 93
Reemplazar (Modo Grabación) 39
Silencio 44, 47
Reverb 32
Nivel de la Reverb 32
Nivel de Envío de la Reverb 32, 74
Nivel de Envío de la Reverb (Modo GM/GS) 78
Tipo de Reverb 32

[S]

Botón SONG 18
STEP 41, 56
Botón STYLE 18
Pista de Secuencias 22, 38
Sección del Secuenciador 21
Configuración (Ajustes de los Instrumentos de la Canción) 30
Configuración (Ajustes del Mezclador de la Canción) 31
Configuración (Ajustes de los Instrumentos del Estilo) 52

Configuración (Ajustes del Mezclador del Estilo) 53
Solo 31
Solo (Modo GM/GS) 79
canción 22, 24, 28
Edición de Canción 62

Página 140 del manual en inglés

Modo canción 18, 28, 84
Número de la canción 20, 28
Título de la canción 21
Sección de la Fuente de Sonido 21
Step Standby 41, 45, 56, 59
Paleta Step Write 12
Step Write (Pista de Secuencias) 41
Step Write (Estilo de Usuario) 56
Estilo 22, 23, 24, 50
Duración del estilo 51
Modo Estilo 18, 50, 86
Nombre del Estilo 33, 50, 51, 106
Número del estilo 33, 50, 106
STYLE Tr 20, 33
Pista de estilos 22, 33
Modo Sync 90
Inicialización del Sistema 81

[T]
TIE 44
Tempo 30, 75
Ligadura 44
Tipo de Compás 38, 39, 54, 55
Teclado Táctil 12, 26
Panel Táctil 11, 17
Calibración del Panel Táctil 81
Lápiz Táctil 10, 17
Tr1, Tr2, Tr3, Tr4 22
Área de Pista 11, 20, 26
Transportar 64, 69, 85
Transportar Compás 64, 69
Canal de Transmisión 89

[U]

UTILITY 18

Estilo del Usuario 24, 54

Modo Utility 18, 87

[V]

Botón VALUE 19

Variación de Tone 26, 78

Velocidad 27, 42, 44, 48, 111, 114

Interruptor View Switch 46, 60

Reserva de Voces 85

Nivel de Volumen 31, 53, 74

Página 141 del manual en inglés

Especificaciones

PMA-5: Agenda Musical

(Sistema General MIDI/ Formato GS)

. Polifonía Máxima

28 Voces

. Instrumentos

306 tones normales + 16 Sets de Percusión

. Efectos

Reverb (8 tipos)

Chorus (8 tipos)

. Pistas

Secuencias: 4

Estilos: 4

Control: 2 (Acordes, Número del Estilo)

. Datos de Estilo

Estilos Preset

600 (100 x 6 Divisiones)

* División (Intro, Principal A, Principal B, Relleno 1, Relleno 2, Final)

Estilos del Usuario
200 (máximo)

* Debido a que los estilos del usuario y las pistas de canción comparten la memoria, estas cifras varían según las condiciones reales al usar la unidad.

. Duración del estilo: 1-8 compases
.Tipos de Acordes: 26 Tipos

. Datos de canción

Canciones: 20 (máximo)

Capacidad de Notas: aproximadamente 21.000 notas (máximo)

* Debido a que los estilos del usuario y las pistas de canción comparten la memoria, estas cifras varían según las condiciones reales al usar la unidad.

Duración de la Canción: 1-999 compases

. Resolución
96 "ticks" por negra

. Tempo
Negra = 25 a 250

. Tipos de Compás
1/4 - 7/4, 1/8 - 12/8, 1/16 - 15/16

. Métodos de Grabación
Tiempo Real
Por Pasos

. Sincronización
MIDI

.Pantalla LCD Optimizado con Panel Táctil

. Conectores
Jack para Auriculares/Salida por Línea (tipo mini fono en estéreo)
Conectores MIDI (Entrada, Salida)

Jack Iniciar/Parar (tipo mini fono)
Termino de Ordenador
Interruptor de Ordenador
Jack para Adaptador AC (DC 9V)

. Alimentación

DC 9V: Pilas (LR 6 tipo (AA)) x 6
Adaptador AC BOSS PSA-120T, 230G, 240

. Consumo

200mA

* Duración estimada de las pilas bajo uso continuo:
Alcalinas: 5 horas

* Estas cifras pueden variar según las condiciones reales en que utiliza la unidad.

. Dimensiones

123 x 169 x 34

. Peso

610 gramos

. Accesorios

Pilas alcalinas tipo AA x 6
manual del Usuario
Manual Arranque Rápido
Guía de Bolsillo
Funda
Lápiz Táctil

. Opciones

Adaptador AC BOSS PSA-120T, 230G, 240
Interruptor de Pie BOSS FS-5U, DP-2
Cables de Ordenador
RSC-15AT (para IBM PC/AT)
RSC-15APL (para Apple Macintosh)
PMA-5 PC Kit de Comunicaciones PMA-5S/AT (para Windows)
PMA-5 PC Kit de Comunicaciones PMA-5SAPL (para Macintosh)

* Debido al interés en el desarrollo de los productos, las especificaciones y/o la apariencia de esta unidad pueden cambiar sin notificación previa.

Página 142 del manual en inglés

Página 1 del manual en inglés

Roland
Agenda Musical
PMA-5
Arranque Rápido

Página 2 del manual en inglés

Contenido

1 Configuración 3

Comprobar los ítemes Incluidos con la Unidad 3

Alimentación 4

Conectar Auriculares a la unidad 5

Encender la unidad 5

Ajustar el Nivel de Volumen 6

Funcionamiento Básico del Panel Táctil 6

Efectuar Ajustes Antes de Empezar 10

2 Vamos a Escuchar la Canción de Autodemostración 13

3 Vamos a Hacer Sonar una Canción 14

Hacer Sonar la Canción 14

Modificar el Tempo 16

Añadir los Efectos Reverb y Chorus 16

Modificar el Equilibrio de los Niveles de Volumen de las Pistas 18

Enmudecer Sonidos en las Pistas Seleccionadas 19

4 Ejecutar una Melodía con el Teclado Táctil 20

Modificar los Ajustes del Teclado Táctil 20

Cambiar de Pista 21

Seleccionar un Tone (Instrumento) 21

Acerca de los Tones de la Pista de Percusión 23

Aplicar Modulación a los Tones que Suenan 24

Hacer Sonar "Rellenos" con la Barra Ad Lib 25

5 Construir una Base de Acompañamiento 26

Acerca de los Pasos Utilizados para Construir un Acompañamiento 30

Pegar Estilos en la Pista de Estilos 31
Entrar Continuidades de Acordes 36
Apagar la Unidad 41

Copyright 1996 ROLAND CORPORATION

Todos los derechos reservados. No puede reproducir de ninguna forma ninguna parte de esta publicación sin el permiso por escrito de ROLAND CORPORATION.

Página 3 del manual en inglés

PMA-5

1 Configuración

Comprobar los ítemes Incluidos con la Unidad

Asegúrese de que dispone de todos los siguientes ítemes.

FIGURA

PMA-5 y Estuche

Lápiz Táctil

Pilas LR6 tipo (AA) x 6

Guía de Bolsillo

Manual de Usuario y Manual Arranque Rápido

* El lápiz táctil está montado en el lateral de la unidad (pág. 6).

* Si falta cualquier elemento, contacte con el establecimiento donde adquirió el PMA-5.

Página 4 del manual en inglés

Alimentación

Instalar las Pilas en la unidad

Asegúrese de que los extremos "+" y "-" de las pilas estén orientados correctamente.

FIGURA

Asegúrese de que los extremos "+" y "-" de las pilas estén orientados correctamente.

Al cambiar las pilas, instale seis nuevas de tamaño AA de tipo alcalina. No debe mezclar pilas nuevas con antiguas.

* La duración de las pilas alcalinas es de aproximadamente cinco horas de uso continuo a temperatura ambiente.

Utilizar el adaptador AC

Puede utilizar el adaptador AC BOSS Serie PSA (suministrado por separado) para alimentar el PMA-5 conectándolo a la red eléctrica normal.

FIGURA

PMA-5 Adaptador AC (Serie PSA)

* Debe utilizar sólo el adaptador AC diseñado para el uso con el PMA-5. El uso de otros adaptadores puede dar lugar a que el PMA-5 funcione incorrectamente o a que se dañe y, por lo tanto, nunca debe utilizarlos.

Página 5 del manual en inglés

Conectar Auriculares a la unidad

El PMA-5 no incorpora ni amplificador ni altavoces. Para poder escucharlo, debe conectarlo a unos auriculares o a un sistema de amplificación.

Conecte los auriculares al jack PHONES/LINE OUT.

FIGURA

PMA-5 Auriculares (RH-80/120, etc.)

* En el PMA-5, este jack se utiliza tanto para los auriculares como para la salida por línea.

Para conectar el PMA-5 a un amplificador de teclado, amplificador de audio, etc., utilice un cable de conversión de audio (suministrado por separado) para efectuar la conexión al jack PHONES/LINE OUT.

Utilice un cable de conversión de audio diseñado para conectar un jack estéreo de tipo mini al jack de entrada del sistema de amplificación que utilice.

Encender la Unidad

Primero asegúrese de que el amplificador conectado a la unidad está apagado y después encienda el PMA-5.

FIGURA

* La unidad dispone de un circuito de seguridad. Una vez encendida la unidad, tardará unos segundos en llegar a funcionar con normalidad.

Página 6 del manual en inglés

Ajustar el Nivel de Volumen

Utilice el control VOLUME para ajustar el nivel de volumen.

FIGURA

* Los niveles de volumen excesivos pueden dañar el sentido auditivo.

Funcionamiento Básico del Panel Táctil

Utilice el lápiz suministrado con el PMA-5 para tocar suavemente el panel táctil. Nunca debe utilizar instrumentos puntiagudos como lápices normales, lápices mecánicos o bolígrafos con el panel táctil. Si lo hiciera, podría dañarlo. Además, al tocar el panel táctil, hágalo suavemente, sino también podría dañarlo.

FIGURA

Correcto

Lápiz Táctil (suministrado con la unidad)

Incorrecto

Lápiz Bolígrafo

Lápiz Mecánico

Extraer el Lápiz Táctil del Estuche

Para extraer el lápiz táctil del estuche, estírelo sin desplazarlo a los lados extrayéndolo del sitio donde está guardado en el estuche del PMA-5. Para devolverlo a su sitio, introduzca la punta del lápiz en la abertura del estuche y deslícelo hacia adentro.

Página 7 del manual en inglés

FIGURA

Estírelo sin desplazarlo a los lados

* Asegúrese de leer detenidamente la sección "Utilizar Correctamente el panel Táctil" contenida en el manual del usuario (Pág. 17).

. Utilizar los Botones del Panel Táctil

Para pulsar un botón del panel táctil utilizando el lápiz táctil, toque suavemente el punto localizado directamente encima del texto impreso en el botón. Si el botón dispone de un marco, puede tocar cualquier punto dentro de dicho marco con el lápiz táctil. También puede hacer funcionar los botones contenidos dentro de la siguiente área tocándolos con el dedo.

FIGURA

* Si intenta tocar el panel táctil con el lápiz táctil mientras apoya las manos o los dedos en el panel táctil, puede dar lugar a que la unidad funcione mal. Si toca dos

o más puntos simultáneamente, la unidad no podrá determinar con precisión qué punto ha tocado y, por lo tanto, funcionará incorrectamente.

* Al hacer funcionar el panel táctil con los dedos, deberá tener cuidado de no tocar el panel táctil con las uñas debido a que esto puede dañar el panel.

Página 8 del manual en inglés

Modificar los Valores en el Área de Mensajes

El área de mensajes muestra los ajustes de diversas funciones y valores. Ud. puede modificar dichos valores utilizando los botones [VALUE] o la operación denominada "arrastrar".

. Utilizar la operación Arrastrar para Modificar un Valor

Paso 1 Con el lápiz táctil toque el valor deseado mostrado en el área de mensajes. Después, sin levantar el lápiz, deslícelo hacia arriba o hacia abajo. Este procedimiento se denomina "arrastrar" y, por lo tanto, esto es lo que debe hacer cuando el manual le dice que debe arrastrar algo.

* Al arrastrar el lápiz sobre el área de la pantalla, (o incluso sobre los botones contenidos en dicha área) podrá hacerlo sin que la unidad responda. Arrastrar hace que se modifique sólo el primer valor que toca con el lápiz.

FIGURA

1 Toque el panel sin levantar el lápiz...
2 ...y arrástrelo sin levantarlo del panel.
Área de mensajes

.Utilizar los Botones [VALUE] para Modificar el Valor

FIGURA

Paso 1 Con el lápiz toque el valor del ajuste contenido en el área de mensajes.

Página 9 del manual en inglés

El valor que acaba de tocar empieza a parpadear.

* Si en el área de mensajes existe sólo un valor que pueda modificar, este paso (el de tocar el valor) no es necesario.

Paso 2 Toque el botón [VALUE] + o - para modificar el ajuste.

Este método es especialmente útil para modificar el valor por pasos de una unidad.

* Puede modificar el valor de forma continua manteniendo pulsado el botón [VALUE] + o -.

Utilizar los Botones de Selección de Página

Si la pantalla mostrada en el área de mensajes dispone de más de una página, los botones de selección de página localizados a la derecha o la izquierda del área de mensajes se iluminan, indicando hacia qué dirección se encuentran las páginas adicionales. Puede cambiar de página tocando estos botones.

Cuando se muestre la primera página de la pantalla, se mostrará sólo el botón de selección de página derecha debido a que no existe ninguna página a la izquierda de la mostrada. De forma parecida, cuando se muestre la última página, se mostrará sólo el botón de selección de página izquierdo debido a que no existen más páginas a la derecha de la mostrada.

FIGURA

Botones de Selección de Página
Página Izquierda Página Derecha

Página 10 del manual en inglés

Si la Pantalla Muestra Algo Inesperado...

FIGURA

Si desea cancelar un procedimiento, o al efectuar los pasos de un procedimiento se muestra una pantalla que Ud. no entiende, simplemente debe pulsar el botón [EXIT] varias veces para volver a la pantalla del Modo básico.

Efectuar Ajustes Antes de Empezar

Calibrar la Posición del Panel Táctil e Inicializar la Unidad (Recuperar los Valores de Fábrica)

Antes de utilizar el PMA-5, deberá calibrar la posición del panel táctil y efectuar una inicialización (es decir, hacer que todos los valores vuelvan a ser los de fábrica).

Es posible que el área sensible del panel táctil se desplace ligeramente con el tiempo. Esto significa que, antes de utilizar el PMA-5, primero deberá ajustar la posición del panel táctil para compensar dicho desplazamiento.

La Inicialización es el procedimiento que hace que todos los valores de los ajustes del PMA-5 vuelvan a ser los de fábrica. La Inicialización carga una canción de muestra en la canción 20 del PMA-5. El manual Arranque Rápido utiliza dicha canción para explicar cómo hacer funcionar el PMA-5.

* La canción de autodemstración, número de canción (S21), no se suprimirá al inicializar la unidad.

Página 11 del manual en inglés

. Calibrar la Posición del Panel Táctil y Efectuar la Inicialización

Paso 1 Encienda la unidad mientras toca [VALUE] con el lápiz táctil.

FIGURA

Encienda la unidad mientras toca este área.

Paso 2 Cuando se muestra la pantalla que permite ajustar la posición del panel táctil ("Calibration"), utilice el lápiz táctil suministrado con el PMA-5 para tocar los dos puntos de calibración, uno después de otro. No es importante cuál de los dos toque primero.

Los puntos de calibración que toca se utilizan como puntos de referencia para el ajuste automático de la posición sensible del panel táctil y de la posición de los botones.

FIGURA

puntos de Calibración

* Mientras mira al panel táctil desde encima mismo, toque los puntos tal como se muestra en la figura anterior.

* Si Ud. toca un punto que varía mucho del punto de calibración, se muestra el mensaje "Try Again..." (Inténtelo de Nuevo). Si esto sucede, toque el punto de calibración otra vez.

Página 12 del manual en inglés

Después de haber tocado los dos puntos, terminará el ajuste de la calibración y se mostrará la pantalla de Inicialización.

FIGURA

Paso 3 Toque [Exec] en el área de mensajes.

Los ajustes del panel táctil se inicializan y se muestra la pantalla Básica del modo canción del PMA-5.

* Si no desea efectuar la inicialización, toque [Quit].

* Esta Inicialización no inicializa la calibración del panel táctil.

Ajustar el Panel Táctil o Efectuar la Inicialización Después de Utilizar el PMA-5

Es posible que el área sensible del panel táctil se desplace ligeramente con el tiempo. Para rectificar dicho desplazamiento, Ud. debe ajustar el panel táctil antes de utilizar el PMA-5 y también en cualquier otro momento en que sea preciso

hacerlo. Si desea ajustar el panel táctil sin efectuar la inicialización (o viceversa), puede hacerlo desde el modo utility.

Ajustar el panel táctil página 81 del Manual del Usuario

Inicializar todos los ajustes (inicialización del sistema) página 81 del Manual del Usuario

Página 13 del manual en inglés

2 Vamos a Escuchar la Canción de Autodemostración

Vamos a escuchar la canción de autodemostración incorporada en el PMA-5. La canción de autodemostración es la canción 21 (S21).

Paso 1 Toque [SONG].

FIGURA

Paso 2 Toque el número de canción contenido en el área de mensajes (1) con el lápiz y, sin levantarlo, arrástrelo hacia arriba para seleccionar "S21".

"S21" viene seleccionada de fábrica.

FIGURA

- (1) Área de Mensajes
- (2) Botón Play
- (3) Botón Stop
- (4) Botón Top

* También puede seleccionar la canción tocando el número de canción (1) y después tocando [VALUE] (+ o -).

Paso 3 Toque el botón Play (2) para iniciar la interpretación de la canción de autodemostración.

Para parar la canción, toque el botón Stop (3).

Para "rebobinar" la canción hasta el principio, toque el botón Top (4).

Página 14 del manual en inglés

3 Vamos a Hacer Sonar una Canción

Este capítulo explica las operaciones básicas como, por ejemplo, las de modificar el tempo y enmudecer pistas mientras suena la canción de muestra.

En el PMA-5, cada tonada se define como "Canción" y puede guardar en él hasta 20 canciones en la unidad. (No obstante, según la cantidad de datos que cada canción contenga, no siempre será posible guardar todas las 20 canciones).

* La canción S21 es la canción de autodemstración y, por lo tanto, no puede escribir datos encima de ella.

Las operaciones contenidas en este capítulo y el siguiente, "Vamos a Hacer Sonar el Teclado táctil", se explican en el siguiente orden.

Hacer Sonar una Canción

Modificar el Tempo

Enmudecer la Melodía

Hacer Sonar la Melodía mediante el Teclado Táctil

Hacer Sonar "Ad Libs" mediante la Barra Ad Lib

Hacer Sonar una Canción

Si desea hacer sonar una canción, toque [SONG] para entrar en el modo Canción.

FIGURA

Página 15 del manual en inglés

¿Qué es el Modo Canción?

Para que Ud. pueda componer canciones de forma fácil, el PMA-5 organiza los ajustes y las operaciones de acuerdo con la función de cada uno. El grupo de funciones que permiten hacer sonar y grabar canciones y que controlan los

ajustes de canción están en el modo Canción. El PMA-5 dispone de cuatro modos, incluyendo el modo Canción.

FIGURA

Reproducción y grabación de canciones
Reproducción y grabación de Estilos
Ajustes y operaciones que afectan al PMA-5 íntegro
Ajustes y operaciones MIDI

.Seleccionar una Canción

Aquí vamos a seleccionar S20, la canción de muestra.

Paso 1 Toque y mantenga el lápiz en el punto (1) del área de mensajes y después arrastre el lápiz hacia arriba (o hacia abajo) para seleccionar "S20".

FIGURA

* También puede seleccionar la canción tocando (1) y después [VALUE] (+/-).

. Iniciar la Interpretación

Toque el botón ... para iniciar la interpretación.

FIGURA

Página 16 del manual en inglés

Modificar el Tempo

Si desea modificar el tempo, arrastre hacia arriba o hacia abajo el punto (1) en el área de mensajes. Al arrastrarlo hacia arriba, el número mostrado aumentará haciendo que el tempo sea más rápido. Al arrastrarlo hacia abajo, obtendrá el efecto contrario.

FIGURA

Si se muestra otra pantalla, toque el botón... para llamar a la pantalla del Tempo.

Paso 1 Toque el botón...

FIGURA

Se muestra la pantalla del tempo.

Paso 2 Toque y mantenga el lápiz en el tempo mostrado en el área de mensajes ("120") y, a continuación, arrastre el lápiz hacia arriba o hacia abajo. Al arrastrarlo hacia arriba, el valor del tempo aumentará y al arrastrarlo hacia abajo, decrecerá.

FIGURA

Paso 3 Una vez modificado el tempo, toque [EXIT] para volver a la pantalla original.

Añadir los Efectos Reverb y Chorus al Sonido

Vamos a probar los efectos reverb y chorus. Reverb añade profundidad y ondulaciones al sonido y chorus hace que el sonido sea más "grueso".

Página 17 del manual en inglés

Paso 1 Toque [EFX].

Esto llama a la pantalla de la Reverb.

* "EFX" es una abreviación de "efecto". Un efecto es un elemento que puede provocar una amplia gama de cambios en un sonido. (La Reverb y el chorus son los dos efectos más típicos).

FIGURA

Para que se muestre la pantalla donde puede ajustar el Chorus, toque el botón de selección de página derecha.

(2) Tipo de Reverb (3) Tipo de Chorus

Paso 2 Toque la visualización del "interruptor" (1) en el área de mensajes.

Cada vez que toque el "Interruptor", alternará entre activar y desactivar la Reverb.

FIGURA

Activado Desactivado

Paso 3 Para cambiar de tipo de reverb, arrastre el punto (2). Para modificar el nivel de la reverb, arrastre el punto (3).

Tipo de Reverb Selecciona el tipo de reverb

Nivel de la Reverb Ajusta la profundidad general de la reverb.

* Puede utilizar la pantalla Mixer para ajustar individualmente los niveles de Envío de la Reverb para cada pista (página 31 Manual del Usuario).

* Al tocar el botón de selección de página derecha, llamará a la pantalla del Chorus. Puede probar diversos ajustes.

Paso 4 Una vez efectuados los ajustes de los efectos, toque [EXIT] para volver a la pantalla original.

* Vea el manual del usuario (pág. 32) para obtener descripciones de los diversos ajustes contenidos en las pantallas de los efectos.

Página 18 del manual en inglés

Modificar el Equilibrio entre los Niveles de Volumen de las Pistas

. ¿Qué es una Pista?

Las Pistas son los lugares donde se pueden guardar los datos de ejecución de cada instrumento individual. El PMA-5 es capaz de hacer sonar hasta ocho instrumentos (es decir, ocho pistas). Puede efectuar individualmente los ajustes como el del tone o el del nivel de volumen para cada pista. En esta sección, vamos a intentar modificar el equilibrio entre los niveles de volumen de las pistas.

Paso 1 Toque [MIX].

Esto llama a la pantalla Mixer, que muestra una visualización en el área de mensajes de los deslizadores del volumen correspondientes a las pistas (existen ocho en total). Desde izquierda a derecha, los deslizadores corresponden a Tr1, Tr2, Tr3, Tr4, A1, A2, Bs y Dr.

FIGURA

Paso 2 Toque y mantenga el lápiz en el punto (1) y, a continuación, arrastre el lápiz hacia abajo. Esto desplaza el deslizador hacia abajo.

Al llamar a la pantalla Mixer y tocar el botón de selección de página derecha, hará que se muestre la pantalla donde puede ajustar el panorama, el nivel de envío de la reverb, etc. Ud. puede modificar dichos ajustes de la misma manera que lo hace con el nivel de volumen (pág. 31 del Manual del Usuario).

Si, en este estado, Ud. inicia la reproducción de la canción desde el principio, los ajustes del Mezclador vuelven a los ajustes de Configuración. "Configuración" se refiere a los ajustes que se activan automáticamente cuando se reproduce la canción desde el principio. Si desea guardar como Configuración los ajustes del mezclador, continúe leyendo y siga los siguientes pasos.

. Guardar como Configuración los Ajustes del Mezclador

Paso 1 Desde la pantalla Mixer, efectúe los ajustes para la pista indicada por (1) en la figura anterior y toque [ENTER].

Se muestra [Quit] y [Save] en el área de mensajes.

Paso 2 Toque [Save] para guardar como Configuración los ajustes del mezclador de las pistas (Tr1, Tr2, Tr3 y Tr4).

Si no desea guardarlos como Configuración, toque [Quit].

Paso 3 Una vez efectuados los ajustes del nivel de volumen, toque [EXIT] para volver a la pantalla original.

* No puede guardar como Configuración los ajustes de las pistas (A1/ A2/ Bs/ Dr), aunque sí puede modificarlos provisionalmente. Vea la página 31 del Manual del Usuario para obtener más información acerca de la Configuración.

Página 19 del manual en inglés

Enmudecer el Sonido de las Pistas Seleccionadas

Ud. puede enmudecer los datos de ejecución de las pistas seleccionadas.

Esto es especialmente cómodo para hacer sonar todo menos la parte que Ud. desea ejecutar o si desea escuchar sólo la interpretación de una pista específica. En esta sección, vamos a enmudecer la interpretación de la pista 1 (la melodía) para que Ud. pueda ejecutar la melodía en el teclado táctil.

Paso 1 Toque [PLAY] para que suene la canción (S21).

Paso 2 Toque [MUTE] para llamar a la pantalla Mute.

FIGURA

Paso 3 Toque el punto (1) localizado en el área de mensajes. Al tocar el punto (1), la Pista 1 se enmudecerá.

La visualización de la Pista 1 se convierte en el símbolo "+".

FIGURA

De izquierda a derecha, las pistas son Tr1, Tr2, Tr3, Tr4, A1, A2, Bs y Dr.

Al tocar el punto (1) otra vez, cancelará el enmudecimiento.

* Puede enmudecer sólo la interpretación de la canción. No puede enmudecer una interpretación efectuada en el teclado táctil.

* Tocar [SOLO] en el área de mensajes hace que suene sólo la pista seleccionada y que todas las demás queden enmudecidas.

Paso 4 Una vez efectuados los ajustes, toque [EXIT] para volver a la pantalla original.

En el capítulo siguiente, veremos cómo utilizar el lápiz táctil para hacer sonar el teclado táctil. Vamos a intentar hacer sonar la unidad junto con la canción de muestra habiendo enmudecido la melodía (Pista 1).

Página 20 del manual en inglés

4 Tocar la Melodía en el Teclado Táctil

Al tocar suavemente el teclado táctil con el lápiz táctil, hará sonar un sonido. Vamos a intentar utilizar el teclado táctil para hacer sonar una melodía junto con la canción de muestra.

* No puede modificar el nivel de volumen del sonido variando la presión con que toca el teclado táctil y, por lo tanto, no debe utilizar el lápiz táctil para presionar con fuerza el panel táctil. La fuerza excesiva puede dañar el PMA-5.

* No puede tocar simultáneamente dos puntos en el panel táctil. Tocar simultáneamente dos puntos puede dar lugar a que la unidad funcione mal.

Modificar los Ajustes del Teclado Táctil

FIGURA

Solapar sonidos Cambiar de Octava Modificar el Nivel de Volumen

. Cambiar de Octava

Para subir el sonido una octava, toque el panel en el punto localizado un poco a la derecha del [OCTAVE]. De la misma manera, para bajar el sonido una octava, toque el panel en el punto localizado un poco a la izquierda del [OCTAVE]. Al

tocar el punto localizado directamente encima de la palabra "OCTAVE", volverá a la octava original.

. Solapar Sonidos

Para hacer sonar simultáneamente varios sonidos, primero debe tocar [KEY HOLD] para que se ilumine y después tocar el teclado táctil. Las notas que ejecute estando [KEY HOLD] iluminado seguirán sonando hasta que toque [KEY HOLD] otra vez. [KEY HOLD] funciona de la misma manera que el pedal hold del piano o del teclado.

. Modificar el Nivel de Volumen

Ud. puede modificar el nivel de volumen de las notas que ejecute en el teclado táctil. Tocar el lado derecho del botón de Velocidad sube el nivel de volumen y tocar el lado izquierdo lo baja. La visualización de la velocidad muestra, en ocho pasos, la intensidad de la velocidad. Esta prestación se utiliza principalmente con la función Step Write (vea la página 41 del Manual del Usuario).

FIGURA

Parpadea

Página 21 del manual en inglés

Cambiar de Pista

Para cambiar la pista que suena mediante el teclado táctil, simplemente toque cualquiera de las áreas de la pista mostradas en la figura siguiente (Tr1, Tr2, Tr3, Tr4, A1, A2, Bs y Dr).

FIGURA

La pista seleccionada parpadea.

Seleccione la Pista 1.

"Tr1" parpadea.

FIGURA

Parpadea

Seleccionar el Tone deseado (Instrumento)

Cambia los tones asignados a las pistas. En el PMA-5, estos tones se denominan "instrumentos".

Paso 1 Toque [SONG] para llamar a la pantalla básica del modo Canción.

Paso 2 Toque el botón de selección de página derecha para que se muestre la pantalla de Instrumentos.

FIGURA

Grupo de Instrumentos

Número del Instrumento Nombre del Instrumento

Paso 3 Toque "Tr1" en el área de mensajes. Esto hace que "Tr1" parpadee.

FIGURA

Parpadea

Página 22 del manual en inglés

Paso 4 Arrastre sobre el Nombre del Instrumento para seleccionar un tone.

* También puede seleccionar un tone tocando el Nombre del Instrumento y después utilizando los botones [VALUE].

* También puede seleccionar un tone tocando el Número del Instrumento o el Grupo de Instrumentos.

<Grupo de Instrumentos>

Todos los tones incorporados en el PMA-5 están organizados en Grupos de Instrumentos según el tipo de instrumento. Al arrastrar sobre el Grupo de Instrumentos para cambiar de tone, seleccionará el primer tone del Grupo de Instrumentos.

<Número del Instrumento>

Puede seleccionar cualquiera de los 128 sonidos instrumentales arrastrando sobre el Número del Instrumento.

<Nombre del instrumento>

Al arrastrar sobre el Nombre del Instrumento, podrá seleccionar los tones de Variación de cada uno de los 128 sonidos instrumentales (que en total suman 306 tones). El símbolo "+" delante del Nombre del Instrumento indica que es un tone de Variación.

* Un tone de Variación es similar pero a la vez diferente de los 128 tones que puede seleccionar arrastrando sobre el Número del Instrumento.

* Para obtener más información acerca de los Números del Instrumento, los Nombres del Instrumento y los Grupos del Instrumento, vea la Lista de Instrumentos contenida en la "Guía de Bolsillo".

* Si inicia la reproducción de la canción desde el principio, los ajustes del tone volverán a ser los ajustes de Configuración. Si desea guardar como ajustes de Configuración los ajustes del tone, continúe leyendo y siga los pasos siguientes.

"Configuración" se refiere a los ajustes que se utilizan automáticamente al reproducir la canción desde el principio. Vea el Manual del usuario (pág. 30) para obtener más detalles acerca la Configuración.

Página 23 del manual en inglés

. Guardar como Configuración los Ajustes del Tone

Paso 1 Desde la pantalla de Instrumentos, efectúe los ajustes precisos para las pistas (Tr1, Tr2, Tr3 y Tr4) y después toque [ENTER]. Se muestra [Quit] y [Save] en el área de mensajes.

Paso 2 Toque [Save] para guardar como Configuración los ajustes de tone de las pistas.

Si no desea guardar como Configuración los ajustes, toque [Quit].

* Desde esta pantalla puede modificar provisionalmente los tones de las pistas de ejecución de Estilo (A1, A2, Bs y Dr). No obstante, los tones de cada Estilo están guardados en la memoria y, si cambia de Estilo mientras suena la canción, es posible que también cambien los tones.

Acerca de los Tones de la Pista de Percusión

Al seleccionar la pista de Percusión (Dr), el Grupo de Instrumentos cambiará a "DrumSet" y el nombre del set de percusión (por ejemplo, "Standard") se mostrará en la posición del Nombre de Instrumento.

FIGURA

Puede asignar cualquiera de los 16 tipos de sets de percusión a la pista de Percusión (Dr). Cada set de percusión dispone de tones que consisten en sonidos de batería e instrumentos de percusión. Dichos sonidos están asignados a las teclas.

FIGURA

Charles cerrado Plato Crash
Charles abierto Plato Ride
Bombo Caja Tom

Para que los sonidos de percusión que constituyen el set de percusión queden asignados a las teclas, debe bajar el teclado dos o más octavas.

* No puede seleccionar los tones normales para la pista de Percusión.

Página 24 del manual en inglés

* Puede seleccionar "DrumSet" como Grupo de Instrumentos para la pista Tr4. Al hacerlo, podrá seleccionar sonidos de percusión para la pista Tr4 tal como si fuera la pista de Percusión.

* Al hacer sonar la canción de autodemstración, es posible que el Instrumento utilizado en la pista que suene mediante el teclado táctil cambie automáticamente. Esto sucede porque los datos de ejecución de la pista contienen un mensaje de Cambio de Programa que es un mensaje que se utiliza para cambiar de tone. Además, como los tones del A1, A2, Bs y Dr de cada Estilo están guardados en la memoria, al cambiar de estilo mientras suena la canción, es posible que también cambie de tone.

Aplicar Modulación a los Tones que Suenan

Ahora vamos a intentar aplicar modulación (control de teclado) al sonido utilizando el teclado táctil.

Paso 1 Al tocar el teclado táctil y arrastrar hacia arriba (o hacia abajo), se aplicará modulación a los tones que están sonando.

FIGURA

- (1) Toque...
- (2) y arrastrar

Además de modulación también puede aplicar al sonido desplazamiento de la afinación.

Para obtener más información acerca de los controles del teclado, vea el Manual del Usuario (pág. 27).

Página 25 del manual en inglés

Hacer Sonar Ad Libs (rellenos) con la Barra Ad Lib

Vamos a intentar utilizar la Barra Ad Lib para hacer sonar un ad lib (relleno) mientras suena la canción de muestra.

FIGURA

Paso 1 Haga que suene la canción de muestra (S20).

Paso 2 Arrastre de izquierda a derecha y de derecha a izquierda sobre la Barra Ad Lib.

Esto permite ejecutar un solo improvisado que coincida con la continuidad de acordes.

FIGURA

(1) Toque... (2) ...y arrastre

La Barra Ad Lib utiliza el mismo Tone que el teclado táctil.

Para obtener más detalles acerca de la Barra Ad Lib, vea la página 75 del Manual del Usuario.

Página 26 del manual en inglés

5 Construir una Base de Acompañamiento

La "Base" es el acompañamiento de una canción o de una melodía. Antes de crear una base, deberemos mirar brevemente cómo están construidas las canciones.

En el PMA-5, se construye una canción utilizando dos tipos de pistas de diferente carácter.

FIGURA

Pistas de Secuencias

Pistas de Base

Pista de Acordes Acorde Acorde Acorde Acorde

Pista de Estilos Estilo Estilo Estilo Estilo

Las pistas de Secuencias son adecuadas para hacer sonar una melodía o frases relativamente largas como, por ejemplo, un obbligato. En cambio, las pistas de Base son adecuadas para interpretaciones que contienen muchos patrones repetitivos (por ejemplo, acompañamiento de percusión, bajo, base o guitarra). Este capítulo explica cómo utilizar las pistas de Base (la pista de Estilos y la pista de Acordes) para elaborar una Base. En la página 38 del Manual del Usuario se explican los métodos utilizados para entrar (grabar) datos en las pistas de Secuencias.

Acerca de la Pista de Secuencias

El PMA-5 dispone de 600 tipos de patrones de acompañamiento denominados "Estilos" y cada uno dispone de un Número de Estilo y un Nombre de Estilo como, por ejemplo, "Rock", "Jazz" o "Bossa Nova". Cada uno de dichos Estilos consiste en un patrón de acompañamiento de cuatro instrumentos (cuatro partes): dos Partes de Acompañamiento (A1 y A2), Bajo (Bs) y Percusión (Dr).

FIGURA

Estilo

Acompañamiento 1 Acompañamiento 2 Bajo Percusión

Página 27 del manual en inglés

Al crear una base, lo que Ud. entra en la pista es la secuencia de Estilos y no los tonos que suenan en realidad.

Además, los Estilos entrados en la pista de Estilos suenan de acuerdo con la continuidad de acordes seleccionada en la pista de Acordes.

Acerca de las Pistas de Acordes

La pista de Acordes se utiliza para entrar la continuidad de acordes a seguir al hacer sonar los Estilos seleccionados para la pista de Estilos.

Vamos a Escuchar Algunos Estilos Preset

Los Estilos incorporados en el PMA-5 se denominan " Estilos Preset". Los Estilos en blanco que Ud. puede utilizar para elaborar Estilos propios se

denominan "Estilos del Usuario". Los Estilos P001 a P600 son Estilos Preset y los Estilos U001 a U200 son Estilos del Usuario.

Ahora vamos a escuchar algunos de los Estilos Preset del PMA-5.

Paso 1 Toque Style para entrar en el modo Estilo.

FIGURA

* El modo Estilo se utiliza para hacer sonar Estilos o crear Estilos del Usuario (pág. 51 del Manual del Usuario).

Paso 2 Arrastre el Número del Estilo localizado en el área de mensajes para cambiar de Número de Estilo.

FIGURA

(1) Estilo Preset Número de Estilo Nombre de Estilo División

Arrastrar el Nombre del Estilo permite cambiar de Estilo por géneros. El carácter mostrado después de Nombre del Estilo indica su División (pág. 28) como, por ejemplo, "Intro" o "Fillin" (relleno).

También puede cambiar de División del Estilo arrastrando la División.

Para alternar entre Estilo Preset y Estilos del usuario, simplemente arrastre "P" (1) o "U".

Si cambia de Estilo mientras suena una interpretación, el nuevo Estilo tendrá en efecto al principio del compás siguiente.

Página 28 del manual en inglés

Paso 3 Toque el botón ... para que suene el Estilo.

Para parar la interpretación, toque el botón....

Los Estilos que se escuchan ahora están conectados uno tras otro para crear la base de la canción.

Cuando haya terminado de escuchar el Estilo, toque [SONG] para llamar al modo Canción y así poder efectuar la operación siguiente.

¿Qué es una División?

Cada uno de los 100 Estilos (géneros) incorporados en el PMA-5 contiene los patrones preset de seis Divisiones (Introducción, Principal A, Principal B, Relleno 1, Relleno 2 y Final). (Esto significa que existen un total de 600 patrones preset). En el PMA-5, Ud. puede determinar de qué tipo de División se trata por el caracter que se muestra después del Nombre del Estilo.

Nombres de Estilo y Divisiones

Bossa - I: Introducción

Bossa - A: Principal A

Bossa - 1: Relleno 1

Bossa - B: Principal B

Bossa - 2: Relleno 2

Bossa - E: Final

Para crear una canción, debe empezar combinando las Divisiones contenidas en un Nombre de Estilo.

Para las seis Divisiones de un Estilo, podría ayudarle pensar en Intro, Principal A, Principal B y Final como si correspondieran a las partes de una historia. Las otras dos Divisiones se introducen entre las secciones principales de la composición musical (Principal A y Principal B).

Página 29 del manual en inglés

La secuencia mostrada en la siguiente figura proporciona una canción con la estructura más simple posible.

FIGURA

Intro -> Principal A -> (Relleno) -> Principal B -> Final
Introducción Desarrollo Giro Conclusión

* "Intro" es la abreviación de "introducción", es decir, el pasaje musical que suena antes de entrar en la composición musical. Es la frase que marca el ambiente de la obra y presenta los patrones rítmicos y demás elementos utilizados en la parte principal.

* El "Final" es la frase que funciona como sección concluyente de la composición musical.

* "Principal A y B" son las frases que constituyen la parte principal de la composición musical. Principal A es el patrón básico del tema y Principal B, una variación de éste.

* "Relleno" se refiere a una frase corta que se introduce entre las partes principales de la composición. Las Divisiones del PMA-5 incluyen dos rellenos para cada Estilo (Relleno 1 y Relleno 2). El que Ud. debe utilizar depende de la División que el relleno sigue.

Página 30 del manual en inglés

Acerca de los Pasos Utilizados para Construir un Acompañamiento

Con el PMA-5, la pista de Estilos y la pista de Acordes se utilizan para crear una base. Normalmente debe seguir los siguientes pasos para elaborar una base.

Paso 1 Seleccione los Estilos Preset (patrones de acompañamiento) que desee utilizar.

Paso 2 Entre los Estilos, por la secuencia deseada, en la pista de Estilos.

Paso 3 En la pista de Acordes, entre la continuidad de acordes que los Estilos utilizarán.

Puede visualizar el proceso de creación de una base como la colocación de estilos y Acordes en los compases de una canción.

FIGURA

Acordes Do La menor Re menor
Estilos Estilo 001 Estilo 002 Estilo 003

Primer Compás Segundo Compás Tercer Compás Cuarto Compás Quinto Compás

La Relación Entre los Estilos y los Acordes

En el PMA-5, al entrar un Acorde en la pista de Acordes, hará que los datos de ejecución del Estilo correspondiente cambien para que éste coincida con el Acorde. Para obtener más detalles acerca de este tema, vea la página 23 del Manual del Usuario.

Página 31 del manual en inglés

Pegar Estilos en la Pista de Estilos

Ahora vamos a intentar colocar unos Estilos Preset en la pista de Estilos siguiendo la siguiente plantilla de Acordes y Estilos.

ACORDE 005 (compás) Do - - (N.C.)
ESTILO P511 Bossa - 1 (Intro)

ACORDE 001 Do M9 Sib M9 La m(9)
ESTILO P512 Bossa - A (Principal A)

ACORDE 009 Re m7(9) Re m7(b5) DoM7 Mi7(b9)
ESTILO P512 Bossa - A (Principal A) Bossa - 1 (relleno 1)

ACORDE 013 La m7(9) Sol m7(9) FaM7 Do(Mayor)/Mi
ESTILO P514 Bossa - B (Principal B)

ACORDE 017 Re m7 Sol7 (13) Do (mayor) Sol aumentado 7
ESTILO P514 Bossa - B (Principal B) Bossa - 2 (relleno 2)

ACORDE 021 Do - - (N.C.)
ESTILO P516 Bossa - E (Final)

Paso 1 Toque [SONG] para entrar en el modo Canción.

Paso 2 Seleccione una canción en blanco (S01).

Paso 3 Toque [STYLE Tr] para que parpadee.

Página 32 del manual en inglés

Paso 4 Toque [STEP] para que se muestre la pantalla Step Input de la pista de Estilos.

FIGURA

Arrastre aquí para seleccionar el Estilo a entrar.
Parpadea Cuadrícula

Se muestra la cuadrícula que indica el punto donde se cambia de Estilo. Cada casilla de la cuadrícula corresponde a un compás. En cada pantalla Step Input caben 16 compases y se muestran los puntos donde se cambia de Estilo en dichos compases.

Paso 5 Arrastre sobre el Número de Estilo (1) para seleccionar "P511: Bossa - I" (el primer Estilo de la plantilla). También puede seleccionar el Estilo deseado tocando el Número de Estilo y después los botones [VALUE] + o -.

FIGURA

División
Parpadea

<Cómo Seleccionar un Estilo>

Arrastrar sobre el Nombre de Estilo permite cambiar de Estilo por géneros. El caracter que se muestra a la derecha del Nombre de Estilo indica su División (pág. 28) como, por ejemplo, "Intro" o "Relleno".

También puede cambiar de División arrastrando sobre la División.

Para alternar entre los Estilos Preset y Usuario, simplemente arrastre "P" o "U".

Paso 6 Toque [ENTER].

Con esta acción se selecciona "P511: Bossa - Intro". El cursor de la cuadrícula avanza automáticamente el número de compases correspondiente al número de compases contenidos en el Estilo.

La cuadrícula muestra la División del Estilo que ha sido entrada (pág. 28).

Página 33 del manual en inglés

Al seleccionar un Estilo y tocar [ENTER], hará que el cursor se desplace por el número de compases que corresponde al número de compases contenidos en el Estilo. Por ejemplo, "P511: Bossa - Intro" contiene cuatro compases y, por lo tanto, el cursor se desplaza al quinto compás.

* El número de compases varía según el Estilo.

Además, al entrar cualquier División (Intro, Relleno 1 o Relleno 2), hará que se seleccione automáticamente la División asociada con el Estilo seleccionado. (Esto significa que puede entrar la División deseada simplemente pulsando [ENTER]).

Al crear una canción que disponga de una estructura básica, podrá desarrollarla con naturalidad si sigue las siguientes normas.

[Intro] -> [Principal A]

[Relleno 1] -> [Principal B]

[Relleno 2] -> [Principal A]

Aquí hemos entrado [Intro] y, por lo tanto, [Principal A] ha sido seleccionado automáticamente.

Paso 7 "P512: Bossa - Main A" ha sido seleccionado automáticamente como Estilo del quinto compás. Ahora debe simplemente tocar [ENTER].

El Estilo entra y el cursor avanza al noveno compás.

FIGURA

Parpadea

Paso 8 Como vamos a utilizar el mismo Estilo (P512) en el noveno compás también, ahora debe simplemente tocar [ENTER].

El Estilo entra y el cursor avanza automáticamente al compás trece.

FIGURA

Parpadea

Paso 9 Toque la cuadrícula (1) localizada en el área de mensajes para desplazar el cursor al compás doce.

* También puede desplazar el cursor tocando los botones ... o ...

FIGURA

Parpadea

Página 34 del manual en inglés

* Al tocar una casilla, se mostrará el nombre del Estilo que ha sido entrado en el compás correspondiente. No obstante, al tocar (1), se mostrará el símbolo "++:+++" debido a que no ha entrado ningún Estilo (Cambio de Estilo) en este compás.

Paso 10 Arrastre el símbolo "++:+++" para seleccionar "P513: Bossa - Fill 1".

Paso 11 Toque [ENTER].

"P513: Bossa - Fill 1" entra y el cursor se desplaza al compás trece.

Debido a que ha entrado "Fill 1", "Main B" se selecciona automáticamente en el área de mensajes.

FIGURA

Parpadea

Paso 12 Como "P514: Bossa - Main B" ya ha sido seleccionado para el compás trece, simplemente toque [ENTER].

El Estilo entra y el cursor se desplaza automáticamente al compás diecisiete. (La cuadrícula íntegra se desplaza hacia la izquierda).

FIGURA

Principal B
Parpadea

Paso 13 Se utiliza el mismo procedimiento para entrar Estilos en el compás diecisiete y demás compases.

* Si desea ver las casillas localizadas a la izquierda de las casillas mostradas en la pantalla, toque el área señalada con (1) en la siguiente figura. Para ver las casillas a la derecha de las mostradas, toque el área señalada con (2).

FIGURA

Una vez entrados todos los Estilos, pulse [EXIT] para finalizar la operación.

Página 35 del manual en inglés

Si Entra un Estilo que no Desea...

<Hacer Correcciones>

Paso 1 Toque la barra (la casilla) del Estilo que desee suprimir.

Paso 2 Arrastre el Número de Estilo para obtener el Número del Estilo deseado.

Paso 3 Toque [ENTER].

[ENTER] se ilumina sólo si es posible efectuar esta operación.

<Volver al Estado Existente Antes de Empezar a Entrar Datos>

Paso 1 Toque la barra (la casilla) del Estilo que desee suprimir.

Paso 2 Toque [DEL] para suprimir el Estilo y volver al estado existente antes de empezar a entrar datos.

* [DEL] se ilumina sólo si es posible efectuar esta operación.

Desplazarse al Estilo Siguiente

* Ud. puede desplazarse al compás donde existe un cambio de Estilo tocando el botón de selección de página.

FIGURA

Buscar el Estilo anterior

Buscar el Estilo siguiente

Página 36 del manual en inglés

Entrar Continuidades de Acordes

Las Continuidades se entran en la pistas de Acordes.

Los Estilos suenan en relación a la continuidad de acordes que ha sido entrada en la pista de Acordes.

001 (Compás) Do -- (N.C.)

002

003

004

005 DoM9

006

007 SibM9

008 La m7(9)

009 Re m7(9)

010 Re m7(b5)

011 DoM7

012 Mi7(b9)

013 La m7(9)

014 Sol m7(9)

015 FaM7

016 DoM/Mi

017 Re m7
018 Sol 7(13)
019 Do Mayor
020 Sol 7 aumentado
021 Do--(N.C.)
022
023
024

Paso 1 Toque [CHORD Tr] para que se ilumine.

Paso 2 Toque [STEP] para llamar a la pantalla Step Input de la pista de Acordes. Esto hace que la visualización de la fundamental-tone del acorde y del tipo de acorde se iluminen, permitiendo seleccionar los acordes deseados en el teclado táctil.

FIGURA

Para seleccionar los acordes de tipo bajo cambiado, toque este punto y después la fundamental deseada

Área de selección de la fundamental
Área de selección del tipo de acorde
Compás y tiempo actual
Cuadrícula
Arrastre aquí para ajustar una anticipación rítmica
Visualización del acorde
Visualización del acorde de tipo bajo cambiado

Página 37 del manual en inglés

Paso 3 Toque el botón ... para volver al primer compás.

Paso 4 Utilice el teclado táctil para seleccionar "C--(N.C.)" como acorde del primer compás.
Seleccione el acorde especificando la fundamental en la parte "de la mano izquierda" del teclado táctil y después el tipo de acorde en la parte "de la mano derecha". Toque "C" y después "N.C.". Esto hace que se muestre "C --" en el área de mensajes.

FIGURA

Si desea hacer sonar los datos originales tal como son y sin conversión de acordes, debe seleccionar "Non chord" (N.C.).

En la intro o el final de los Estilos Preset, el tipo de acorde está ajustado en "Non Chord" (N.C.) y, por lo tanto, la interpretación suena con la continuidad de acordes que coincide con el Estilo.

Para obtener más detalles acerca de este tema, vea la página 37 del Manual del Usuario.

Paso 5 Toque [ENTER].

FIGURA

Muestra el acorde entrado en el primer tiempo.

El acorde entra y [ENTER] se apaga.

* [ENTER] se ilumina sólo si es posible utilizarlo.

Paso 6 Toque el botón ... para que se muestre el quinto compás.

FIGURA

* Siga entrando acordes en los puntos donde desee que cambie el acorde (por compás o por tiempo del compás). Si desea que el acorde siguiente sea el mismo que el actual, no es necesario volver a entrarlo.

Página 38 del manual en inglés

Desplazarse de un Compás a Otro

Para desplazarse de un compás a otro, toque los botones ... También puede desplazarse arrastrando hacia arriba (o hacia abajo) sobre "MEASURE" en el área de mensajes.

Paso 7 Entre "CM9" como acorde en el quinto compás.

"M9" no se muestra en la pantalla y, por lo tanto, para seleccionarlo debe:

(1) Tocar "C" como fundamental.

(2) Arrastre la visualización del tipo de acorde en el área de mensajes para seleccionar "M9". También puede utilizar este método para seleccionar otros tipos de acordes que tampoco se muestran en la pantalla (existen un total de 26 tipos).

(3) Toque [ENTER] para entrar el tipo de acorde.

FIGURA

Arrastre aquí

* Puede entrar todos los tipos de acordes tocando la visualización del tipo de acorde en el área de mensajes y después tocando [VALUE] (+ o -) (pág. 39).

Paso 8 Siga entrando los demás acordes utilizando el mismo método.

Página 39 del manual en inglés

Tipos de Acordes

La siguiente figura muestra una tabla de los tipos de acordes que Ud. puede entrar.

FIGURA

Ajustar una Anticipación

El ajuste que hace que un acorde ataque antes de tiempo se denomina "anticipación".

Vamos a intentar ajustar una anticipación en el acorde del octavo compás (La m7(9)).

(1) Seleccione "Am7 (9)" como acorde del octavo compás.

FIGURA

(2) Arrastre el punto señalado por (a) en la figura siguiente para seleccionar corchas. Se muestra el símbolo de la anticipación.

Puede ajustar la anticipación para que sea de corchea o de semicorchea.

FIGURA

(3) Toque [ENTER] para entrar "Am7 (9)".

Página 40 del manual en inglés

Entrar Acordes de Tipo Bajo Cambiado ("On Bass")

Ud. puede entrar acordes "on bass" (por ejemplo, Fmaj/G o FMaj sobre G).

Vamos a intentar entrar el acorde CMaj/E en el compás dieciséis.

(1) Toque "C" y después "M" en el teclado táctil. Esto hace que se muestre "C Maj" en el área de mensajes.

FIGURA

* Toque "M" en el teclado táctil para seleccionar el tipo de acorde "Maj".

(2) En el teclado táctil, toque "On Bass" y después "E".

Se muestra "C Maj/E".

FIGURA

(3) Toque [ENTER] para entrar "C Maj/E".

Si, por equivocación, Entra un Acorde que no Desea Entrar...

(1) Haga que se muestre el acorde en el compás que desee borrar.

Utilice los botones ... para seleccionar el compás deseado. También puede tocar los botones de selección de página para buscar el acorde localizado después (o antes) del acorde que desee borrar.

Para Corregir el Acorde:

(2) Arrastre la fundamental o el tipo del acorde para cambiar de acorde.

(3) Toque [ENTER].

Página 41 del manual en inglés

Para Volver al Estado Existente Antes de Empezar a Entrar Acordes:

(2) Toque [DEL] para suprimir el acorde.

* Si desea borrar un acorde que no coincida con el primer tiempo del compás, toque la casilla correspondiente al tiempo de compás donde se encuentra el acorde deseado.

* [DEL] se ilumina sólo cuando es posible utilizarlo.

* Si desea comprobar los elementos contenidos en la pista de Estilos, toque [STYLE Tr]. Esto hace que se muestre el estilo del compás mostrado en la pista de Acordes. Si desea entrar el acorde otra vez en la pista de Acordes, toque [CHORD Tr].

Hacer que se Muestre la Continuidad de Acordes Mientras Suena la Interpretación

Durante la interpretación, puede hacer que se muestre el acorde que suena y el siguiente tocando [CHORD Tr].

Éstas son algunas de las funciones y operaciones que puede utilizar para elaborar composiciones aún más complejas utilizando la pista de estilos y la pista de Acordes.

Crear Estilos del Usuario (Manual del Usuario pág. 51)

Ajustar Inversiones del Acorde (Manual del Usuario pág. 37)

Entrar Acordes por Tiempos del Compás (Manual del Usuario pág. 35)

Apagar la Unidad

Primero apague el amplificador u otros aparatos conectados al PMA-5 y después apague el PMA-5.

FIGURA

* Aunque apague la unidad, los datos de ejecución que Ud. ha creado quedarán en la memoria.

Página 42 del manual en inglés

En Conclusión...

¡Enhorabuena! Ha llegado al final del manual Arranque Rápido.

El paso siguiente sería leer el Manual del Usuario y probar las excelentes diversas prestaciones que el PMA-5 proporciona.

Si desea añadir una melodía a la base que Ud. ha creado en los ejercicios contenidos en este manual (Arranque Rápido), debe leer "Algunos Ejemplos de la Función Step Input" en la página 47 del Manual del Usuario. Dicha sección contiene la partitura de la melodía que corresponde a la base y explica cómo utilizar la función step input para crear dicha melodía.